



Historia wampira z Bytomią

STRONY 12-13

ŻYCIE BYTOMSKIE

Ukazuje się od 1956 r. w Bytomiu i Radzionkowie • 06 (2797) • 7.02.2011

PL ISSN 0239-2941 • NR INDEKSU 385050 • ROK LV • NAKŁAD: 16.000 (udokumentowany)

Cena 1,50 zł (w tym 8% VAT)

www.zyciebytomskie.pl

REKLAMA



KARMY I AKCESORIA
DLA ZWIERZĄT

VAT W GÓRĘ U NAS CENY W DÓŁ!

PURINA DOG CHOW	1 kg od 8 zł
PURINA dla kotów po sterylizacji	1 kg 14 zł
BENEK żywek dla kota	5 l od 8 zł
Royal Canin kama dla kota na wagę	1 kg 25 zł

AKTUALNE PROMOCJE:

PURINA DOG CHOW	15 kg od 99 zł
ANIMONDA GRAN CARNO	800 gr 8,50 zł
ROYAL CANIN saszetki dla kota	od 2,90 zł

ZAPRASZAMY

Bytom, ul. Moniuszki 13
609 200 010



Niektóre domy stolarzowiczian stoją w bezpośrednim sąsiedztwie autostrady.

Spowolnią prace na autostradzie?

Prawne zawirowania. Czy czeka nas mocne spowolnienie prac na bytomskim odcinku autostrady A1? Zapowiedzią tego mogą być ostatnie dość dziwne wydarzenia.

W ostatnich miesiącach prace przy budowie mającej połączyć północ z południem Polski trasy prowadzone były w szybkim tempie. Sporo działło się w Stolarzowicach, w Lesie Dąbrowa Miejska, a także przy ulicy Strzelców Bytomskich, gdzie powstanie jedyny w naszym mieście zjazd z A1.

Mimo tych postępów przeciwnicy obecnego przebiegu autostrady przez Bytom wciąż toczyli swe boje prawne z urzędnikami. Chodzi głównie o grupę mieszkańców Stolarzowic, której domy leżą w bezpośrednim sąsiedztwie budowanej drogi. Tamsprawy zaszyły już bardzo daleko i stanęły na ostrzu noża. Stolarzowiczanie nie chcą bowiem wziąć zbyt niskich ich zdaniem odszkodowań za swe nieruchomości i przenieść

się w inne miejsce. Po długotrwałym sporze i wyczerpaniu wszystkich możliwości prawnych Śląski Urząd Wojewódzki wydał decyzję pozwalającą robotnikom na zajęcie ich działek ze skutkiem natychmiastowym. W praktyce oznacza to, że buldożery firm budujących autostradę mogły w świetle prawa w każdej chwili wjechać na posesje mieszkańców. Co więcej, przysługujące tym ostatnim prawo odwołania się od decyzji władz województwa nie wstrzymało biegu wydarzeń.

Stolarzowiczanie zabrali się za szykowanie protestów, ale zanim je wysłali, spotkała ich niespodzianka. Generalny Inspektor Nadzoru Budowlanego cofnął klauzulę o natychmiastowej wykonalności postanowienia Urzędu Wojewódzkiego.

DOKOŃCZENIE NA STR. 2

Jak radny walczył z wulgaryzmem

Czy można kląć walcząc z przekleństwem?

Radny Platformy Obywatelskiej Mariusz Kurzątkowski znowu szokuje. Tym razem zaczął publicznie przeklinać, by zmusić szkołę do usunięcia z elewacji jej budynku wulgarnego napisu. Cel osiągnął, dyrekcję szkoły oburzył.

Od pewnego czasu Kurzątkowski prowadzi w internecie bloga. Ostatniego stycznia zamieścił wpis zatytułowany „Taki ch...”. Tu ważna uwaga: my wyraz wykrópkowujemy, radny tego nie zrobił. Zacytujmy autora: „Taki wielki ch... (w oryginale zamiast kropek są za każdym razem litery dopełniające słowo), a nikomu nie przeszkadza. Od trzech lat wali po oczach na budynku Szkoły Podstawowej nr 44. Szkoła stoi w Bytomiu-Szombierkach przy ulicy Grota-Roweckiego. I dobrze, bo generał dywizji byle ch... się nie przestraszy. To żadna tajemnica, że w wojsku klnie się na czym świat stoi. Jednak chociaż takie słownictwo dla wojskowego to chleb powszedni, warto się zastanowić, czy powinni się z nim oswajać od samego początku dzieciaki z podstawówki. (...) Przepraszam wrażliwych in-

ternautów za użyte przeze mnie wulgaryzmy i sformułowania, ale żyjemy w takich czasach, że jak człowiek nie uderzy pięścią w stół, to zwykle zwrócenie uwagi się po prostu olewa.”

Czemu radny musiał uderzać pięścią w stół, umieszczając w internecie tego typu słownictwo? Bo jego zdaniem dyrekcja szkoły tolerowała fakt, iż na elewacji jej budynku przy Grota-Roweckiego widniał napis „Daniel ch...” opatrzone dodatkowo równie wulgarnymi rysunkami. – Ktoś powie, że mogłem sam napis zamalować lub interweniować w szkole – mówi Mariusz Kurzątkowski. – Według mnie to nie moje zadanie, szkoła ma dyrektora i to ona powinna interweniować. Zamiast tego jednak udaje, że nie ma problemu. Ciekawe, ilu chłopców o imieniu Daniel uczęszcza do SP 44 i jak oni to odbierają. Ile razy oberwali męskim członkiem w twarz za zbieżność imion.

Bytomski rajca swój cel osiągnął. Zgodnie zresztą z przewidywaniami zawartymi na blogu: „Kurzątkowski napisał w internecie „ch...”, to teraz będzie afera. I skandal. A może będą z tego korzyści. I przyrodzenie Daniela na szkolnym murze zastąpi coś bardziej stosownego. Niedługo potem, jak wpis znalazł się na blogu, zainteresowała się nim Telewizja „Silesia”. – Umówiłem się z jej dziennikarzami przed szkołą. Byłem na miejscu wcześniej i czekałem na nich. Oni tymczasem zadzwonili do szkoły, zapowiadając swą wizytę. Zaledwie parę minut potem przy ścianie pojawili się pracownicy podstawówki i zabrali się za zamalowywanie napisu. Gdy przyjechała telewizja, oni jeszcze kończyli – relacjonuje Kurzątkowski, twierdząc, iż wszystko działo się na jego oczach.

DOKOŃCZENIE NA STR. 2

Gwałt, którego nie było

Szokujące zdarzenie. Na policję w Szombierkach zgłosiły się dwie nieletnie dziewczyny twierdzące, że zostały uprowadzone i zgwałcone.

Po krótkim śledztwie okazało się, że nastolatki kłamią. Miała to być zemsta za niewywiązanie się z „umowy”.

Do zdarzenia doszło w miniony poniedziałek wieczorem. 15- i 17-latkę, które zjawiły się

w komisariacie w Szombierkach, twierdziły, że padły ofiarą wyjątkowo brutalnych bandytów. Jak opowiadały, kiedy szły ulicą Zabrzeńską, zatrzymały się koło nich dwa samochody osobowe.

DOKOŃCZENIE NA STR. 9

Rada wróci do Bobrka?

Zebrał podpisy. Mieszkańcy Bobrka znowu chcą mieć radę swojej dzielnicy. Zmierzając do tego grupa inicjatywna zakończyła już zbieranie podpisów.

Bobrek miał radę dzielnicy jako pierwszy w Bytomiu. Było to jeszcze w latach dziewięćdziesiątych minionego stulecia. Rada przetrwała jednak tylko jedną kadencję. Kolejnych czterech lat urzędowania już nie rozpoczęła, bo podczas

wyborów jej członków odnotowano zbyt niską frekwencję. Według starych przepisów, by rada dzielnicy mogła funkcjonować, w głosowaniu musiało wziąć udział co najmniej 25 procent uprawnionych.

DOKOŃCZENIE NA STR. 3

Przegrani liderzy odchodzą

Wakaty w partiach. Krzysztof de Mehlem oraz Jan Kazimierz Czubak nie są już liderami swoich partii. To efekt ich porażek w ostatnich wyborach samorządowych.

Czubak przez wiele lat przewodził bytomskim strukturom Sojuszu Lewicy Demokratycznej. Był w mieście ważną postacią: przez osiem lat kierował pracami Rady Miejskiej, należał też do najbliższych współpracowników prezy-

denta Krzysztofa Wójcika. Przed wyborami samorządowymi partia wystawiła go jako swego kandydata na prezydenta, ale w końcu wystartowała pod szyldem Bytomskiej Lewicy.

DOKOŃCZENIE NA STR. 2

REKLAMA

**Bytomskie
Centrum
Dekoracji**

ul. Piłsudskiego 37
tel. 32/281-13-44

ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEJ
MIESZALNI FARB I TYNKÓW

TIKKURILA

Beckers



BOLIX

Śnieżka

MAGNAT

Kowalscy
dają radę

Czytaj str. 11



TELE TAXI BYTOM

☎ 19 660
32 280 70 70
32 289 20 10

OSUSZANIE I IZOLACJA
BUDYNKÓW
798-506-937

www.fachowiec-budowlany.pl

Zawałła się
kamienica przy
ul. Korfantego

— CZYTAJ NA STRONIE 14

Miasto w wersji 3D

Domy w trójwymiarze. „Zbudujmy wspólnie Bytom w Google Earth” – to tytuł konkursu organizowanego przez Urząd Miejski. Jego uczestnicy powinni wykonać fotografie, które zostaną wykorzystane przy tworzeniu trójwymiarowego planu miasta.

Zabawa ruszyła z początkiem lutego i potrwa do końca marca. Ma ona na celu stworzenie jak największej liczby opatrzonego tekstem, czyli specjalnym zdjęciem, modeli

domów leżących w śródmieściu Bytomia. Same modele Ratusz już ma, wkrótce udostępni je w serwisie internetowym Google Earth w ramach projektu Cities in 3D. Zdjęcia budynków zrobić mają

uczestnicy konkursu. Muszą oni podczas pracy pamiętać o kilku istotnych kwestiach. Fotografie powinny być właściwie naświetlone, najlepiej wybrać się z aparatem w miasto w słoneczny dzień. Niezwykle ważna sprawa to właściwy retusz zdjęcia. Trzeba usunąć napisy szpecące elewację gmachu, graffiti, reklamy oraz części zniszczone.

Google udostępniła bezpłatne narzędzie do ich tworzenia widoków 3D. – Za pomocą specjalnego programu do kreowania budynków Google SketchUp każdy może

stworzyć trójwymiarowy obiekt. Potem wystarczy tylko zrobić zdjęcie cyfrowe budynku i odpowiednio nałożyć je na model. Jeśli dzieło zostanie zaakceptowane w galerii 3D Google, to stworzony budynek będzie opublikowany na mapach Google Earth – mówi Wojciech Jeszka, zastępca naczelnika Wydziału Geodezji UM w Bytomiu.

Zwycięzcą konkursu zostanie autor największej ilości modeli, które po pozytywnej weryfikacji trafią do Google Earth. Warto działać szybko, ponieważ punkt zostanie przyznany tylko uczest-

nikowi, który jako pierwszy zgłosi prawidłowy model wybranego budynku. Nadesłane modele zostaną zaprezentowane podczas tegorocznego europejskiego dnia GIS.

Trójwymiarowy model miasta może mieć wiele zastosowań. Stanowi użyteczną informację dla firm, właścicieli nieruchomości czy urzędników. Może też pomagać w promocji miejscowości. Obecnie w Google Earth znajdziemy modele wielu miast europejskich, chociażby Paryża, Pragi czy Warszawy. aure

Zrobiło się ciasno na alei

Szykuj się na kłopoty. To nie będzie dobry czas dla kierowców korzystających z alei Jana Nowaka-Jeziorańskiego. Do końca sierpnia trwać tam będą roboty drogowe.

Wiążą się one z coraz bardziej zaawansowanymi pracami przy budowie III odcinka obwodnicy północnej. Połączy ona skrzyżowanie ulicy Celnej z obwodnicą (tam kończy się jej II odcinek) ze skrzyżowaniem ulicy Frenzla oraz alei Nowaka-Jeziorańskiego. W ciągu ostatnich kilku miesięcy firmy budowlane karczowały las i przygotowywały teren pozostały po zlikwidowanych ogródkach działkowych. Teraz przyszedł czas na dalsze działania.

Od 3 lutego są one prowadzone w okolicach alei Nowaka-Jeziorańskiego na odcinku pomiędzy skrzyżowaniem z Frenzla a dojazdem do Centrum Handlowego „Plejada”. W tym miejscu jezdni w obydwu kierunkach została zwężona do jednego

pasa ruchu, wprowadzono też ograniczenie prędkości. Całkowicie zamknięto chodnik biegnący wzdłuż alei. Piesi chcący dostać się do „Plejady” muszą korzystać wyłącznie z dojścia od strony ulicy Elektrownia. Od strony Karbia zaś dojazd możliwy jest tylko samochodem lub komunikacją publiczną. Kierowcy powinni wziąć sobie zmiany do serca i przygotować się na spore komplikacje. Korki, zwłaszcza w godzinach szczytu, są nieuniknione. Prace przy budowie obwodnicy w tej części miasta potrwają aż do 31 sierpnia. izo

Posłuchaj o tym w Radiu PLUS



Przegrani liderzy odchodzą

DOKOŃCZENIE ZE STR. 2

Prawdopodobnie także to przyczyniło się do jej klęski, której przewodniczący się na pewno nie spodziewał. W roku 2006 SLD miał aż pięciu radnych, cztery lata później mandat zdobył już tylko Piotr Bula. Prestiżową porażkę poniósł sam Czubak. Nie dostał się on nawet do Rady Miejskiej, a w stawce pretendentów do prezydentury był przedostatni.

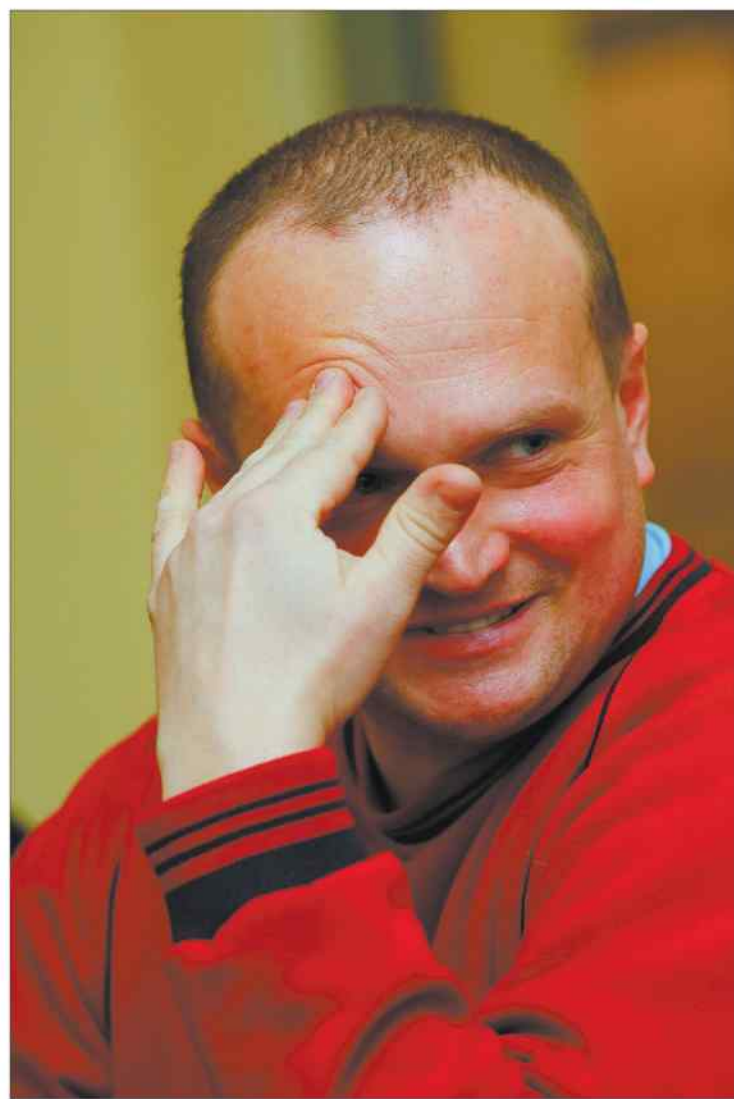
Cios był na tyle dotkliwy, że zaraz po wyborach Czubak złożył rezygnację z zajmowanego w partii stanowiska. Wziął tym samym na siebie odpowiedzialność za kiepski rezultat ugrupowania. O tym, kto będzie jego następcą, zdecydują podczas głosowania członkowie bytomskiego SLD. Na razie partią zarządza Tomasz Trzeba.

Kilkanaście dni temu do dymisji podał się też prezes bytomskiego Prawa i Sprawiedliwości Krzysztof de Mehlem. Również i on nie wspomina wyborów samorządowych dobrze. Rozpoczął jako oficjalny kandydat PiS na prezydenta, zaczął się mocno reklamować w mediach oraz na bilbordach, ale niedługo potem ustąpił miejsca Damianowi Bartyle. Walkę o stanowisko rajcy też przegrał (choć zapewnił sobie dobre warunki), co musiał być bardzo bolesne. De Mehlem nie chce na razie podawać powodów swojej rezygnacji. Uważa, że przyjdzie na to czas kiedy indziej. Co więcej, były prezes w ogóle wypisał się z partii, lecz jak zapewnia, nie ma zamiaru przystępować do innego ugrupowania. izo

DOKOŃCZENIE ZE STR. 2

Przedstawiciele dyrekcji SP nr 44 nie chcieli pod nazwiskiem komentować całego wydarzenia. – Powiemy, co czujemy, ale bez nazwisk. Radny chciał zaistnieć i tyle. Walczy z wulgaryzmem, a sam się nim posługuje. Naroził niepotrzebne zamieszanie, on słynie z takich zachowań – usłyszeliśmy. Zdaniem dyrekcji napis widniał na budynku nie trzy lata, ale góra parę tygodni. – Konserwator jeszcze przed feriami otrzymał polecenie usunięcia wulgaryzmu, ale w nattołu obowiązków zapomniał o tym. Pracował za dwóch i po prostu sprawa wyleciała mu z głowy. Podobne napisy pojawiają się na naszej elewacji bardzo często i zawsze je natychmiast usuwamy. Nie wiemy, kto oszpeca budynek szkoły. Kamera jest tylko od frontu, z tyłu można podejść niezauważonym. Podejrzewamy okolicznych chuliganów. Nie brakuje ich tu.

Kurzątkowski zaprzecza słowom kierownictwa placówki: – Kiedyś przez długi czas mieli swastykę na murze i też nic nie robili. Musiałem nimi wstrząsnąć. A na blogu dwa dni po zdarzeniu napisał: „Czasem odpowiednio rzucona „kur...” więcej zdziała, niż dziesiątki papierów. Tym razem w sprawie „ch...” zadziałał „ch...” I to od ręki. To co się nie udało zrobić w ciągu trzech lat – dało się załatwić w ciągu 15 minut. Jeszcze żadnej interpelacji nie załatwiłem w tak ekspresowym tempie. O problemie wspominałem na sesji i nic. Na blogu wałęsałem z grubej rury i temat zamknęty.” Rajca twierdzi, że nikt jak dotąd nie skrytykował go za mocne słowa i posługiwanie się wulgaryzmem w walce z ... wulgaryzmem. – Komentarze



Radny Kurzątkowski przeklina, żeby inni nie przeklinali.

na blogu są pozytywne – twierdzi. Dodaje też – Ja nie chciałem tego zamieszania, ale sytuacja mnie zmusiła. I w dalszej pracy radnego

też nie będę udawał. Jak coś będzie spier... to tak właśnie powiem, żeby zostało naprawione. TOMASZ NOWAK

REKLAMA



**ZAKOCHAJ SIĘ
W AGORZE**

**MASZ OSTATNIĄ SZANSĘ
BY WYGRAĆ FORDA KA!**

Wystarczy zrobić zakupy w Agorze za minimum 50 zł. JUŻ 13 LUTEGO (NIEDZIELA) W GODZINACH 15.00-17.00 PRZYJDŹ DO NAS I ODDJEDŹ NOWYM AUTEM.

Prowadzenie imprezy: Maciej Dowbor.

13-14 lutego 2011 r.

14 LUTEGO (PONIEDZIAŁEK) w Dzień Świętego Walentego Agora przygotowała SPECJALNIE DLA CIEBIE moc niespodzianek. Wróżki, przepowiednie, upominki i PREZENTY, a DLA ZAKOCHANYCH miłosne pocztówki ze zdjęciem. GWARANTUJEMY również ATRAKCJE dla najmłodszych!

BĄDŹ Z NAMI W GODZINACH 10.00-20.00.

agora
BYTOM

www.agorabytom.pl

Agora zmienia Bytom

Spowolnią prace na autostradzie?

DOKOŃCZENIE ZE STR. 2

Stosowne pisma dotarły do zaskoczonych mieszkańców dzielnicy. Jak tłumaczyć nową sytuację? Być może oznacza ona odgórnie zarządzane spowolnienie robót przy tworzeniu bytomskiego odcinka A1, dla którego działania protestujących mają być uzasadnieniem. Pieniądzy na autostrady brakuje, już wiadomo też, że nie zdążymy z wybudowaniem wszystkich tras na EURO 2012. Niewykluczone zatem, że całe siły i fundusze zostaną rzucone na inne, bardziej potrzebne fragmenty trasy, by je jak najszybciej oddać do użytku. Odcinek autostrady pomiędzy Gliwicami a Pyrzowicami, zawierający część bytomską, nie jest aż tak bardzo potrzebny, bo w naszym regionie nie będą się odbywały mecze piłkarskich mistrzostw. Czas pokaże. To nie koniec prawnych zawirowań wokół naszego fragmentu A1. Oto okazało się, że podczas wydawania pozwolenia na jego budowę nie uniknięto błędów

formalnych. Od samego początku postępowania uznania za stronę uczestniczącą w nim domagało się katowickie Stowarzyszenie Przyrodników. Zwracało ono uwagę na negatywny wpływ, jaki na środowisko naturalne będzie miała autostrada. Początkowo jego sugestie przyjmowano. Jednakże, gdy wydawano wspomniane pozwolenie, władze województwa nie konsultowały się już ze Stowarzyszeniem. To odwołało się do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego, lecz tam przegrało. Potem przyszedł czas na kolejne odwołanie, tym razem do warszawskiego Naczelnego Sądu Administracyjnego. Ten uznał rację przyrodników, stwierdzając, że powinno się ich traktować jako stronę. Tak więc wojewoda musi jeszcze raz wydać pozwolenie na budowę A1, a wcześniej wystąpić o opinię Stowarzyszenia. Zapewne ją odrzuci, a cała sprawa sprowadzi się do nadrobienia zaległości formalnych. aure

Rada wróci do Bobrka?

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

W rzeczywistości do urn wybrało się znacznie mniej osób.

Po kilkunastu latach chęć posiadania własnej rady powróciła, a konieczne do pokonania formalności prawne są znacznie prostsze. Pomysł promowała specjalnie zawiązana grupa inicjatywna. Jej zadaniem było zebranie poparcia 15 procent mieszkańców dzielnicy. Udało się to zrobić w ciągu trzech miesięcy, podpisy pod wnioskiem złożyło ponad 600 spośród 5 tysięcy mieszkańców Bobrka. Akcja była świetnie zorganizowana. Prowadzono ją między innymi w internecie oraz podczas festynów. – Pokażaliśmy, że rada jest potrzebna i zależy nam na jej powstaniu – tłumaczy reprezentująca grupę inicjatywną **Monika Nawrot**. – Dzięki niej chcemy zacząć zmieniać naszą małą ojczyznę, którą władze Bytomia od lat systematycznie zaniedbują. Chcemy zahamować postępujący w szybkim tempie proces upadku Bobrka, a – co najważniejsze – zmienić sposób jego postrzegania przez innych mieszkańców miasta. Bobrek nie jest, jak się powszechnie uważa, dzielnicą cudów i my –



FOT. TOMASZ SZENALIKOWSKI

Rada ma po powstaniu zmienić postrzeganie Bobrka.

ludzie tu żyjący i czerpiący z tego radość – udowodnimy to.

Wniosek przedstawiony przez grupę inicjatywną uzyskał już ak-

ceptację komisji regulaminowej bytomskiej Rady Miejskiej. Teraz przyszedł czas na przygotowanie harmonogramu prac zmierzają-

cych do utworzenia rady dzielnicy. O jej powołaniu zdecydować musi Rada Miejska. Potem mieszkańcy Bobrka wyłonią swoich przedsta-

wicieli. Rada dzielnicy może przyjmować sugestie mieszkańców dotyczące ich miejsca zamieszkania, opiniować projekty uchwał Rady Miejskiej, wnioskować o utworzenie posterunku policji czy Straży Miejskiej, zgłaszać propozycje dotyczące poprawy bezpieczeństwa, lokalizacji terenów zielonych, a także obiektów sportowych. Jej zadaniem to poza tym organizowanie imprez kulturalnych integrujących lokalną społeczność.

Aktualnie mamy w Bytomiu tylko jedną radę dzielnicy. Działa ona w Miechowicach. Bobrek będzie drugi, kolejne dzielnice podobno się szykują. Co ciekawe, dopiero powołanie lokalnej rady sprawia, że możemy w ogóle mówić, iż jakaś część naszego miasta ma oficjalnie status dzielnicy. Chodzi o to, że podczas przygotowań trzeba jasno określić jej zasięg terytorialny, wyliczając konkretne ulice. W świetle prawa dzielnicą są zatem jedynie Miechowice. Przyjęta w roku 2005 uchwała Rady Miejskiej wymienia dwanaście części miasta, w których można powoływać rady dzielnic, a więc tym samym tworzyć oficjalne dzielnice. **ton**

Gorąca atmosfera w szkołach

Czekanie na sesję. – Nie damy się zlikwidować. Poruszymy niebo i ziemię, żeby wygrać – takie deklaracje można usłyszeć we wszystkich trzech szkołach, które władze Bytomia chcą zamknąć.

Przypomnijmy, że do likwidacji przeznaczono Gimnazjum nr 13 przy ulicy Stolarzowickiej w Miechowicach, Gimnazjum nr 12 przy ulicy Narutowicza w Stroszku oraz Zespół Szkół Ekonomicznych przy ulicy Wehery. Władze chcą uczęszczających tam uczniów przenieść całymi klasami do innych placówek. Miałoby się to dokonać od nowego roku szkolnego. Wszystko przez to, że mamy niż demograficzny i szkoły są wykorzystywane jedynie w części.

Pomysł spotkał się ze zdecydowanym sprzeciwem nauczycieli, uczniów oraz ich rodziców. Zapowiadają oni protesty w obronie placówek i wytykają władzom, że ich decyzja nie ma żadnego uzasadnienia merytorycznego. Na-

uczyciele i pracownicy administracji boją się utraty zatrudnienia, dzieci zaś nie chcą zmieniać miejsca nauki. We wszystkich szkołach trwa akcja zbierania podpisów pod listami protestacyjnymi. Część z nich już trafiła do Urzędu Miejskiego. Przedstawiciele rodziców chcieli zaprezentować swoje stanowisko podczas styczniowej sesji bytomskiej Rady Miejskiej, ale nie dopuszczono ich do głosu. Na pewno pojawią się tłumnie na sesji lutowej, bo właśnie wtedy radni zajmą się projektami uchwał rozpoczynającymi proces zamykania gimnazjów i „Ekonomika”.

Mobilizacja jest pełna. Obroncy szkół chcą poruszyć ważną ich zdaniem kwestię: co stanie się z bu-

dynkami po zamkniętych placówkach oświatowych. Jak twierdzą, przez ostatnie lata wyłożyli sporo pieniędzy na ich remonty. Tak było chociażby w gimnazjum miechowskim, gdzie rodzice pomagali w remoncie sali gimnastycznej. W „Ekonomiku” obawiają się, że budynek ma już kupca, który tylko czeka na wyprowadzkę uczniów.

Przed sesją radni skupieni w komisji edukacji odwiedzili podczas posiedzeń wyjazdowych wszystkie trzy szkoły. Chcą na miejscu porozmawiać z nauczycielami i młodzieżą. W najbliższy wtorek o godzinie 17.30 w Gimnazjum nr 12 w Stroszku dojdzie do spotkania rodziców z zastępcą prezydenta **Haliną Biedą**. Atmosfera z pewnością będzie gorąca. **ton**

Czuł się już bezkarny

Wpadł po miesiącu. Kolejny sprawca rozboju wpadł, choć liczył już na całkowitą bezkarność. Za kradzież przedmiotów o wartości 5 tysięcy złotych może spędzić za kratkami nawet 12 lat.

Zdarzenie miało bardzo groźny przebieg. 8 stycznia do drzwi jednego z mieszkań przy ulicy Palińskiego w Łagiewnikach zastukał około 30-letni mężczyzna, który przedstawił się gospodarzowi jako kolega jego brata. Kiedy mężczyzna bez oporu otworzył na oścież drzwi, został nagle brutalnie popchnięty i do mieszkania wtargnęło dwóch napaścików.

Jeden z nich w naciągniętej na głowę kominiarce i z kijem bejsbolowym w reku zażądał, aby domownicy spakowali do worków sprzęt elektroniczny oraz cenne narzędzia. Po zabraniu łupów,

wartych około 5 tysięcy złotych, sprawcy uciekli. Sprawą zajęli się policjanci ze specjalnej grupy zwalczającej rozboje. Jakiś czas temu w ramach Wydziału Kryminalnego powołał ją komendant bytomskiej policji. Wkrótce okazało się, że funkcjonariusze są bardzo skuteczni i potrafią dotrzeć do bandziorów, którzy dopuścili się napadów nawet wiele miesięcy wcześniej. Tak też było i tym razem.

33-letni sprawca napadu w Łagiewnikach przebywa aktualnie w areszcie, natomiast ujęcie jego współnika jest już kwestią czasu. **Eg.**

Burmistrz w roli absolwenta

Spotkanie w Ratuszu. Członkowie Klubu Emerytów i Absolwentów bytomskiego Zespołu Szkół Elektryczno-Elektrotechnicznych spotkali się w radzionkowskim Urzędzie Miejskim.

Miejsce spotkania wybrano nieprzypadkowo. Gospodarz radzionkowskiego Ratusza, burmistrz **Gabriel Tobor** jest absolwentem placówki. Co ciekawe, kształcił się w niej także inny uczestnik spotkania, właściciel Muzeum Chleba **Piotr Mankiewicz**. Prócz wymienionych pojawili się szefowa Klubu, niestrudzona **Elżbieta Sochacka**, byli pracownicy szkoły, a także jej dzisiejszy dyrektor **Zygmunt Rubin**.

Burmistrz poczęstował gości swojskim kołoczem, wręczył im także książkę „Legends radzionkowskie” oraz płytę z kolędami nagrał przez Chór „Harfa”. W zamian otrzymał kwiaty i obraz, które miały być formą gratulacji za ponowne zdobycie władzy w mieście. Uczestnicy spotkania wspominali i sporo rozmawiali o starych fotografiach. Pretekstem były dwa albumy skupiające zdjęcia dawnego Radzionkowa.

REKLAMA

PIOTR NYCZ

SALON OPTYCZNY
GABINET OKULISTYCZNY

Bytom, ul. Piłsudskiego 70 tel. 32/282-31-77
www.optyk-bytom.pl

Zamawiając okulary – ogólne badanie okulistyczne 35 zł!
Wybierając okulary progresywne – ogólne badanie okulistyczne 0 zł!
Badanie ostrości widzenia 0 zł!

OGŁOSZENIE

OGŁOSZENIE

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Miechowice” ogłasza przetarg **nieograniczony** na ustanowienie odrębnej własności na niżej wymieniony lokal mieszkalny:

– **nieograniczony** nr 1/m/11 przy ul. Stolarzowickiej 72/29 (1 pokój + przedpokój z wnęką kuchenną o pow. użyt. 28,10 m²) – IV piętro;
wartość rynkowa lokalu według operatu szacunkowego wynosi 50.608,00 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 28.02.2011 r. o godz. 10.00 w siedzibie Zarządu Spółdzielni w Bytomiu przy ul. Felińskiego 19.

Do dnia **24.02.2011 r.** należy wpłacić **wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej** na jedno z niżej podanych kont Spółdzielni:

PKO BP S.A. 76 1020 2368 0000 2202 0027 0306

ING Bank Śląski Oddział Bytom
78 1050 1230 1000 0022 7819 9076

Numer przetargu oraz adres lokalu powinny być wskazane na dowodzie wpłaty wadium.

Dowód wpłaty należy okazać Komisji Przetargowej przed przystąpieniem do przetargu. Szczegółowe informacje o warunkach przetargu można uzyskać w Dziale Członkowsko-Lokalowym, nr tel. **396-72-12, 396-72-28, 396-72-13.**

Wyżej wymieniony lokal można oglądać w dniach i godzinach urzędowania Administracji Spółdzielni, tj. poniedziałki od godz. 7.00 do 17.00, we wtorki, środy i czwartki od godz. 7.00 do 15.00.

Możliwość sfinansowania do 100% wartości nieruchomości najpopularniejszym kredytem hipotecznym w Polsce udzielanym przez PKO Bank Polski. Szczegółowe informacje udzielane są w oddziałach banku lub pod nr telefonu 32 39 72 193 -3.

Zarząd Spółdzielni zastrzega sobie prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.



z moim pupilem do parku i z konieczności często spaceruję z nim wzdłuż Wrocławskiej. Jakis czas temu ku mojemu milemu zaskoczeniu pojawiły się tam pojemniki na psie kupki w kształcie psiej głowy. Szkoda, że przy nich nie ma opakowań służących do zbierania nieczystości. Ja zabieram takie z domu, jednak większość „psiarzy” nawet o tym nie myśli.

Każdego dnia dwukrotnie przejeżdżam przez wiadukt oddzielający Bobrek od Karbia i dziwi mnie bezkarność grasujących tam złodziei złomu i węgla. Bardzo często można ich zaobserwować na wspomnianym wiadukcie. Są to najczęściej młodzi ludzie obserwujący odbywający się na dole ruch pociągów towarowych. Wielokrotnie też byłem świadkiem, jak takie osoby na specjalnie przerobionych rowerach składakach taszczyły worki, najprawdopodobniej z węglem. Jestem w stanie zrozumieć, że jest bieda i bezrobocie, ale przecież takiego procederu nie powinno się tolerować.

Nie jestem w stanie pojąć, jak można było dopuścić do kompletnego zrujnowania dawnego Zakładowego Domu Kultury hut „Bobrek” przy ulicy Konstytucji w Bobrku. W dzielnicy nie ma ani jednego miejsca, do którego popołudniami można by przyjść i chociażby wypić herbatę i pograć w ping ponga. Jeszcze w pierwszej połowie lat dziewięćdziesiątych placówka jakoś funkcjonowała. Potem z dnia na dzień opustoszała, a w miejscu okien pojawiły się deski i cegły. Teraz pozostaje tylko czekać, aż to wszystko zawałi się z wielkim hukiem i z Bobrka zniknie kolejny budynek, pozostawiając następny pusty plac.

Jestem mieszkającą w rejonie skrzyżowania ulicy Wrocławskiej i Didura posiadaczką psa. Kiedy w pobliskich blokach nastąpiły wspólnoty mieszkaniowe, irytowało mnie, iż spacer z psem przestały być tolerowane na tamtejszych podwórkach. Tymczasem ja nie zawsze mam czas na wyjście

chód, jest niewiele. Znak ten postawiono chyba tylko po to, aby łamiące go osoby płaciły mandaty w Straży Miejskiej.

Rozumiem ekonomiczne argumenty władz Bytomia przemawiające za likwidacją kilku szkół. Skoro dzieci systematycznie ubywa, to utrzymywanie niewykorzystanych w pełni budynków jest bezzasadne. Ale dośkonale rozumiem też pretensje rodziców i uczniów. Informacja o zamknięciu szkoły już w tym roku musiała być dla nich szokiem. Czy nie można by tego typu reorganizacji ogłaszać z większym wyprzedzeniem, tak żeby zainteresowani mogli się dobrze przygotować i oswoić?

Nie wierzę, żeby pomysł likwidowania szkół pojawił się dopiero teraz. Zapewne władze miały świadomość konieczności i nieuchronności zmian już dużo wcześniej. Dlaczego zatem nie zrezygnowano z naboru do pierwszych klas likwidowanych placówek? Dlaczego przyjmowano uczniów, dając im obietnicę zakończenia edukacji w wybranym miejscu? To nie jest w porządku.

Pracownicy Miejskiego Zarządu Dróg i Mostów przez wiele dni odnawiali tunel pod dworcem kolejowym. Efekt ich prac był znakomity: odrapane, pełne wulgarnych napisów ściany odświeżono. Chodzę tamtędy każdego dnia i naprawdę zauważyłam pozytywną zmianę. Niestety, wystarczyło kilka dni, żeby znowu ktoś zabazgrał ściany sprayem. Nie rozumiem, jak można tak się zachowywać. Jeśli policji udało się złapać delikwenta, to powinien on ponieść surowe konsekwencje. Najlepiej, niech na własny koszt usunie malunek i zapłaci za odnowienie ściany. To będzie najbardziej skuteczne.

Przeczytałem tekst o przedłużającym

się w nieskończoność remoncie pływalni miejskiej przy ulicy Parkowej i nie wiedziałem, czy się śmiać, czy płakać. To jest jakaś komedia. Projektant robi po swojemu, zarządca jest niezadowolony i chce czegoś innego, a kolejne problemy pojawiają się jeden po drugim. Ile to już mieliśmy terminów otwarcia obiektu, ile jeszcze przed nami? Wydaje mi się, że za pieniądze wpakowane w basen moglibyśmy od podstaw wybudować nowoczesny obiekt.

Drugi odcinek obwodnicy to naprawdę niezła droga jak na warunki bytomskie. Jest jednak jeden bardzo istotny problem: trasa jest zbyt słabo oświetlona. Teraz, kiedy zmrok zapada szybko, kierowcy mają spore problemy jadąc obwodnicą. Czy nie można by zamontować wzdłuż niej lamp?

Torowisko biegnące w ciągu ulicy Piekarskiej mocno się zniszczyło podczas tegorocznej zimy. W wielu miejscach kostka brukowa wystaje ponad poziom jezdni lub wręcz przeciwnie – zapadła się o kilka centymetrów. Ostatnio mój samochód na kilka chwil stracił przyczepność na takich wybojach. Na szczęście uniknąłem wypadku, ale inni kierowcy mogą mieć mniej szczęścia. Polecam tę sprawę służbom odpowiedzialnym za utrzymanie dróg w należytym stanie.

Na wielu jezdniach montuje się garby spowalniające, które mają zmuszać kierowców do zdjęcia nogi z gazu. Ale po czasie wiele z nich ulega zniszczeniu i już nie działa jak należy. Tak jest chociażby na ulicy Narutowicza w Stroszku – obok stadionu radzionkowskiego Ruchu, gdzie po garbie zostały już tylko resztki. Mam nadzieję, że zostaną one szybko uzupełnione.

jacek.sanczowska@zyciebytomskie.pl



Felieton

Pióro na sztorc

Coraz częściej w gazetach czy telewizji znajdujemy dowody na to, że logika i rozum przegrywają z magią i naiwnością – coś z tego, że wypływająca z dobrych intencji. Przykład pierwszy z brzegu: grupa posłów chce wprowadzenia zakazu noszenia przy sobie noży o długości ostrza przekraczającej 8 centymetrów. To dlatego, że ostatnio doszło do jakiejś rozróby, której uczestnicy wymachiwali na lewo i prawo długimi nożami, raniąc swe ofiary. Posłowie wierzą, że jak zakaz wejdzie w życie, to nikt już nie uciepi i nie zostanie pocięty. Ale skąd wzięli te 8 centymetrów? Czy nożem siedmiocentymetrowym lub czterocentymetrowym nie można kogoś zranić, a nawet zabić? A co z zakazem noszenia przy sobie kamieni lub nóg od stołu. Przecież to też mogą być narzędzia zbrodni. Mogą nimi być setki innych przedmiotów. Czy dla każdego stworzymy oddzielny przepis? Zdecydowanie nie, możemy jedynie surowo karać za konkretne czyny.

Przykład drugi: w pewnym mieście zorganizowano marsz przeciwko przemocy. Dumni uczniowie szli ulicami niosąc transparent z hasłem: „Sprzeciwiamy się przemocy”. To bardzo ładnie, ale co z tego wynika? Czy ktoś przy zdrowych zmysłach jest zwolennikiem przemocy i jej stosowania do rozwiązywania problemów? Czy jest coś nadzwyczajnego w sprzeciwianiu się przemocy? I czy owa przemoc przejmie się demonstracją? Oczywiście nie, bo ona nie istnieje sama w sobie, ale w konkretnych ludziach. Walka z przemocą to zatem ich surowe karanie i eliminowanie, a nie chodzenie z transparentami.

Przykład trzeci, znacznie mniejszego kalibru. Zrobiło się ostatnio głośno o Dniu bez Smoleńska, czyli dniu, w którym nie mówilibyśmy ani słowa o katastrofie lotniczej z 10 kwietnia. To akcja z rodzaju Dnia bez samochodu, Dnia sprzątania świata, Dnia bez papierosa i Dnia bez czegoś tam jeszcze. Krótko mówiąc pozbawiona jakiejkolwiek merytorycznej treści wydmuszka, w którą angażuje się mnóstwo pieniędzy oraz sił i ani odrobiny logiki. Niestety, takie puste, nadęte, ale w mediach przedstawiane jako wspaniałe i potrzebne przedsięwzięcia, przypominające jedynie bicie piany, są coraz modniejsze. A ich krytykowanie jest odbierane jako coś nienormalnego. A jeśli tak, to wolę nienormalność.

TOMASZ NOWAK

Miasta partnerskie Bytomia dzielą się na takie, z którymi partnerstwo pozostaje tylko na papierze i na takie, z którymi realizujemy szereg interesujących przedsięwzięć. Jedynie papierowa jest współpraca z Butte Silver-Bowe w Stanach Zjednoczonych. Zresztą być może w dalekiej Ameryce dawno już zapomnieli o partnerstwie z Bytomiem – przejrzałem stronę internetową naszego rzekomego partnera i nie natrafiłem tam na żadne wspomnienie o Bytomiu. Z kolei z niemieckim Recklinghausen Bytom i bytomianie utrzymują ożywione kontakty, współpracujemy też z czeskim Vsetinem. Bądźmy szczerzy – w polskich realiach ekonomicznych łatwiej o współpracę z miastem, do którego można dojechać autokarem, niż z takim, gdzie trzeba lecieć samolotem.

Kolejnym partnerem Bytomia ma być izraelska Akka. Piękne, egzotyczne miejsce. Partnerstwo z nim może mieć duże zalety – na czele z atrakcyjną wycieczką dla delegacji władz miasta, które pojadą z wizytą do zaprzyjaźnionego miasta. Tak więc być może prezydenci i wybrani radni odbędą życiową wycieczkę. Nie mam o to pretensji, bo przecież sprawowanie władzy to nie tylko „pot, krew i łzy”, ale także wylizywanie konfitur. Bardziej interesuje mnie, dlaczego do tej pory nie nawiązano partnerstwa z żadnym miastem, leżącym na terenie obecnej Ukrainy, które do 1939 roku znajdowało się w Polsce. Wiem, że na początku pierwszej kadencji Piotra Koja zostało w Urzędzie Miejskim złożone pismo w tej sprawie. Wskazywano na Drohobycz lub Borysław (Lwów współpracuje już z Wrocławiem), przedstawiciele tamtejszych władz ponoć deklarowali zainteresowanie. A z tymi miastami bytomianie utrzymują ożywione kontakty, organizując dla nich (i mieszkających tam wciąż Polaków) pomoc charytatywną. Oficjalne partnerstwo z pewnością ułatwiłoby i jeszcze ożywiło te działania. Taka zresztą była idea, która legła u podstaw powołania stowarzyszenia „Euro-Most”, założonego przez honorowego obywatela Bytomia księdza doktora Huberta Kowala. Chciał on, żeby Bytom, kiedyś korzystający z pomocy organizowanej w Niemczech – obecnie taką samą misję pełnił w stosunku do któregoś z miast dzisiejszej Ukrainy.

Nie wiem, dlaczego Bytom nie nawiązał partnerstwa na przykład z Drohobyczem. Chcę wierzyć, że nie tylko z tego powodu, że wyjazd na Ukrainę jest mniej atrakcyjny niż do słynnego miasta nad Morzem Śródziemnym.

MARCIN HAŁAŚ

Jeden z bytomskich zakładów pogrzebowych kusi ustawioną przy ruchliwej drodze reklamą z naprawdę zachęcającym hasłem: „Posezonowa wyprzedaż nagrobków”. Nie wiedzieliśmy, że w tej branży też istnieje coś takiego, jak sezon. Dotąd posezonowa wyprzedaż kojarzyła się nam tylko ze sprzedawaniem nart w kwietniu lub kostiumów kąpielowych i olejków do opalania we wrześniu. Nie wiemy też, dlaczego akurat teraz skończył się sezon na handlowanie nagrobkami? Podobnie, jak nie wiemy, czy taki posezonowy nagrobek po zamontowaniu wygląda na bardzo niemodny na tle innych. Choć z drugiej strony bezpośrednio zainteresowanemu to chyba wszystko jedno.

Zastyszane

INTERNETOWA SONDA ŻYCIA BYTOMSKIEGO

Przed tygodniem pytaliśmy, czy wierzą państwo w powodzenie starań lokalnych polityków, którzy chcą nakłonić rząd do zmiany projektu rozporządzenia, ustalającego opłaty za korzystanie z autostrady A1. Przypomnijmy: rząd chce, żeby autostrada była bezpłatna jedynie na odcinku pomiędzy gliwicką Sośnicą a Bytomiem. Przeciwno temu zaprotestowali pochodzący z naszego miasta parlamentarzyści, prezydent Bytomia, radni oraz miasta należące do Górnośląskiego Związku Metropolitalnego. Ich zdaniem A1 powinna być darmowa aż do pyrzowickiego lotniska, bo w przeciwnym wypadku samochody, chcąc uniknąć konieczności płacenia, będą zjeżdżały z niej już w Bytomiu. To zwiększy natężenie ruchu i przyczyni się do niszczenia nawierzchni dróg.

Czy apele lokalnych polityków spowodują zmianę zasad płacenia za autostradę A1?

Tak – 23.01%

Nie – 76.99%

Wróćmy jednak do pytania. Tylko 23 procent uczestników naszej sondy jest przekonanych, iż działania lokalnych polityków przyniosą jakiś skutek. Zdecydowana większość, bo 77 proc. internatu-

ów, nie wierzy, by rząd wziął pod uwagę płynące z naszego regionu sugestie. A jak będzie naprawdę – okaże się już wkrótce.

W tym tygodniu zajmijmy się radnym Platformy Obywatelskiej Mariuszem Kurzątkowskim. Na pierwszej stronie piszemy o jego ostatniej – nazwijmy to – akcji. Proszę uważnie przeczytać tekst i osądzić, czy radny zachował się właściwie. Czy popierają państwo zastosowaną przez niego metodę walki z wulgaryzmem na szkolnej ścianie? A może radny posunął się za daleko i w dobrej sprawie zastosował niewłaściwą metodę? Głosujemy jak zwykle na stronie internetowej www.zyciebytomskie.pl Liczymy też na państwa telefony, emaile oraz listy tradycyjne. Gorąco zachęcamy do wypowiedziania się i komentowania.

Apokalipsa nieopisana

Wyburzenie dużego kwartału zabudowy w centrum średniowiecznego, ponad 700-letniego miasta to wydarzenie tyleż niezrozumiałe, co apokaliptyczne. W najnowszych dziejach Bytomia stało się z pewnością symboliczną cezurą – od tej chwili rozpoczęła się widoczna i postępująca w zastraszającym tempie materialna destrukcja naszego miasta. To był z pewnością początek „równi pochyłej”, po której do niedawna ześlizgiwał się Bytom w dół – a być może ześlizguje się nadal (choć nie sposób odmówić obecnym władzom chęci powstrzymania tego procesu). Wyburzenie tzw. placu Kościuszki można nazwać miejską apokalipsą, trudno wskazać porównywalne wydarzenie w powojennych dziejach polskich miast. Tymczasem wydarzenie to wciąż nie doczekało się właściwej dokumentacji, właściwego opisu – ba, monografii.

W liczącej 466 „Historii Bytomia” profesor Jan Drabina wyburzeniu placu Kościuszki poświęca zaledwie 8 linijek. To zawstydzająco mało. Nieco więcej informacji zawiera rozdział autorstwa Jana Drabiny zatytułowany „Plac Tadeusza Kościuszki”, zawarty w książce „Bytomskie zabytki” (2001). Ale on też liczy zaledwie dwie i pół strony druku. Dlatego warto przedstawić postulat, dotyczący opracowania publikacji książkowej dotyczącej tego wydarzenia. Co powinno się w niej znaleźć? A no, cały blok materiałów. Po pierwsze: inwentaryzacja

Zadanie dla historyków. Wyburzenie kwartału zabudowy w centrum Bytomia to wydarzenie bez precedensu w powojennej historii polskich miast. Jednak mimo iż tkwi ono w pamięci bytomian jak zadra – wciąż nie zostało dostatecznie opisane i udokumentowane. W opisie dziejów naszego miasta jest to wielka luka.



To nie zdjęcie ze zburzonej w czasie wojny Warszawy, ale obrazek z wyburzenia pl. Kościuszki.

strat. Czyli stworzenie katalogu wyburzonych kamienie, wskazanie najcenniejszych z nich, zebranie ich dokumentacji fotograficznej i architektonicznej. Po drugie: próba odpowiedzi na pytanie, kto naprawdę odpowiadał za tę decyzję. Czy rzeczywiście prezy-

dent Bytomia Paweł Spyra, który odtąd nazywany był Pawłem Burzycielem, czy też decyzja zapadła na wyższym szczeblu. Jeśli tak – to jakim? Zapewne partyjnym, ale w Bytomiu czy w Katowicach? Czy rzeczywiście – jak głosiła szeptana wieść – opinię w tej sprawie

REKLAMA

wydawał profesor Wiktor Zin? Tutaj oprócz historycznej kwerendy w dokumentach i stenogramach można spróbować jeszcze dotrzeć do świadków tamtych wydarzeń. Kwestia odpowiedzialności za tę barbarzyńską (nie bójmy się takiego słowa) decyzję to wciąż

kwestia otwarta – ale ważna, warta wyjaśnienia.

Ważną częścią takiej książki powinien być opis „Bulwaru”, wokół którego tętniło życie Bytomia w pierwszej połowie XX wieku. Także – opis zastosowanej techniki wyburzenia (kto dziś pamięta, czy używano dynamitu, czy maszyn budowlanych?). A także obraz percepcji tych wydarzeń – nie tylko w prasie oficjalnej (tam ograniczono się do suchego komunikatu), ale także w bezdebitowej prasie związkowej – wszak trwał „karnawał” pierwszej „Solidarności”. Na przykład w biuletynie bytomskiej „Solidarności” „Konkretnie” w numerze z 23 października 1981 roku Andrzej Keyha pisał z ironią: „Po co komu secesyjne kamieniczki – burżuazyjne kafelki, ornamenty i sztukaterie, skoro nasza glazururowo-barszczowo-brzostkowa wielka płyta zapewnia wszystkim równo, a więc demokratyczne doznania estetyczne od Baltyku do Tatr.”

Ostatnio w „Agorze” otwarto wystawę fotografii dokumentującą budowę tego Centrum Handlowego, stojącego w miejscu dawnego kwartału zabudowy. Czy ktoś pomyślał kiedykolwiek o udokumentowaniu wyburzenia tego miejsca? W tylu debatach mówiono o tym wydarzeniu, a tak naprawdę dziś wiemy o nim bardzo niewiele. Pozostajemy na poziomie ogólników. Pod tym względem historycy zajmujący się dziejami Bytomia wciąż mają ważne zadanie do zrealizowania. MARCIN HAŁAŚ

Ostatnie pożegnanie Profesora Abłamowicza



Abłamowicz urodził się w 1932 roku, a w Bytomiu zamieszkał w roku 1945. Pięć lat później zdał maturę w Liceum Ogólnokształcącym im. Jana Smolenia. Ukończył filologię romańską na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie i przez pewien czas uczył języka francuskiego w LO im. Smolenia. Uczniowie nadali mu wówczas przydomek „Professor Abel”.

W 1966 na Uniwersytecie Jagiellońskim uzyskał stopień doktora i z pełnym zaangażowaniem poświęcił się pracy naukowej. Kiedy w Katowicach powstał Uniwersytet Śląski – tworzył od podstaw romanistykę na tej uczelni. W latach 1980-2002 był dyrektorem Instytutu Filologii Romańskiej Uniwersytetu Śląskiego, był też prodziekanem i dziekanem Wydziału Filologicznego tej uczelni.

Szczególnie interesowała go literatura francuska XX wieku, w tym także surrealizm. Jego prace doceniono we Francji. Rząd tego kraju przyznał mu najwyższe francuskie odznaczenie – Order Legii Honorowej. Był jedynym bytomianinem w historii, który dostąpił tego zaszczytu. Z kolei Uniwersytet Pikardyjski im. Jules'a Verne'a w Amiens uhonorował go równie prestiżowym tytułem doktora honoris causa.

„Błyskotliwy umysł, dar zjednywania ludzi, życzliwość i serdeczność wobec drugich oraz wysoka kultura osobista czyniły z Pana Profesora osobę powszechnie lubianą i szanowaną” – te słowa znalazły w nekrologu podpisanym przez 4 kolejnych rektorów Uniwersytetu Śląskiego. (MH)

Był kawalerem francuskiego Orderu Legii Honorowej. Profesor zwyczajny, pracownik naukowy Uniwersytetu Jagiellońskiego, a później twórca romanistyki na Uniwersytecie Śląskim. Wcześniej – nauczyciel języka francuskiego w Liceum Ogólnokształcącym im. Jana Smolenia w Bytomiu. W naszym mieście mieszkał od 1945 roku. W poniedziałek 7 lutego na cmentarzu przy ulicy Kraszewskiego odbędzie się pożegnanie prof. Aleksandra Abłamowicza.

Jego rodzina, wywodząca się z Kresów Wschodnich, posiadała piękną tradycję. To w dworze Abłamowiczów w Justjanowie zmarła bohaterka powstania listopadowego Emilia Plater. Z kolei babcia pisarza Jana Dobraczyńskiego, autora m.in. „Listów Nikodema” i „Najeżdźców”, była z domu Abłamowiczówna. Aleksander

W ROKU 2011 CENY Z ROKU 2010

TWÓJ

RABAT

BEZPIECZNIE

DYSKRETNIE

NA CZAS



32 280 77 77



32 280 77 78

Ceny ze Stroszka:	Ceny z Miechowic:	Ceny z Szombierka:	Ceny z Bytomia (centr.):
Miechowice 15 zł	Stroszek 15 zł	Stroszek 15 zł	Stroszek 12 zł
Karb 12 zł	Karb 9 zł	Karb 8 zł	Karb 10 zł
Bytom (centr.) 12 zł	Bytom (centr.) 13 zł	Bytom (centr.) 8 zł	Szombierki 8 zł
Bytom, Carrefour 15 zł	Bytom, Carrefour 9 zł	Bytom, Carrefour 12 zł	Miechowice 13 zł
Bytom, Real 8 zł	Real 13 zł	Real 13 zł	Carrefour 12 zł
Bytom, Tesco 15 zł	Tesco 17 zł	Bytom, Tesco 10 zł	Real 11 zł
Szombierki 15 zł	Szombierki 13 zł	Miechowice 13 zł	Tesco 8 zł
Lagiewniki 16 zł	Lagiewniki 15 zł	Lagiewniki 10 zł	Lagiewniki 8 zł
T.Góry, centrum 17 zł	T.Góry, centr. 25 zł	T.Góry, centr. 28 zł	T.Góry, centr. 25 zł
Gliwice, centr. 45 zł	Gliwice, centr. 35 zł	Gliwice, centr. 40 zł	Gliwice, centr. 38 zł
K-cie, Dworzec 40 zł	K-cie, Dworzec 40 zł	K-cie, Dworzec 35 zł	K-cie, Dworzec 30 zł
Zabrze, centr. 35 zł	Zabrze, centr. 25 zł	Zabrze, centr. 24 zł	Zabrze, centr. 27 zł
Lotnisko, Pyrzowice 55 zł	Lotnisko, Pyrzowice 55 zł	Lotnisko, Pyrzowice 55 zł	Lotnisko, Pyrzowice 55 zł
Lotnisko, Balice 155 zł	Lotnisko, Balice 155 zł	Lotnisko, Balice 155 zł	Lotnisko, Balice 155 zł

32 726 27 77

513 077 077

784 090 777

www.taxirabat.pl

NAJLEPSZE TAXI W MIEŚCIE

ATHYDA

SPEKTAKL NA FODSTAWIE SCENARIUSZA BOŻENY DELEWSKIEJ

ZAPRASZAMY !!!

PREMIERA SPEKTAKLU ODBĘDZIE SIĘ

11.02.2011 O GODZ. 18:00

W BYTOMSKIM CENTRUM KULTURY

ul. Żeromskiego 7, 41-902 Bytom

WEJŚCIE BEZPŁATNE !!!

PROSIMY UPRIEDZIO ZAREZERWOWAĆ MIEJSCE

DROGĄ MAILOWĄ athyda@op.pl

WIECEJ INFORMACJI ZNAJDĄ PAŃSTWO

NA STRONIE INTERNETOWEJ

WWW.ATHYDA.INFO

SPONSORZY:

FOTO-DELTA

WWW.FOTO-DELTA.PL



REŻYSERKA

Mirosław Marutczko

Bożena Delewska

ORGANIZACJA

Karolina Starczowska

Bożena Delewska

Agnieszka Szymańska

Mirosław Marutczko

SCENOGRAFIA

Eliza Fiaszewska

OPRAWA MUZYCZNA

Janusz Bacik

Edyta Szymańska

Bożena Delewska

OSADA

LEWY

Agata Cusack

CHARYS

Opowiadanie

DR. SŁOWO

ANNA

ANNA

ANNA

ANNA

ANNA

ANNA

Za wysokie progi dla polskiego džudo?

Nasi na macie. W Palais Omnisports de Paris-Bercy, mogącym pomieścić kilkanaście tysięcy widzów, odbył się wielkoszlemowy turniej. Udział w nim wzięło jedenastu reprezentantów Polski, w tym czwórka Czarnych Bytom.

Do stolicy Francji udali się: 48 kg - **Ewa Konieczny** (GKS Czarni Bytom), 52 kg - **Marta Kubań** (Gwardia Warszawa), 70 kg - **Katarzyna Klys** (TS Wisła Kraków), +78 kg - **Urszula Sadkowska** (Gwardia Opole), 66 kg - **Paweł Zagrodnik** (GKS Czarni Bytom), **Tomasz Kowalski** (KS AZS Opole), 73 kg - **Tomasz Adamiec** (UKJ Ryś Warszawa), 90 kg - **Krzysztof Węglarz** (TS Wisła Kraków), **Robert Krawczyk** (GKS Czarni Bytom), 100 kg - **Tomasz Do-**

mański (AZS AWFIS Gdańsk), +100kg - **Janusz Wojnarowicz** (GKS Czarni Bytom).

Pierwszego dnia tych prestiżowych zawodów Biało-Czerwoni nie zaszli wysoko. Tylko Kowalski stoczył dwie walki. Pokonał Chilijczyka **Alejandro Zunigę** oraz przegrał z Japończykiem **Masaaki Fukuoką**. Pozostali nasi džudocy odpadli po pierwszym spotkaniu. Zagrodnik po zażartym pojedynku uległ Ormianinowi **Hambardzumowi Tonoyanowi**. Adamiec

uległ Estończykowi **Kunterowi Rothbergowi**. Konieczny dzielnie walczyła z Kubanką **Dayaris Alvarez**, która potem doszła do półfinału. Kubań nie sprostała Turczynce **Aynur Samat**. Reszta polskich sportowców wystartowała w niedzielnej części IJF Grand Slam Paris.

Po jednym starciu pożegnali się z turniejem: **Krawczyk** - przegrywając z Włochem **Roberto Meloni**, **Klys** - ulegając Francuzce **Mylene Riad**, **Domański**, który nie sprostał przedstawicielowi gospodarzy **Mael le Normandowi** oraz **Wojnarowicz**, pokonany przez reprezentanta Kirgistanu o swojsko brzmiącym nazwisku **Jurij Krakowiecki**. Lepiej zaprezentowali się **Węglarz** oraz **Sadkowska**. On zwyciężył Chilijczyka **Rafaela Romo** oraz Kanadyjczyka **Alexandre'a Edmonda**. Następnie szybko przegrał z Gruzinem **Varlarem Lipartelianem**. Ona wygrała z Meksykanką **Vanessą Zambotti**. Niestety, przed złożeniem materiału do drukarni nie znaleźliśmy jej ostatecznych dokonania.

GKS nie do pokonania

12 lutego play-off hokeistek. Mecz przed tygodniem męskiego zespołu Polonii z SMS I PZHL był ostatnim w pierwszej części drugiej rundy pierwszoligowego sezonu. Końcowa seria spotkań tej fazy rozgrywek, w której bytomianie podejmą Orlika Opole, została bowiem przeniesiona na 27 lutego.

Zawody TMH Bisset Polonia Bytom - SMS I Sosnowiec zakończyły się wysokim zwycięstwem Niebiesko-Czerwonych 8:3 (3:1, 3:1, 2:1). Gole dla drużyny trenerów **Mariusza Puzio** i **Janusza Syposza** strzelili: **Michał Kogut** z podania **Mateusza Solona**, **Piotr Zyga** w asyście **Mateusza Solona** i **Dariusza Puzio**, **Krzysztof Cyganik** po podaniu **Roberta Mandli**, **Błażej Salamon** z pomocą **Daniela Kukulskiego**, **Sebastian Kłaczynski** wspólnie z **Danielem Kukulskim**, **Mateusz Solon** w asyście **Sebastiana Kłaczynskiego** oraz dwukrotnie **Bartosz Matczak** z podania **Błażeja Salamona** i **Daniela Kukulskiego**. Po porażce Katowic z Mazowszem Legia Warszawa oraz z Nestą Toruń, Polonia znów wyszła na drugie miejsce tabeli. W 30 spotkaniach bytomska drużyna zgromadziła 69 punktów, wyprzedzając HC GKS Katowice (29 meczów, 64 pkt.) oraz Orlika Opole (29 meczów, 56 pkt.).

Właśnie z katowiczankami na wyjeździe grali nasi w minioną sobotę. GKS to drugi zespół, obok Nesty Toruń, którego poloniści w tym sezonie nie potrafili pokonać. W poprzednich zawodach rywale triumfowali u siebie 8:5 oraz w Bytomiu

6:3, 4:0. Także czwarte spotkanie zakończyło się ich zwycięstwem. Stało się tak, chociaż po dwóch tercjach przyjezdni prowadzili 3:2. W ostatniej części meczu miejscowi zaliczyli pięć trafień i wygrali 7:3 (1:2, 1:1, 5:0). Bramki dla Bisset Polonii zdobyli: **Sebastian Kłaczynski** z podania **Krzysztofa Kozłowskiego**, **Bartosz Matczak** oraz **Sebastian Kłaczynski** w asyście **Piotra Zygi**. Natomiast w niedzielę Niebiesko-Czerwoni podejmowali Sielec Sosnowiec.

Z kolei 12 lutego rozpoczyna się play-off w Polskiej Lidze Hokeja Kobiet. Plasujące się po zasadniczym sezonie na pierwszym miejscu TMH Bisset Polonia Bytom pod wodzą trenerów **Janusza Syposza** i **Stawomira Budzińskiego** zmierzy się w półfinale z Naprzodem Janów. Drugą parę utworzą Unia Oświęcim z Białymi Jastrzębiami. Mecz odbędzie się na lodowisku przeciwniczek. Rewanże odbędą się 19 lutego. Dla obniżenia kosztów zawodów, równocześnie dla poniesienia ich atrakcyjności spotkań, zespoły nie zagrają do dwóch zwycięstw. Jeżeli rywalki zanotują po wygranej (bez względu na ich wysokość), po drugim meczu nastąpi dogrywka i ewentualnie rzuty

karne. Co ciekawe, swój play-off będą miały również ekipy zajmujące po zasadniczych rozgrywkach miejsca od piątego do ósmego. Teoretycznie więc ostatnia w tabeli Cracovia, z jednym zdobytym punktem w sezonie, może jeszcze na finiszu uplasować się na piątej pozycji. Finałowe spotkania ligi zaplanowano na 26 lutego i 5 marca. Trudno sobie wyobrazić, aby bytomskie mistrzyni Polski nie obroniły złotego medalu.

Osiem meczów, komplet punktów, stosunek bramek 73:9. To dotychczasowe dokonania TMH Polonia Bytom w Śląskiej Amatorskiej Lidze Hokeja. Przed tygodniem podopieczni trenera **Andrzeja Secemskiego** rozgromili Meksyk Tychy 13:1 (4:0, 4:1, 5:0). Wystąpili: **Tomasz Pietrzyk** i **Sebastian Ćwieniec** - **Michał Świerniak**, **Przemysław Łysy**, **Marek Poniatowski**, **Andrzej Strzelczyk**, **Jacek Jędryka** - **Marek Macowicz**, **Michał Guc**, **Dariusz Leś**, **Radosław Sikora**, **Janusz Secemski** - **Arkadiusz Rajca**, **Marek Kamuda**, **Michał Kamuda**, **Lukasz Kamuda** - **Tomasz Koczaja**, **Andrzej Kociołek**, **Waldemar Porzucek**, **Józef Winkler**. Natomiast 13 lutego o godz. 21 poloniści zmierzają na lodowisko przy Pułaskiego z Katowickimi Bykami.

Dach obwieszony medalami

Gorzowska mistrzynią kraju, Lempart z brązem. Lekkoatleci MKS-MOSM zakończyli halowy sezon mistrzostwami Polski juniorów młodszych i juniorów w Spale.



Magda Gorzkowska na najwyższym stopniu podium.

Trzymając się chronologii sportowych wydarzeń, należy wrócić do mistrzostw Śląska młodzików, juniorów młodszych i juniorów. Rywalizacja w biegach okrężnych odbyła się w Spale, w sprintach, rzutach i skokach w Brzeszczach. Z zawodów tych sportowcy MKS-MOSM Bytom przywieźli dwanaście medali we wszystkich kategoriach wiekowych. Złoto w biegu na 300 m wywalczyły - wśród juniorek **Magda Gorzkowska** (rocznik 1992) wynikiem 40,06 s oraz w grupie juniorek młodszych **Aleksandra Buczkowicz** (rocznik 1995), pokonując dystans w 41,89 s. Srebrne medale zdobyli: **Arkadiusz Mucha** (1992) - 300 m juniorów, 36,26 s, **Natalia Lenert** (1995) - 1000 m juniorek młodszych, 3,10,60 s, **Anna Lempart** (1992) - 1000 m juniorek, 2,27,11 s, **Adam Nawrot** (1992) - 1000 m juniorów, 2,32,90 s, **Aleksandra Buczkowicz** - 60 m juniorek młodszych, 8,01 s, **Magda Gorzkowska** - 60 m juniorek, 7,89 s. Ten klubowy dorobek powiększył się o brązowe krążki, o które

postarali się **Filip Krauze** (1993) - 600 m młodzików, 1,37,16 s oraz **Dominik Grzeszczak** (1997) - 1000 m młodzików, 3,00,43 s.

Zimowy sezon zwieńczyły rozegrane od 28 do 30 stycznia w Spale Halowe Mistrzostwa Polski Juniorów i Juniorów Młodszych. Złoty medal zdobyła najlepsza zawodniczka MKS-MOSM Bytom **Magda Gorzkowska**. Startując w wyścigu 200 m juniorek, pokonała wszystkie najlepsze krajowe sprinterki. Uzyskany wynik 24,77 s okazał się jej rekordem życiowym. Natomiast **Anna Lempart** udanie zaprezentowała się w biegu na 1500 m juniorek. Rezultat 4,50,93 s zapewnił jej brązowy medal. Zdaniem trenera **Jana Widery** na uwagę zasłużyły również dokonania juniorki młodszej **Aleksandry Buczkowicz** i juniorki **Anny Gorzkowskiej** w finałach B. Uplasowały się w nich na drugiej pozycji, co dało im w klasyfikacji ostatecznej piątą lokatę. **Buczkowicz** przebiegła 300 m w czasie 41,70 s. **A. Gorzkowska** pokonała 200 m w 25,56 s.

Szombierki przed grą o czwartą ligę

Pierwszy sparing. Po jesiennych meczach okręgówki Zieloni tracą do lidera ledwie 2 punkty. Wiosną zapowiada się ostra walka o awans.

Na klubowej stronie internetowej Szombierki wciąż widnieje dwudziestu siedmiu zawodników tworzących kadrę seniorskiego zespołu. Jednak już wiadomo, że podczas rewanżowych spotkań siedmiu z nich nie znajdzie się w składzie Zielonych. W bramce ostał się jedynie klubowy weteran **Edward Ambrosiewicz**, rewelacyjnie spisujący się w poprzedniej rundzie. W trakcie pierwszej części sezonu odszedł **Piotr Wacławczyk**. Natomiast w przerwie między rundami z powodów zdrowotnych z gry zrezygnował **Michał Koj**. Zabraknie również kilku zawodników rzadziej występujących jesienią. Obrońcy **Adam Wałek** i **Grzegorz Skowronek** prawdopodobnie trafią do Orła Nakło Śl. Nowego klubu szuka kolejny defensor **Damian Bański**. Trenował z Uranią Ruda Śl. Potem w jednym ze sparingów znalazł się w składzie Gwarka Tarnowskie Góry. Możliwe, że pomocnik **Piotr Podesza** przeprowadzi się do Łagiewnik. Napastnik **Wojciech Ziętek** ćwiczy z Unią Świerkianiec, a w odwrotną stronę powędruje młody bramkarz **Mateusz Banach**. Natomiast po wielomiesięcznej prze-

rwie wraca do gry **Marcin Kaczmarczyk**. Po rekonwalescencji zajęcia wznówił **Nikodem Kłoczek**. Trener **Krzysztof Górecko** liczy na pozyskanie ze Slavii bramkarza **Marcin Wójcika**.

Tymczasem nie odbył się pierwszy z zaplanowanych meczów kontrolnych ze Slavią Ruda Śl. W sobotę na sztucznej trawie przy Piłkarskiej przeciwnikiem Szombierki była drużyna częstochowskiej okręgówki Sparta Lubliniec. W składzie Szombierki przeważała młodzież, która przegrała ze Spartą 2:4 (0:1). Gola dla Zielonych wbił **Marek Kasprzyk**. Lublinieć zaliczył też samobójcze trafienie. W bytomskiej bramce wystąpili testowani zawodnicy - **Jan Rybicki**, wychowanek Pogoni Zabrze, ostatnio startujący w Żorach i **Paweł Śmiały** z Ruchu Radzionków. W polu zaprezentowali się: **Sebastian Gawełczyk**, **Adam Dzido** (od 46. min. **Mateusz Drab**), **Jakub Stefaniak**, **Grzegorz Mierzwa**, **Marek Kasprzyk**, **Grzegorz Sokolik**, **Paweł Dzierżanowski** (od 46. min. **Grzegorz Waśkiewicz**), **Artur Chromy**, **Daniel Ryś** i **Krzysztof Malicki**. W tym tygodniu Szombierki zagrają sparing z A-klasowym ŁKS Łagiewniki.

ZAPROSZENIE

MECZE O MISTRZOSTWO I LIGI HOKEJA NA LODZIE

POLONIA BYTOM
UHKS MAZOWSZE

12.02.2011
godz. 18:00

bilet normalny 5 zł
Kobiety i dzieci do lat 12 wstęp wolny
SEZON 2010/2011



Maty % = Wielka Pomoc !!

1%

Przekaz 1% swojego podatku
na rzecz wyjazdu młodzieży do Kanady
na obóz hokejowy

POLONIA BYTOM
KS TORUŃ

13.02.2011
godz. 18:00

Towarzystwo Miłośników Hokeja POLONIA BYTOM
ul. Pułaskiego 71, 41-903 Bytom • tel./fax 32 387 92 77

www.bytomski-hokej.pl



Polonia odleciała w ciepłe kraje

Bytom – Zapreść 1:0. Dzień przed wyprawą drużyny Polonii na zgrupowanie do Turcji w klubie szumiło niczym w ulu na wiosnę. Nawet zagrypiiony wiceprezes Wojciech Rudnicki musiał zwlec się z łoża boleści, aby podpisać angaż.

Tymczasem Niebiesko-Czerwoni ostatecznie rozstali się z wielce pożytecznym Szymonem Sawalą. Polonia ustaliła z GKS Bełchatów, nowym pracodawcą „Sawki”, sumę odstępnego i zawodnik z nowym zespołem poleciał na obóz na Cyprze. To ósmy, a licząc Juraja Balaż trenującego z Odrą Wodzisław, dziewiąty gracz, który ubył z jesiennej kadry Polonii. Przypomnijmy, że wiosną w kadrze Niebiesko-Czerwonych nie znajdą się: bramkarze – Szymon Gasiński i ewentualnie wspomniany Juraj Balaż, obrońca Arkadiusz Mysona, pomocnicy – Jacek Falkowski i Szymon Sawala, napastnicy – Maciej Bykowski, Tomasz Mikolajczak, Vladimir Milenkov. Drastycznie zmniejszyła się

li również gracz Jagiellonii Białystok – urodzony w Rydułtowach, 23-letni obrońca Krzysztof Król oraz napastnik Przemysław Trytko. Ten drugi, niespełna 24-letni piłkarz rodem z Opolszczyzny, w przeszłości zaliczył pracę w Energie Cottbus, potem występy w Arce Gdynia. W Jagiellonii nie potrafił skutecznie konkurować z 13 lat starszym Tomaszem Frankowskim. Gdy „Jaga” dodatkowo pozyskała Bartłomieja Grzelaka, Trytko zrozumiał, że myśląc o graniu, powinien sobie poszukać nowego klubu. Po zakończeniu cyklu ćwiczeń rehabilitacyjnych w Krakowie, miał w niedzielę dołączyć do drużyny przebywającej na obozie w Turcji. Przez zgrupowanie Niebiesko-Czerwonych przemknął 19-letni Łotysz Nikolajs Zaicevs. – Nieod-

nicy: Miroslav Barčík, Marek Bażik, Marcin Dziewulski, Dariusz Jarecki, David Kobylík, Marcin Radzewicz, Łukasz Tymiński, Błażej Vaščak, Mateusz Zaczynski oraz napastnicy: Grzegorz Podstawek, Robert Wojsyk. Jak widać, listę wyjazdową Polonii dopełnił eksradzionkowanie Seweryn Kiełpin i Marcin Dziewulski oraz zawodnicy Młodej Ekstraklasy – Karol Tomczyk i Mateusz Zaczynski. Dwaj ostatni stali się zachętą do trenowania dla pozostałych „małolatów” prowadzonych przez Eugeniusza Wyląga. W kadrze na dwutygodniowe zgrupowanie zabrakło pechowca Clemence’a Matawu, którego czekał zabieg operacyjny.

Terminarz zgrupowania przewidywał dla Polonii cztery kon-



Lukasz Tyminski walczy, mając w „obstawie” Marcina Dziewulskiego.

liczba ofensywnych zawodników. Po rozbracie klubu z Mariuszem Ujkiem, w napadzie Polonii pozostawali Grzegorz Podstawek oraz rekonwalescent Robert Wojsyk. Dociekając, kto w rewanżowej rundzie będzie strzelał gole, od dyrektora klubu Cezariusza Zajęca usłyszeliśmy: – Pomocnicy i obrońcy... Co potwierdzają jesienne statystyki.

Tymczasem testy w Bytomiu przechodził młody puławianin Radosław Kursa, ostatnio broniący barw Widzewa Łódź. Jednak Polonia nie dogadała się z Widzewem i Kursa wrócił do macierzystego klubu. Na Olimpijską doszłusowa-

platnie wypożyczony z Jagiellonii do czerwca 2011 Przemysław Trytko uzupełnił kadrę Polonii na wiosenną rundę. Wykluczamy na tę chwilę zakontraktowanie kolejnych zawodników, chyba że pojawi się jakaś wyjątkowo ciekawa, finansowo korzystna dla klubu propozycja i piłkarz olśni trenera... Podsumował czas transferów Cezariusz Zajęca.

W zeszłym tygodniu do Alanyi udali się: bramkarze: Seweryn Kiełpin, Marcin Juszczyk, Michał Misiewicz, obrońcy: Mateusz Żytko, Lukáš Killar, Adrian Chomiuk, Michał Hanek, Peter Hricko, Błażej Telichowski, Karol Tomczyk, Krzysztof Król, pomoc-

trólne mecze. 5 lutego Niebiesko-Czerwoni zmierzli się z NK Inter Zaprešić, czwartym zespołem najwyższej chorwackiej ligi. Konfrontacja wypadła na korzyść bytomian, którzy po wyrównanym pojedynku pokonali rywali 1:0 (1:0). Po kapitalnym podaniu Vaščaka gola wbił Grzegorz Podstawek. Barw Polonii bronili: Juszczyk – Hricko, Hanek, Żytko (od 46. min. Killar), Telichowski (od 46. min. Król) – Vaščak (od 70. min. Chomiuk), Kobylík (od 70. min. Bażik), Dziewulski, Tyminski, Radzewicz (od 46. min. Jarecki) – Podstawek (od 75. min. Wojsyk).

Napięcie wzrasta

Pod koszem. W sobotę 14. w tabeli drugiej ligi KK A-Bild Bytom spotkał się w hali „Na Skarpie” z plasującym się na 8. pozycji WKK Wrocław.

Podopieczni trenera Mariusza Niedbalskiego znów udanie rozpoczęli mecz, lecz w miarę upływu czasu to przeciwnicy radzili sobie coraz lepiej. KK A-Bild Bytom przegrał z WKK Wrocław 66:86 (33:29, 16:26, 12:14, 5:17). Punkty dla drużyny gospodarzy zaliczyli: Dominik Pietryga 0, Łukasz Wójcik 2, Mateusz Piotrowski 7, Paweł Mol 2, Dawid Weiss 15, Patryk Je-

leń 0, Marcin Strzelecki 3, Piotr Krupa 8, Marcin Strużyna 20, Filip Zemrzycki 0, Grzegorz Zadęcki 9, Kamil Piechaczek 0.

W młodzieżowych ligach zaczął się drugi etap rozgrywek. Kadetki UKS MOSM Bytom pokonały RMKS Rybnik 94:28 (13:9, 31:2, 24:10, 26:7). Dla zwycięskiego zespołu punktowały: Nina Walda 4, Sabina Lupa 18, Sonia Węgorow-

ska 6, Daria Tomik 4, Barbara Nowak 18, Justyna Bednik 11, Martyna Pańczyszyn 23, Agnieszka Łęgowiak 4, Sara Szouder 4, Aleksandra Nas 2, Kamila Brol 0. Natomiast juniorki MOSM wygrały wyjazdowe spotkanie ze Startem Wisła 81:50 (24:10, 16:12, 22:17, 19:11). Bytomscy juniorzy zwyciężyli UKS SP 27 Katowice 66:55 (20:12, 15:13, 23:15, 8:15). Punkty dla MOSM zdobyli: Mateusz Niepiekło 10, Sebastian Dukland 2, Mateusz Gros 2, Filip Szymaniak 4, Tomasz Szypulski 0, Szymon Pietryga 12, Piotr Wolnik 23, Jakub Szmidt 0, Adam Warzycha 2, Piotr Żmuda 11.



Powiedziane na ucho

Czy to political fiction?

Powiem Panu na ucho, Panie sąsiedzie, że zawsze przepadałem za dziełami wieszczów oraz budzieli narodowych nadziei, którymi karmiony byłem od kolebki. Także za lekturą wspomnieniową oraz za kanonami młodzieżowej literatury. Co nie oznacza oczywiście, że na pewnym etapie intelektualnego rozwoju nie zdradzałem Mickiewiczów, Słowackich, Kochanowskich, Pasków, Potockich, Kraszewskich, Sienkiewiczów i Makuszyńskich z Michałem Chorońskim i Witkacym. Popłuczyną po fascynacji Chorońskim stały się obecne powroty do filmowej wersji „Zazdrości i medycyny”. Bynajmniej nie wyłącznie dla pikantnych obrazów i świetnej gry aktorskiej. Jednak powróciłem do źródła, w efekcie zasypiam z Długoszem, Glogerem i Kitowiczem pod poduszką. Taka czytelnicza specjalizacja sprawiła, że stałem się szczególnie uczulony na antypolskie draństwo.

Dlatego tak krytycznie odnoszę się do wszelkich Unii Europejskich oraz innych ponadnarodowych i narodowych organizacji, którym przyklaskują miejscowi rządy. Ostatnie dwadzieścia lat dały mi więcej do myślenia, niż dwa razy dłuższe doświadczenia w PRL. Nie zdziwiłbym się więc, gdyby ktoś opublikował list takiej oto treści. Czeigodny Mistrzu! Kongresie! Sąsiedzi! Po pamiętnym porozumieniu sił rozsądku, w stosunkowo krótkim czasie udało się nam uczynić, przy Waszym czynnym wsparciu, więcej, niż dokonaliście Państwo osobno przez setki lat. W pełni powiodła się akcja „zabezpieczania” archiwów oraz operacja „paser”, na pożytek publiczny zwana repywatyzacją. Dzięki pozyskanym środkom doprowadziliśmy do stworzenia mediów niepodlegających kontroli społecznej i udanie sprawujących rząd dusz. Po likwidacji lub sprzedaży najbardziej dochodowych gałęzi przemysłu – górnictwa, hutnictwa, budowy i remontu statków, lotniczego, spożywczego, cementowni et cetera, skutecznie zabrał się za dziedzinę, od których zależy byt obywateli – służbę zdrowia i ubezpieczenia społeczne.

Równocześnie dokonaliśmy rewolucyjnych zmian światopoglądowych. Będąc pod ciągłą presją opozycja albo wyginęła, albo została skutecznie „uziemiona”. Osoby o innych zapatrywaniach udały się na emigrację wewnętrzną i faktycznie wegetują. Zneutralizowaliśmy biznesmenów wpierających niechętnie nam ośrodki. Kościół katolicki rozbił od środka i z zewnątrz. Główne miasta, szczególnie Warszawa, zlaicyzowane i wrogo nastawione do kleru. Księża obawiają się na ulicach pokazywać w sutannach. Wraca pogaństwo. Gawiedź zatraciła cechy narodowe, przedkładając bałwochwalstwo, tępotę umysłową i owczy pęd nad tak szkodliwy dla nas i dla Was patriotyzm, samokontrolę i umiejętność przewidywania zagrożeń. Jesteśmy panami sytuacji.

Możemy więc sobie pozwolić na ogłoszenie spisu powszechnego. To przedsięwzięcie jawnie wykaże, żartując, niski procent cukru w cukrze, wody w Wiśle, Polaków w Polsce. Po zakończeniu pracy rachmistrzów opublikujemy w świecie, że między Odrą a Bugiem większość stanowią tak silne i sprzyjające nam narodowości, jak: Litwini, Rosjanie, Białorusini, Ukraińcy, Łemkowie, Bojkowie, Słowacy, Czesi, Górnolązacy, Dolnoślązacy, Niemcy, Górale, Orawianie, Spiszanie, Kaszubi i innych sto kilkadziesiąt nacji. Reszta to również nie Polacy, lecz Wielkopolanie, Małopolanie, Mazurzy, Polesiacy, Kujawianie, Pomorzanie. W konsekwencji wkrótce będzie można powrócić do tradycji politycznej oraz terytorialnej Księstwa Warszawskiego. Czego zresztą Państwo od nas oczekiwaliście. Szczerze Wam oddani Rycerze Okrągłego Stołu.

Mówi Pan, sąsiedzie, że to żarty, czyli jaja nie do wytrzymania i zbyt daleko posunięte political fiction... Oby się Pan nie mylił. Moim zdaniem już trudno liczyć na zdrowy rozsądek tutejszej populacji. Maluczy żyją według wskazówek Małego Ekranu. Znaczna część intelektualnej elity samorządnie podporządkowała się Gazecie Wielkich Hieroglifów. Rzesza społeczeństwa przycupnęła w domowych pieleszach, wychodząc z jedynie słusznego założenia, mniej wiesz, krócej cię będą przesłuchiwać. Dawni wielcy tej ziemi zajęci windykacją niegdyśjszej własności. Niektórzy przedstawiciele znanych rodów na starość czynią z siebie pośmiewisko przed kamerami. Pseudomieszczanie gonią za groszem. Chłopi zajęci walką o przetrwanie lub przeobrażaniem się w szlachę. Mniejszości zainteresowane wyłącznie sobą.

Z tego wynika, że cała nadzieja w Polakach rozsianych po świecie. W rodakach, których Rosja carska i sowiecka wywoziły na białe niedźwiedzie oraz pozostałych pod obcą władzą na skutek zmian granic. Także w emigrantach politycznych i ekonomicznych z innych stron globu. Zachowali w sobie dawną Polskę, niekazażonej współczesnym krajowym draństwem. Większość z nich posiada szczególnie wystrzone zmysły przetrwania i do interesów, giętki kręgosłup, krzepkie dłonie, twardą skórę na tyłku, odporność na indoktrynację. Dlatego wydają się tak niebezpieczni dla obecnego polskiego układu, przez zmoję powstałego między Odrą i Bugiem. Dlatego rządy PRL-bis nie spieszą się z ponownym przyznaniem im obywatelstwa i otwarciem drogi do Ojczyzny.

Nawet im „Atom” nie pomógł

Bytom – Trzebinia 3:2.

Dramaturgii pingpongowego spotkania Silesia – Opoka o utrzymanie w superlidze dodał występ w zespole rywali byłego lidera miechowskiej drużyny.

Trener bytomian **Michał Napierała** obawiał się tego spotkania, jak mało którego. Chodziło bowiem o utrzymanie w najwyższej lidze oraz o prestiż. Doceniał klasę przeciwnika, który w pierwszej rundzie rozgrywek u siebie wygrał z Silesią 3:0, a niedawno pokonał na wyjeździe Gorzovię, pretendentkę do medalu. Poza tym na bieżąco mógł sprawdzać wzrost formy ćwiczącego w hali przy Nickla swego eksgracza **Jarosława Tomickiego**, teraz broniącego barw rywalizującej drużyny. Czy jednak szkoleniowiec zespołu z Trzebini niefortunnie rozstawił trójkę swoich zawodników, czy siły Jarosława Tomickiego i jego ekipy zostały przesadzone, najważniejsze, że nasi po ciężki boju wygrali 3:2. Tym samym uczynili kolejny miły krok ku pozostaniu w superlidze.

Przypomnijmy i porównajmy rezultaty kolejek czwartej i trzynastej. Na początku sezonu w Trzebini w meczu Opoka – Silesia doszło do następujących rozstrzygnięć: **Bogusław Koszyk – Karol Strowski-Prus 3:1** (12:10, 11:4, 9:11, 11:8), **Jakub Perek** –



Karol Szotek i Jarosław Tomicki, przyjaciele i rywale.

Michał Kleprlik 3:2 (12:10, 7:11, 11:6, 6:11, 11:9), Jarosław Tomicki – **Karol Szotek 3:2** (7:11, 7:11, 11:9, 11:8, 11:9). Wówczas Szotek

nie miał serca, aby prowadząc 2:0, dobić kontuzjowanego przyjaciela. „Atom” zebrał siły i zdołał jeszcze przesądzić losy

spotkania na swoją korzyść. We wtorkowym pojedynku układ par się nie zmienił. Tyle tylko, że na pierwszy ogień poszli Kleprlik

z Perkiem. Wygrał miechowski Czech 3:1 (11:8, 6:11, 11:5, 11:4). W setach pierwszym i w trzecim Kleprlik potrafił odrobić spore straty. Z kolei Strowski-Prus bez większych problemów poradził sobie z Koszykiem 3:1 (11:3, 11:5, 8:11, 11:7). O spotkaniu Szotek – Tomicki można było mówić powtórka z rozrywki. Znowu nasz pingponista zwycięsko wyszedł z dwóch pierwszych setów 11:8, 11:3. Jednak w następnych trzech górą był „Atom” 11:6, 11:8, 11:8, ponownie pokonując kolegę 3:2. Przy stanie 2:1 dla Silesii na parkiet wyszli Kleprlik z Koszykiem. W pierwszej odsłonie zawodów przedstawiciel Opoki prowadził 7:1. Kleprlik wyrównał do 8:8 oraz 10:10. W końcu jednak lepszy okazał się Koszyk 14:12. Wygrał także kolejne sety 11:9, 11:4. W ostatniej części sportowego dramatu zmierzyli się Strowski-Prus z Perkiem. Rywale naprzemiennie wygrywali po partii. Piątego seta lepiej zaczął „Sowa”. Perek dogonił go i do końca spotkania przebiegało na remisu. Decydujące dwa ciosy zadał Strowski-Prus, zwyciężąc 3:2 (11:5, 8:11, 11:8, 5:11, 12:10). W rewanżowej rundzie Silesia zanotowała drugi triumf, równając się z Trzebiną ilością zdobytych punktów. Ale nawet pokonanie wszystkich zespołów z dołu tabeli może nie wystarczyć do pozostania w superlidze. 8 lutego miechowiczanie zmierzają na wyjeździe z MLKS Ostródzianka Ostróda. Natomiast 22 lutego podejmą AZS Politechnika Rzeszów.

Czekając na pływalnię

Na remont zabytkowego obiektu rekreacyjnego trzeba worka pieniędzy bez dna. Poprzedni dyrektor OSiR na początku urzędowania uznał, że przed przystąpieniem do generalnej odnowy krytego kąpieliska przy Parkowej należy zbudować nową pływalnię, aby bytomianie nie pozostali bez potrzebnego obiektu. Rzeczywistość pozostała w sprzeczności z tak sformułowaną tezą.

1 grudnia 2008 Kryta Pływalnia przy Parkowej została zamknięta. W 2009 zaczął się remont, trwający do dziś. Nie licząc kameralnego basenu Centrum Działalności Podwodnej, przez ponad dwa lata miasto pozostaje bez zadanej pływalni. Co gorsza, końca robót nie widać. W tej sprawie otrzymaliśmy kolejny e-mail. Czytelnik przez przymat skromnej, jego zdaniem, feryjnej oferty Bytomia dla dzieci skonfrontował sytuację w naszej gminie z dokonaniem Rudy Śl. i Dąbrowie Górniczej. Przypominał, że w Rudzie Śl. powstaje aqua park. Dodajmy, będący bodajże największym i najnowocześniejszym tego typu obiektem w kraju. Budowlę parku wodnego staną w rok. Inwestycja kosztować będzie 80-82 mln zł. Tymczasem, jak podaje Czytelnik, „w Dąbrowie Górniczej przez całe ferie dzieci wchodziły za darmo do aqua parku Nemo!!! I mogły się chlapać cały dzień. Warunek? Dziecko musiało być zarejestrowane w Dąbrowie Górniczej. Wszystko sponzorował Urząd Miasta.” Osoba pisząca do nas porównała wynikającą z kosztorysu sumę 25 mln zł, niezbędną do przeprowadzenia pełnego remontu Krytej Pływalni przy Parkowej, z wydatkami na kompleks rekreacyjno-sportowy tworzący przyszły rudyński aqua park.

Cheć w części odpowiedzieć na nurtujące nas pytania, skontaktowaliśmy się z obecnym szefem bytomskiego OSiR **Andrzejem Kijanką**. Postanowiliśmy w pierwszej kolejności przesłuchać dotychczasowe oraz przyszłe remontowo-modernizacyjne dokonania przy

Parkowej. Zgodnie z kosztorysem całość przedsięwzięcia rzeczywistość powinna pochłonąć około 25 mln zł. W pierwszym etapie robót przebudowano dach oraz wielkie okna od Wrocławskiej. W wyniku przetargu zakładana suma ponad 6 mln zł, zbita została do około 3 mln zł. Za wymianę w drugim etapie pozostałych okien zapłacono

wanej kwoty 11 mln zł.

Zadanie nie zamknęło się we wspomnianych trzech etapach. Po finiszu trwających właśnie robót do pełni szczęścia potrzeba jeszcze za 3 mln zł wymienić wszelkie instalacje w pozostałej części gmachu oraz za drugie tyle wyremontować szatnię, siłownię i saunę. Po przetargach, co zwy-

prosportowe. Dotychczas gmina przeznaczyła na przedsięwzięcie środki własne oraz z tak zwanych źródeł zewnętrznych. Fundusze pozamiejskie objęły około 1,5 mln zł z dotacji i pożyczki Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i 350 tys. od Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. Wniosek do WKZ o dofinansowanie robót złożony przez poprzednią dyrekcję OSiR został z przyczyn formalnych odrzucony. Powiodły się identyczne działania nowej dyrekcji, lecz, jak widać, pieniędzy z tego źródła kapnęło proporcjonalnie jak na lekarstwo. Teraz szykuje się spory zastrzyk środków z Kompanii Węglowej. Trwają też starania o pozyskanie

cesie przetargowym nie wpłynię na jej trwałość? Tu kłaniają się między innymi idiotyczne przepisy normujące sprawę konkursów. Poza tym należałoby zapytać, czy zmiana wyglądu zewnętrznego oraz przekształcenie wnętrza i mechanizmu działania pływalni nie deprecjonuje budowli jako obiektu zabytkowego... Dlatego niektórzy dawni pracownicy OSiR proponowali, aby zakres przedsięwzięcia ograniczyć do niezbędnych prac, zapewniających otwarcie kąpieliska w dotychczasowym kształcie oraz przemyśleć się do inwestycji po rzetelnym jej przemyśleniu i w finansowo sprzyjających czasach.

Na koniec wróćmy do tematu konieczności poprzedzania remontu starego basenu budową nowego obiektu. Problem w tym, że Bytom biedny i jego władze nie zdołałyby pozyskać majątnych partnerów dla wsparcia kosztownej inwestycji w stylu rudyńskiego aqua parku. Zapytaliśmy więc zaprzyjaźnionego projektanta kąpielisk, czy za sumę wydatkowaną na remont i modernizację zabytkowej krytej pływalni dałoby się wybudować w naszym mieście nowy obiekt. W odpowiedzi usłyszeliśmy konkretne przykłady i kwoty. W kwietniu 2008 roku w Dobrym Mieście powstało za 17,5 mln zł kąpielisko „Na Fali”, oferujące baseny sportowe i mały z hydromasażem, bieżnię wodną, 50-metrową zjeżdżalnię, jacuzzi, saunę, solarium, masaż. Natomiast w grudniu 2009 nastąpiło otwarcie międzyrzeckiej „Kasztelanki” za 22 mln zł, dysponującej basenami pływackimi, rekreacyjnymi i brodzikiem, zjeżdżalnią, sauną, jacuzzi. 18 mln zł kosztowała kryta pływalnia Nemo we Włoszczowej, ponoć najnowocześniejszy tego typu obiekt w woj. świętokrzyskim, oddany do użytku w październiku 2010. O wszystkich tych budowlanych można powiedzieć, że to małe aqua parki. Oglądnęliśmy ich strony internetowe – tylko pozazdrościć.



Dawno zapomniany widok bytomskiego krytego kąpieliska.

nie 1,6 mln. jak przewidywano, lecz około 600 tys. zł. Wielka przemiana hali basenu – nowa misa, system uzdatniania wody, wymiana wszelkich instalacji, poziomowanie „plaży” – będzie kosztowała niewiele ponad połowę plano-

czaj, znowu uda się zejść z tych kwot. Ale i tak na doprowadzenie krytej pływalni do odpowiedniego stanu wydatkowanych zostanie kilkanaście milionów złotych. Nakłady na działania przy Parkowej przyhamowały inne inwestycje

funduszy z Regionalnego Programu Operacyjnego oraz z puli ministerstwa sportu.

Po zakończeniu drogiej, długoletniej inwestycji w domyśle pozostanie kilka kwestii. Czy tak znaczne potanie inwestycji w pro-



KRONIKA POLICYJNA

Informuje aspirant sztabowy Adam Jakubiak, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Bytomiu.

28 stycznia

Mieszkania do remontu.

Z remontowanego mieszkania przy ulicy Wytrwałych skradziono lodówkę, kuchenkę gazową, pralkę oraz meble kuchenne. Identyfikacja włamania dokonano do remontowanego mieszkania przy ulicy Świętego Marka. Tym razem sprawcy skradli rower oraz żeliwny piecyk.

Podejrzany o rozbój.

Policjanci z komisariatu przy ulicy Chrzanowskiego zatrzymali na placu Kościuszki 50-letniego bytomianina podejrzanego o dokonanie 16 stycznia rozbój. Mężczyźnie grozi kara do 12 lat więzienia.

Na pasach. Jadąca ulicą Konstytucji vectra, prowadzona przez 35-letnią bytomiankę, potrafiła przechodzić przez oznakowane przejście dla pieszych 57-latkę. Kobieta doznała złamania miednicy i przebywa w szpitalu.

29 stycznia

Wpadka w piwnicy. Policjanci z Grupy Szybkiego Reagowania wraz z kolegami z komisariatu przy ulicy Rostka złapali na gorącym uczynku 29-letniego złodzieja, który włamał się do dwóch piwnic w budynku przy ulicy Karola Miarki. Łupem sprawcy padła m.in. miedziana blacha.

Otwarte drzwi. Nieustalony sprawca wykradł okazję i z mieszkania przy ul. Francuskiej, w którym były niezamknięte drzwi, skradł torebkę oraz telefon należące do 75-letniej gospodyni.

30 lutego

Puścili paliwo. Na ulicy Cyryla i Metodego policja zatrzymała dwóch młodych mężczyzn w wieku 20 lat, którzy z zaparkowanego na terenie firmy mercedesa skradli 60 litrów oleju napędowego.

Złamał zakaz. Podczas kontroli drogowej na ulicy Zabrzańskej policjanci z pobliskiego komisariatu zatrzymali kierowcę fiata uno, który złamał sądowy zakaz

prowadzenia pojazdów mechanicznych.

Kradli „złom”. W areszcie znaleźli się dwaj młodzi mieszkańcy gminy Tworóg, którzy pomiędzy 23 grudnia minionego roku a 12 stycznia z terenu budowy autostrady w rejonie ulicy Podleśnej skradli 160 metalowych kotew o wartości ponad 2200 złotych. Obecnie policjanci ustalają, którzy z punktów skupu złomu przyjął te elementy. Właścicielowi placówki grozi oskarżenie o paserstwo.

31 lutego

Grasują kieszonkowcy.

W tramwaju linii 9 jadącym ulicą Sadową grasowali złodzieje kieszonkowcy. Korzystając z zamieszania sprawcy skradli mieszkańcowi Piekara Śląskich telefon komórkowy. W hipermarkecie na terenie Szombierkach

ulicy Powstańców Śląskich zgłosiła na policję, iż z jej konta zniknęło ponad 800 złotych. Wezwał ją kobieta dała swoją kartę bankomatową nastoletniemu sąsiadowi, prosząc chłopca o podjęcie niewielkich sum pieniędzy. Wyjaśnieniem okoliczności zdarzenia zajęła się policja.

Niebezpieczne podłączenie.

W mieszkaniu przy ulicy Orzegowskiej policjanci odkryli nielegalne podłączenie się do sieci gazowej. Jak ustalono po zdemonstrowaniu liczników, 60-letni gospodarz podłączył się do instalacji przy pomocy metalowych rur.

Uszkodzony fiat.

Z ulicy Wróblewskiego skradziono fiata cinquecento. Tego dnia w rejonie kompleksu garaży na Szombierkach odnaleziono pojazd. Fiat był

Bezdomny kradli.

Ochrona hipermarketu TESCO przy ulicy Chorzowskiej zatrzymała 55-letniego bezdomnego, który zamierzał wynieść ze sklepu żywność o wartości 270 złotych.

Pijany kolarz. Na ulicy Frenzla policja zatrzymała nietrzeźwego rowerzystę. Mężczyzna miał 1,15 promila alkoholu w wydychanym powietrzu.

Uszkodził karoserię.

Wspólny patrol z II i III komisariatu zatrzymał na ul. Krakowskiej 24-latkę bez stałego miejsca zamieszkania, który uszkodził karoserię zaparkowanego tam peugeota.

3 lutego

Nocna kradzież.

Późną nocą do niezamkniętego na klucz mieszkania przy ulicy

Gwałt, którego nie było

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Po krótkiej rozmowie ich kierowcy wciągnęli dziewczyny do pojazdów i wywieźli na pustkowie w Rudzie Śląskiej. Tam w pustostanie miało dojść do zgwałcenia nastolatki. Po popełnieniu zbrodni sprawcy mieli porzucić tam swoje ofiary.

Informacja zelektryzowała funkcjonariuszy. Na nogi postawiono wszystkich policjantów z Bytomia i Rudy Śląskiej. Jednak już pierwsze oględziny domniemanego miejsca zbrodni nasunęły mundurowym poważne wątpliwości co do wersji przedstawionej przez nieletnie. Wkrótce okazało się, że dziewczyny wszystko zmyśliły.

Jak ustalono, nastolatki rzeczy-

wiście zostały zagadnięte przez dwóch mężczyzn w wieku około 20-25 lat, którzy w zamian za usługi seksualne obiecali im pieniądze. Cała czwórka pojechała na nieużytki (po drodze dziewczyny wstąpiły jeszcze do domów), gdzie uprawiała seks. Na koniec jednak mężczyźni powiedzieli dziewczętom, że nie zapłacą im, chyba że spędzą z nimi całą noc. Nieletnie nie zgodziły się i w ramach zemsty udały się na policję, po drodze wymyślając podaną funkcjonariuszom wersję zdarzeń.

Obecnie za złożenie fałszywego zawiadomienia o przestępstwie oboma zdemoralizowanymi pannami zajmie się sąd rodzinny.

Eg.

Wpadka dilerów i jego klienta

Dostał dozór. 24-letni mieszkaniec Łagiewnik jest podejrzany o handlowanie marihuaną. Podczas akcji policjanci zatrzymali dilerów i jego klienta.

Kiedy stróż prawa wkraczał do mieszkania handlarza, ten był całkowicie zaskoczony. To samo odczuwał pewnie goścący u niego akurat inny mężczyzna. Na widok funkcjonariuszy próbował on pozbyć się słoika wypełnionego narkotykiem, wyrzucając go przez okno. Rzut udaremnił jednak interweniujący policjanci.

W mieszkaniu zatrzymanego ujawniono około 60 gramów „trawki”, kilka gramów białego

proszku przekazanego do dalszych badań, wagę elektroniczną wykorzystywaną przez dilerów do porcjowania narkotyków oraz kilkadziesiąt złotych. Jak ustalili śledczy, 24-latek od listopada minionego roku sprzedawał narkotyki co najmniej jednej osobie. Łagiewniczanin usłyszał zarzut posiadania i handlowania środkami odurzającymi. Grozi mu za to kara pozbawienia wolności do trzech lat. Na razie mężczyznę objęto dozorem policyjnym.

ton

Napad na mieszkanie

Sterroryzowali i okradli. W areszcie przebywa para młodych ludzi, którzy sterroryzowali mieszkańców kamienicy przy ulicy Szafranka, a następnie zabrali im wartościowe przedmioty. Sprawcom grozi do 12 lat więzienia.

Poszkodowani to 18-letnia dziewczyna i jej o rok starszy chłopak. Do drzwi ich mieszkania przy ulicy Szafranka zastukała 23-letnia kobieta. Ponieważ para znalazła ją z wcześniejszego agresywnego zachowania, zatrzaśnięto jej drzwi przed nosem. Kiedy po pewnym czasie dobijanie się do nich ustało, pan domu uchylił je, aby zobaczyć, czy intruz już sobie poszedł.

Młody człowiek nie spodziewał się, że razem z 23-latką w kamienicy pojawił się jej również 23-letni kompan. Gospodarz został popchnięty i para wtargnęła

do mieszkania. Tam, grożąc pobiciem, zażądała gotówki. Kiedy okazało się, że domownicy jej nie mają, sprawcy zabrali im dwa telefony komórkowe, kosmetyki oraz odzież.

Wychodząc agresywna para zakazała młodym ludziom informować kogokolwiek o zdarzeniu. Mimo tego młodzi ludzie pobiegli na policję, która zatrzymała parę 23-latków w mieszkaniu przy ulicy Piłsudskiego. Odnaleziono również wszystkie skradzione z ul. Szafranka łupy. Za rozbój parze bytomian grozi kara do 12 lat więzienia.

Eg.

ZAWIADOMIENIE

Dnia 29 stycznia 2011 roku odszedł

ŚP

prof. dr hab. dr h.c.
Aleksander Abłamowicz



Romanista, nauczyciel Liceum im. Jana Smolenia w Bytomiu, wykładowca Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie, Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach i Uniwersytetu Śląskiego w Ostrawie, doktor honoris causa Uniwersytetu Pikardyjskiego im. Jules'a Verne'a w Amiens, Kawaler Krzyża Kawalerskiego Orderu Odrodzenia Polski, Kawaler francuskiego Orderu Legii Honorowej i Orderu Palm Akademickich.

Uroczystości związane z ostatnim pożegnaniem rozpoczną się w Bytomiu 7 lutego 2011 roku w poniedziałek o godzinie 6.30 mszą świętą w kościele pw. Podwyższenia Krzyża Świętego, ul. Ligonja 2, o godzinie 12.00 nastąpi pożegnanie w Domu Żałoby przy ul. Piekarskiej 99, następnie w kondukcie żałobnym odprowadzimy Tatę na cmentarz parafialny przy ulicy Kraszewskiego.

O czym zawiadamiają
synowie, synowie i rodzina

Kompletnie pijany pojechał po śmietanę

Spowodował karambol. Pijany kierowca volvo, mający 3,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu, rozbił trzy samochody stojące na światłach skrzyżowania przy ulicy Wrocławskiej.

W miniony wtorek około południa w miejsce na skrzyżowaniu ulic Wrocławskiej i Konstytucji samochody osobowe marki audi, peugeot i opel wjechały jadące od strony centrum Bytomia volvo. Samochód nawet nie zahamował, wyrządzając w stojących pojazdach spore szkody. Cudem w wyniku kraksy nikt nie doznał poważniejszych obrażeń. Przybyli na miejsce policjanci z „drogów-

ki” stwierdzili, że sprawca karambolu jest kompletnie pijany. Wskaźnik alkomatu zatrzymał się w trakcie badania na poziomie 3,5 promila. Warto przypomnieć, że śmiertelna dawka alkoholu w organizmie normalnego człowieka wynosi 4 promile.

Mężczyzna tłumaczył mundurowym, że właśnie jechał do zakładu pracy żony, aby wziąć od niej pieniądze potrzebne do zakupu śmie-

tany. Zamiast zasiać do obiadu, bytomianin trafił do aresztu, a po wytrzeźwieniu spotkał się z prokuratorem. Za swoje nieodpowiedzialne zachowanie mężczyźnie grozi długie pozbawienie z prawem jazdy, kara do 2 lat więzienia. Niezależnie od tego prowadzona jest sprawa spowodowania przez niego kolizji drogowej i zniszczenia trzech samochodów. Koszty ich naprawy poniesie sprawca.

Eg.

Gmina Bytom,
w imieniu której działa zarządca



Zakład Budynków Miejskich Spółka z o. o. w Bytomiu, ul. Kolejowa 2a

ogłasza nieograniczony publiczny przetarg ustny na dzierżawę lokalu użytkowego położonego w Bytomiu przy ulicy Dworcowej 23/13, który odbędzie się w dniu 23 lutego 2011 r. o godz. 12.00 w siedzibie ZBM Sp. z o. o. w Bytomiu.
Lokal użytkowy położony w ścisłym centrum miasta na parterze od frontu o powierzchni łącznej 106,54 m² oraz piwnicy 24,48 m².
Ogłoszenie przetargu oraz regulamin przetargu ukażą się w dniu 8 lutego 2011 r. na tablicy ogłoszeń w Zakładzie Budynków Miejskich Spółka z o. o. w Bytomiu przy ul. Kolejowej 2a oraz umieszczone zostaną na stronie internetowej www.zbm.bytom.pl

„GANT Z N Sp. z o.o. Orzeł” s.k.a.

zaprasza wykonawców do składania ofert w terminie do dnia 21.02.2011 r. na realizację zadania pn.:

- Remont pokrycia papowego dachu przy ul. Trautmana 9,11, Hutnicza 14 w Piekarach Śląskich
- Remont pokrycia papowego dachu przy ul. Roździeńskiego 9 w Piekarach Śląskich.

Instrukcję przygotowania oferty można odebrać w biurze Spółki przy ul. Siemianowickiej 97 w Bytomiu w godzinach od 8 do 14. Oferty w załakowanej kopercie składać w biurze jw. do dnia 21.02.2011 r., tel. 32/289 92 09.
Zastrzegamy sobie prawo do swobodnego wyboru oferty.



Zakład Budynków Miejskich Sp. z o. o. w Bytomiu, ul. Kolejowa 2a

uprzejmie informuje, że w dniu 22 lutego 2011 r. o godz. 12.00 w siedzibie tutejszej Spółki odbędzie się nieograniczony publiczny przetarg ustny na dzierżawę i najem lokali użytkowych.

Wykaz lokali użytkowych przeznaczonych do licytacji oraz regulamin przetargu zostaną wywieszone w dniu 7 lutego 2011 r. na tablicy ogłoszeń ZBM sp. z o. o. w Bytomiu, ul. Kolejowa 2a oraz zamieszczone na stronie internetowej www.zbm.bytom.pl.

www.biletyna.pl

Elżbieta Jodłowska **rampa**

KLIMAKTERIUM

...i już

Krycha
Krycha Sienkiewicz
Sonia
Sonia Szukalska
Pawła
Pawła Zielińska
Malina
Malina Jodłowska
Iga
Iga Cembrzyńska

Reżyseria: Cezary Domagała
Mierowisko muzyczne i aranżacja: Janusz Bogacki
Scenografia: Tatiana Kwidłowska
Choreografia: Tomasz Tworowski

12.02.2011 r.
Godz. 16.00 i 19.30

**Bytomskie Centrum Kultury
BYTOM**
Informacje i zamówienia tel. 505 176 111

Bilety: 60 zł

Filmowe Walentynki W Becekinie

Poniedziałek 14 lutego
godz. 20:
„Twój na zawsze” – melodramat prod. USA
Uwaga! słodki poczęstunek dla każdego, do wylosowania zaproszenia na kolację dla 2 osób, biżuteria i inne nagrody niespodzianki!
Pięciu pierwszych Czytelników, którzy zadzwonią do redakcji „Życia Bytomskiego” we wtorek 8 lutego, otrzyma dwuosobowe zaproszenia na seans.
Na telefony pod nr 32/281-06-79 czekamy od godz. 13.

Walentynki z Życiem

Jeśli chcesz za naszym pośrednictwem złożyć bliskiej Ci osobie życzenia walentynkowe, to zachęamy do skorzystania z łatwej formy metodą trzech kroków.

KROK PIERWSZY

Ułóż tekst życzeń (nieprzekraczający 20 słów)

KROK DRUGI

Na jedno z naszych kont bankowych* wpłać kwotę 6 zł!

KROK TRZECI (najważniejszy)

Prześlij ułożony tekst życzeń wraz z potwierdzeniem przelewu na adres reklama@zyciebytomskie.pl nie później niż w czwartek, 10 lutego do godz. 16.

14 lutego życzymy wszystkim miłej zabawy!

*Bytomska Spółdzielnia Pracy Dziennikarzy - Redakcja i Wydawnictwo, ul. Powstańców Warszawskich 15, 41-902 Bytom

PKO BP O/Bytom 02 1020 2368 0000 2102 0235 0882

lub
ING Bank Śląski 94 1050 1230 1000 0023 2264 5546

Tytuł wpłaty: Walentynki 2011

Dodatkowa informacja dla ruchliwych!

Należność można też uiścić bezpośrednio w Biurze Reklam i Ogłoszeń Bytom, ul. Powstańców Warszawskich 15
od poniedziałku do środy od 9 do 16 w czwartek od 9 do 17

PODARUJ 1% PODATKU

na pomoc dla młodzieży
uzależnionej od narkotyków,
leczącej się

w Katolickim Ośrodku

„Dom Nadziei” w Bytomiu

Pomóż nam dać im nadzieję!

Fundacja „Dom Nadziei”

KRS 0000038254

www.domnadziei.pl

PROKURATURA REJONOWA W BYTOMIU

informuje, że w dniach
od 21 lutego do 25 lutego br.

w ramach

„Tygodnia Pomocy Ofiarom Przestępstw”

przyjmuje osoby pokrzywdzone
w godzinach od 9 do 14
w gmachu swojej siedziby
w Bytomiu przy ul. Sądowej 2,
gdzie można uzyskać informacje
o przysługujących ofierze uprawnieniach.

Informujemy jednocześnie,
że na terenie Bytomia działa
Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie
przy ul. Strzelców Bytomskich 16

CHCESZ POMÓC OSOBOM
NIEPEŁNOSPRAWNYM
W REHABILITACJI



Wpisując na formularzu PIT:

BYTOMSKIE STOWARZYSZENIE POMOCY
DZIECIOM I MŁODZIEŻY
NIEPEŁNOSPRAWNEJ

Numer KRS: 0000019510

Za wsparcie z góry serdecznie dziękujemy!

www.bspdimn.pl

Fortuna radzi – rodzinne strategie finansowe

Kowalscy dają radę

Tu Wasz aspirant Fortuna. Jak pamiętacie, dotychczas na tych łamach opisywałem z pozycji funkcyjnego problematyki finansowej różnych osób, a bywało, że doradzałem, w co lokować pieniądze. Teraz postanowiłem zajrzeć do domowych budżetów i przyjrzeć się rodzinnym wydatkom. Poprosiłem dziesięć rodzin mieszkających w różnych regionach kraju o prowadzenie bloga finansowego.

Na moich stronach internetowych <http://fortunaradzi.pl/index.php/budzety/> znajdziecie ich codzienne wydatki z grudnia 2010 r. Akurat tak się złożyło, że chętni do zaprezentowania swoich budżetów zabrali się za to pod koniec roku. I choć w okolicy świąt Bożego Narodzenia mamy więcej wydatków, a grudzień jest przez to nietypowym miesiącem, to i tak wyraźnie widać, jak gospodarujemy naszymi środkami, jaka jest struktura wydatków i czy jesteśmy skłonni do finansowych szaleństw.

Wspólnie z ekspertami i z internautami oceniam postępowanie wybranych rodzin i opracowuję dla nich różne strategie finansowe. Dzisiaj rodzina Kowalskich.

Jest trochę lepiej

Od kiedy – po prawie rocznej przerwie – Kowalska znalazła pracę w połowie października 2010 r., całej czteroosobowej rodzinie nieco się poprawiło. W grudniu Kowalscy zarobili 2356 zł i – mimo świątecznych zakupów – zmieścili się z wydatkami w tej kwocie.

Trzeba przyznać, że Kowalscy żyją skromnie, a ponad połowę dochodów zwykle przeznaczają na żywność i mieszkanie. Z tego na żywność przypada prawie 25 proc. Z kolei mieszkanie kosztowało Kowalskich ponad 29,1 proc. wydatków, co zapewne jest spowodowane przyzwyczajeniami i – co za tym idzie – dość wysokim czynszem za zajmowany przez nich nowy lokal komunalny. Na pewno mieli też spore nadpłaty za prąd z poprzedniego miesiąca, bo trudno sobie wyobrazić, aby jednorazowe zasilenie licznika przedpłatowego kwotą 50 zł wystarczyło im na cały grudzień.

W grudniowym budżecie poważną pozycję stanowiły kultura i rekreacja, czyli głównie zakup prezentów mikrotajkowych (także do szkoły) i świątecznych. Łącznie Kowalscy przeznaczali na ten cel prawie 336 zł, czyli 15,4 proc. wydatków.

Miesięczne są tańsze

Kowalscy nie mają samochodu i poruszają się autobusami, dlatego w grudniu na zakup biletów przeznaczili łącznie 85,6 zł. Trochę dziwi, że kupowali bilety jednorazowe w karnetach, a nie korzystali z biletów miesięcznych lub kwartalnych, które zwykle bywają tańsze. Sporo, bo 100 zł wydali na telefon, ale okrągła kwota sugeruje, że korzystają z taryfy zryczałtowanej, w której mogą rozmawiać bez ograniczeń. Łącznie kategoria „transport i łączność” pochłonęła Kowalskim 8,5 proc. wydatków.

Sporo przeznaczają Kowalscy na higienę osobistą (ponad 127 zł), co wynika przede wszystkim z konieczności systematycznego zakupu pampersów dla ich małego dziecka.

Niskie grudniowe wydatki na odzież i obuwie (zaledwie 53 zł, czyli 2,5 proc. całości) są efektem zaopatrywania się w sklepach z odzieżą używaną, ale też – prawdopodobnie

– wliczenia części takich zakupów do kategorii prezentów świątecznych. Poza tym Kowalscy nie podali struktury wydatków ze spłaty kart kredytowych (200 zł), które także mogły dotyczyć odzieży i obuwia, choć zakupy musiały być dokonane wcześniej.

Ponad 7 proc. „zysku”

Niewiele, bo po około 50 zł, czyli po prawie 2,5 proc. całości, Kowalscy wydali w grudniu 2010 r. na ochronę zdrowia i na edukację. W obu kategoriach wydatki mogły być w rzeczywistości nieco wyższe, gdyż kwalifikowały się do nich niektóre prezenty świąteczne (np. książki), ewentualnie znalazły się we wspomnianym już rozliczeniu kart kredytowych.

Suma grudniowych wydatków Kowalskich wyniosła 2183,82 zł, a więc była niższa niż ich łączne przychody w tym miesiącu (2356 zł). Na koniec miesiąca zostało im 172,18 zł – gdyby gospodarstwo domowe było firmą – można bytoby powiedzieć, że w grudniu 2010 r. osiągnęli skromny zysk przekraczający 7,3 proc. przychodów.

Kowalscy nie mieli dotychczas żadnych oszczędności, ale przy racjonalnym gospodarowaniu i nawet niewielkim wzroście dochodów (prawdopodobnym po zakończeniu stażu Kowalskiej i po jej spodziewanym przejściu na etat) powinni myśleć o comiesięcznym odkładaniu choćby małych kwot.

Fortuna radzi oszczędzać energię

Kowalscy żyją przeciętnie. Mieszkają w nowym bloku komunalnym, nie mają oszczędności. Zarabiają poniżej średniej. W strukturze ich budżetu podoba mi się pozycja za energię elektryczną, którą Kowalscy opłacają na zasadzie licznika przedpłatowego. W Wielkiej Brytanii to dość powszechny system regulacji, który skłania do oszczędzania i na bieżąco rozlicza zużycie prądu.

Nasz system oparty na prognozowaniu zaciemnienia raczej rozliczenia i nie motywuje do oszczędzania. A prąd będzie coraz droższy. Niedawno czytałam doniesienia, że wskutek wprowadzenia opłat za limity CO₂ zdrożeje o 80 proc. Trzeba się szybko uczyć oszczędzania energii, bo przy



tych podwyżkach pójdziemy z torbami. Ja już w łazience wyłączyłem elektryczne ogrzewanie podłogowe, powoli wymieniam żarówki na energooszczędne.

Na stronach internetowych wymienianie m.in. „pożeraczy” pieniędzy. Jeden z Czytelników zauważa, że energia elektryczna stanowi coraz poważniejszą pozycję w budżetach i zjada nam dochody. Okazuje się jednak, że można na opłatach za prąd sporo zaoszczędzić zmieniając taryfę z G12 na G12g i maksymalnie wykorzystując niższą taryfę. Jak pisze internauta Grzegorz, miesięczne opłaty za prąd spadły u niego ze 179 zł do 109 zł.

Będę się musiał przyjrzeć swoim taryfom, bo moje wydatki za prąd przekroczyły już chyba 200 zł i widzę tu spore możliwości do zaoszczędzenia pieniędzy.

Sprzedawcy zastawiają pułapki

Czasy mamy teraz takie, że patrząc na ceny trzeba mieć oczy szeroko otwarte. Łatwo wpaść w pułapki zastawiane przez sprzedawców. Trzeba pamiętać, że innowacje, o których tak dużo ostatnio się mówi dotyczą nie tylko technologii produk-

cji nowych wyrobów, ale także finansów, marketingu, reklamy. Specie od sprzedaży wymyślają najróżniejsze sztuczki tylko po to, aby zagrać na naszych emocjach i wyciągnąć nam pieniądze z portfela.

Pewien mój znajomy skarżył się ostatnio na sprzedawców marketu, którzy wcisnęli mu telewizor na raty. – Wchodzim do sklepu – opowiada znajomy – i widzimy wielki napis: raty zero procent. W sklepie stoi duży, 42-calowy telewizor sprzedawany w promocji. Cena okazjna, zamiast 4,8 tys. zł trzeba tego dnia zapłacić 4 tys. zł. Postanawiamy z małżonką sprawić sobie prezent imieninowy (było to w okolicach Barbary i Andrzeja) i bierzemy telewizor na raty wychodząc ze słusznego – jak nam się wydawało – założenia, że zapłacimy w zerowych ratach łącznie 4 tys. zł. Dopiero po kilku dniach oglądania telewizji, zupełnie przypadkiem odkryliśmy, że owszem raty są zerowe, ale cena telewizora promocyjna już nie jest i wynosi 4,8 tys. zł. Gdybyśmy zapłacili gotówką cena telewizora byłaby o 800 zł niższa.

Niepotrzebne zakupy

Chodząc po sklepach trzeba się nauczyć kontrolowania własnych emocji. Specjaliści od marketingu usiłują w sprzedaży różnych produktów wykorzystać nasze emocje sugerując nam na przykład że zakup w tej cenie to jedyna okazja, albo że jutro cena będzie wyższa. Ostatnio coraz popularniejsze są internetowe zakupy grupowe, których sukces opiera się właśnie na sprzedaży emocjonalnej. W ten sposób bardzo łatwo jest kupić kolejną niepotrzebną rzecz tylko dlatego, że jest „tańsza o połowę”. Oferta napisana jest w taki sposób, że rezygnacja z zakupu po wyjątkowej cenie wywołuje w nas stres i krótkotrwały wyrzut sumienia.

Rodzina Kowalskich, jak wynika z ich notatek budżetowych, skusiła się na taki grupowy bon do restauracji. Bon ma sfinansować spotkanie imieninowe, zapewne dla znajomych lub rodziny. Nie chciałbym być złym prorokiem, ale czuję przez skórę, że w ich przypadku był to wydatek mało racjonalny. Bon jest w tym przypadku zwyczajnym magnesem, który przyciągnie ich do restauracji, a ostateczny rachunek będzie znacznie wyższy.

Wzbudzają u Ciebie poczucie winy

Specie od marketingu coraz większy nacisk kładą na tzw. targetowanie behawioralne, co w prostszych słowach można bytoby określić jako precyzyjne dopasowanie oferty do naszych zachowań i potrzeb. Dobrym przykładem jest tzw. reklama kontekstowa w wyszukiwarkach internetowych. Szukamy informacji niezbędnej nam do napisania np. raportu zleconego przez szefa, a tu buch, zamiast potrzebnych linków wyskakują nam opłacone informacje zachęcające do kupna poszukiwanego produktu. Coraz więcej ludzi „siedzi na fejsie”, czyli popularnym portalu społecznościowym Facebook zaprojektowanym w taki sposób, że praktycznie można z niego nie wychodzić i mieć wszystkie informacje pod ręką. Ostatnio coraz więcej firm opiera swoje strategie marketingowe o portale społecznościowe, otwierając przy nich sklepy internetowe z precyzyjnie dopasowaną ofertą. Jeśli np. lubimy psy, albo skarpetki w paski, to odpowiednia reklama ukaże się nam na stronie.

Część z banków również nie jest bez winy. Na emocjach również budują swoją ofertę. Znajomy z pracy jest świeżo po rozmowie telefonicznej z akwizytorem bankowym, który zadzwonił do niego z rewelacyjną ofertą karty kredytowej. Sprzedawca tak mu namieszał w głowie, że facet przyszedł do roboty czerwony jak cegła. – Powiedz, co ty o tym sądzisz – dopytywał się rozmówca. Po kilku głębszych oddechach zorientowałem się, że oferta jest zwyczajna, tylko sztuczka – tym razem psychologiczna – inna od poprzednich. Akwizytor



tak rozegrał rozmowę, że wmowił koledze, iż oferta jest rewelacyjna i bardzo się dziwił, że ten nie potrafił docenić korzyści. – To ja do pana dzwonię z taaaką ofertą, proponuję tyyyyyle korzyści, a pan jest niezdeterminowany? Proszę to przemyśleć, postaram się zadzwonić jutro – usłyszał znajomy w słuchawce. Rozmowa wzbudziła u niego poczucie winy. I nie tyle sama oferta wywołała w nim emocje co fakt, że akwizytor się prawie na niego obraził. Było mu głupio i czuł się zobowiązany w następnej rozmowie skorzystać z karty. Odrzuciłem. Jedną kartą przecież wystarczy.

Czytając umowy!

Nikt tak nie potrafi liczyć kasy jak banki. Inny mój znajomy postanowił wcześniej spłacić kredyt hipoteczny. Wczytał się w umowę, a tu niespodzianka: za wcześniejszą spłatę obowiązuje opłata, która w jego przypadku wynosi 2 tys. zł. Dużo. Gdy zaciągał kredyt, nie myślał o spłacie. Chcąc nie chcąc, spłacił wcześniej kredyt z prowizją. I postąpił nieracjonalnie. Z tej samej umowy wynikało, że za sporządzenie aneksu zawierającego nowy plan spłat zapłaciłby tylko 100 zł. Gdyby nasz kredytobiorca zamiast spłacać kredyt porozmawiał z bankiem, zapewne udałoby mu się uniknąć tak wysokiej kary.

Czytając umowy, bądźcie odporni na megapromocje! Pieniądze zaoszczędzone na promocjach lokujcie na koncie.

Wasz aspirant Fortuna

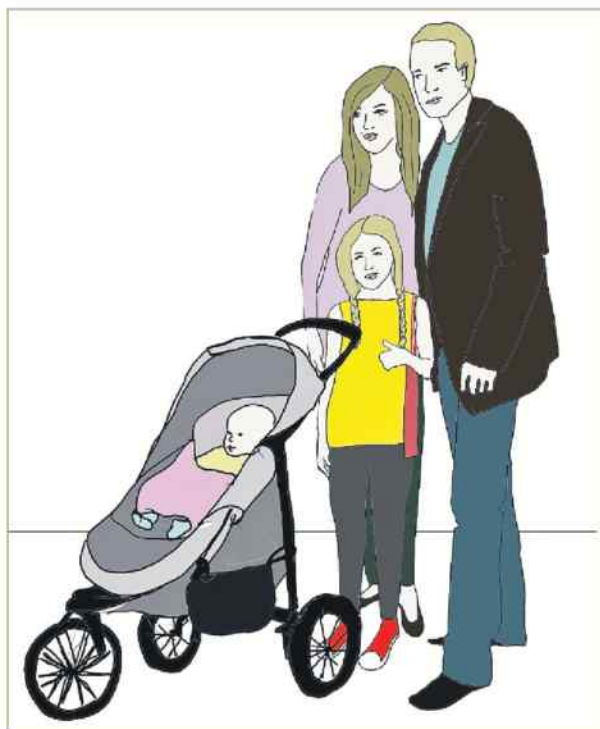
Racjonalne gospodarowanie

Czteroosobowych rodzin, jak Kowalscy, jest ponad 7 milionów, co stanowi więcej niż połowę wszystkich gospodarstw domowych w Polsce. Miesięczne zestawienie Kowalskich pokazuje, że bardzo racjonalnie wydają swoje niewysokie dochody. Potrafią je mądrze posegregować i dokonują rozsądnych wyborów, pozwalających na bieżąco sfinansować nie tylko żywność, ale też zadbać o kulturę, edukację, a nawet oszczędzać i inwestować. To jedna z największych pozytywnych przemian, które przyniosło 20 lat transformacji w Polsce. Jak podaje GUS, polskie rodziny ponoszą coraz mniej wydatków na żywność i napoje bezalkoholowe (obecnie nieco ponad 25 proc. całości wydatków), zupełnie inaczej niż kiedyś, gdy trzeba było przeznaczyć na te cele większość dochodów.

Gospodarstwa domowe w Polsce w coraz większym stopniu wykorzystują szanse, jakie daje gospodarka rynkowa, aby racjonalnie kształtować swój byt. Rzadko się mówi, że to właśnie gospodarstwa domowe są najważniejszym podmiotem w gospodarce. To gospodarstwa domowe – a nie przedsiębiorstwa, rynek czy państwo – mają największy udział w tworzeniu PKB. Na marginesie (i w oderwaniu od naszego przykładu) warto wspomnieć, że większość przedsiębiorstw w Polsce to firmy rodzinne, w których zaciera się różnica między biznesem a ekonomią domową. Gospodarstwa domowe w Polsce (co widać na przykładzie Kowalskich) prezentują pozytywną przemianę w myśleniu ekonomicznym i finansowym, nie ulegają już modom i owczym pędom, lecz działają w sposób przemyślany i – co najistotniejsze – wykazują się przedsiębiorczością. ■



Prof. Adam Noga
z Akademii
Leona Koźmińskiego



Wampir z Bytomia

Okrutnie zamordował 6 kobiet. Joachim Knychał zabijał przez osiem lat. Udowodniono mu 6 okrutnych morderstw i 9 usiłowań. Uderzał także w samym centrum Bytomia. Skazany na karę śmierci, został powieszony w 1985 roku. To był ostatni wykonany w naszym kraju wyrok śmierci.

Kilkanaście dni temu śląska policja aresztowała seryjnego mordercę z Tychów – zabójcę pracujących przy drogach prostytutek, nazywanych „tirówkami”. Jedną z nich zamordowana została u wylotu Bytomia, przy trasie prowadzącej do Zabrza. To zdarzenie stało okazją do przypomnienia śląskich wampirów z lat 70. XX wieku, popełniających zbrodnie na tle seksualnym. **Joachim Knychał**, podobnie jak inny seryjny morderca działający na Śląsku i w Zagłębiu **Zdzisław Marchwicki**, przeszedł do kultury masowej. Sprawa Marchwickiego stała się inspiracją dla filmu „Anna i wampir” oraz sztuki teatralnej „Wampir”. O Knychale natomiast śpiewał Kazik Staszewski. Jego piosenka „Wampir z Bytomia” znalazła się na płycie zatytułowanej „Spalaj się”:

„*Moje niespełnienie groźne dla każdego*
Spółczesność ma miejsce też na kogoś takiego”

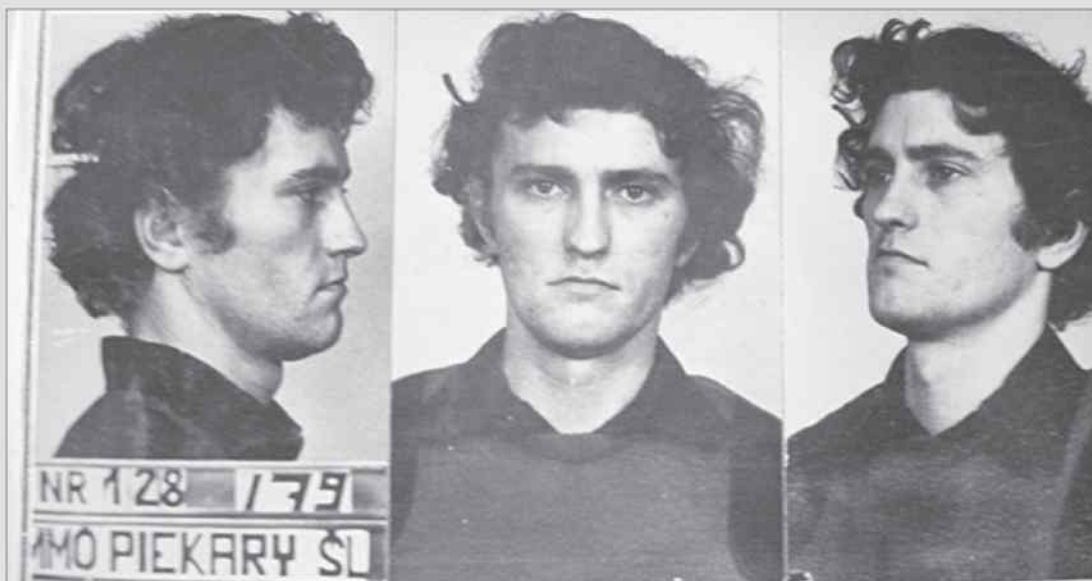
Gdyby żył – właśnie dobijałby do sześćdziesiątki. Joachim Knychał urodził się w 1952 roku w Bytomiu, w naszym mieście skończył szkołę podstawową. Wychowywał go matka oraz babka. Ta druga – była surowa, ponoć często biła małego Achima. Po latach powiedział śledczym, że właśnie przez babcię zaczął nienawidzić kobiet. Być może coś w tym było. Zabijał ofiary w różnym wieku, o różnej figurze. Wszystkie jednak miały czarne włosy – takie jak jego babka.

W wieku 18 lat został skazany na 3 lata więzienia za gwałt na koleżance. Odsiedział część kary. Do końca, nawet wtedy kiedy przyznał się do 6 morderstw, utrzymywał, że wówczas nie zgwałcił, że został przez dziewczynę wrobiony. – *Myślę, że mówił prawdę. Dokładnie opowiedział nam o szczegółach sześciu morderstw. Niczego nie pominął, nawet najdrobniejszych szczegółów. Dlaczego miałby się wypierać gwałtu z młodości – zastanawia się Henryk Kulawik.* Nikt nie pamięta, czy ofiara rzekomego gwałtu, za który skazano 18-letniego Knychalę, też miała czarne włosy. Nie wie tego nawet Henryk Kulawik, komisarz w stanie spoczynku. Mieszka w Bytomiu. Jego dorobek zawodowy to 32 lata pracy w milicji, później w policji, w tym 10 na stanowisku szefa wydziału zabójstw komendy wojewódzkiej. Na pięciu mordercach, których ujął, wykonano „kaesę”, czyli karę śmierci. Był w grupie rozpracowywanej Marchwickiego, a potem Knychalę. – *Pracowałem nad zabójstwami na tle rabunkowym, nad morderstwami na zlecenie – opowiada Kulawik. – Te o podłożu seksualnym były najtrudniejsze. Nigdy nie wiadomo, gdzie szukać sprawcy. Może być normalnym obywatelem, ojcem, mężem. Potem przychodzi to coś – człowiek zabija i znowu wraca do społeczeństwa. Niczym się nie wyróżnia.*

Taki właśnie był Knychał. Miał żonę i dwoje dzieci. Młodsza córka urodziła się już po pierwszych morderstwach. Uważał, że kocha dzieci. Kiedy zatrzymano go po szóstym morderstwie – śledczy mogli udowodnić mu tylko ostatnie zabójstwo. Powiedział, że opowie o wszystkim, jeśli pozwolą zobaczyć mu się z dziećmi. Knychał mieszkał w Piekarach Śląskich, pracował na tamtejszej kopalni „Andaluzja”. Dlatego w niektórych opisach funkcjonuje również jako „wampir z Piekarów Śląskich”. Był wzorowym pracownikiem, aktywistą Związku Młodzieży Socjalistycznej i członkiem Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej. Idealny zwyczajny obywatel i pracownik.

*Obserwuję tę ulicę ósmy dzień kolejny
I ciebie, gdy wieczorem powracasz tędy
Zawsze idziesz lewą stroną ulicy
Zawsze w tej samej czapce i spódnicy*
(...)
*Jesteś na widoku
Mam cię na oku
Nie unikniesz wydanego wyroku*

Tak śpiewał Kazik. W rzeczywistości Knychał nie obserwował swoich ofiar. Raczej jak wilk wyruszał na łowy i atakował napotkaną ofiarę. Działal zawsze nocą. – *Dziś o godzinie 21 ruch na ulicach zamiera, wtedy miasta żyły – wspomina Henryk Kulawik. – Ludzie nie mieli samochodów, poruszali się pieszo,*



Joachim Knychał – zdjęcie z policyjnej kartoteki.

gazetami. W sumie 9 kobiet przeżyje jego ataki.

Pierwszy raz zabija w 1975 roku w Piekarach Śląskich. Potem dwa razy w 1976 roku. W Bytomiu morduje w samym centrum miasta – w klatce schodowej kamienicy przy ul. Moniuszki 15 (w tym budynku mieścił się gabinet lekarski znanego w mieście ginekologa) oraz przy ul. Rostka 21. To drugie zabójstwo ma miejsce w kamienicy, znajdującej się około 40 metrów od komisariatu milicji, w którym potem będzie pracowała grupa zajmująca się sprawą „wampira z Bytomia”. – *Po latach Knychał opowiadał, że spotkał tę ofiarę już w tramwaju nr 6, którym razem jechali z Chorzowa. Coś do niej zagadywał, ona kazala mu się odczepić – opowiada Henryk Kulawik. – Potem szedł za nią z placu Sikorskiego, oboje przechodzili pod komisariatem. Wystarczyło, żeby dziewczyna weszła na posterunek, powiedziała, że jakiś mężczyzna ją zaczepiał. Ocaliłaby życie. Knychał atakuje ją na klatce schodowej, potem ciągnie do piwnicy. Jeden z sąsiadów słyszy hałas na klatce*

strony władzom zależy na jego ujęciu, z drugiej – nie chcą, żeby sprawa „drugiego wampira” stała się głośna. A Knychał zabija znów w 1978 roku. W Bytomiu powstaje grupa dochodzeniowa „Szóstka” – ofiary Knychalę znajdowano w pobliżu linii tramwaju nr 6 relacji Bytom–Katowice. Stąd przypuszczenie, że morderca porusza się tym tramwajem i kryptonim grupy.

*Wiele czasu poświęciłem, by cię zgnać,
Abyś szans nie miała
Gdy cię dopadnę i gdy będziesz umierała
Jeszcze mnie nie znasz, a już nie masz żadnych szans
Żadna mi nie zbiegła, gdy wpadłem w trans
Gdy zaczynam to robić, to się nie kontroluje
Potem po godzinie znowu coś czuję*

Najbardziej wstrząsająca zbrodnia Knychalę ma miejsce 23 czerwca 1979 roku w Piekarach Śląskich. Wampir napada na dwie jadące na rowerkach dziewczynki. Starsza ma 11 lat i ginie

„wampira z Bytomia” – obie grupy (piekarska i „Szóstka”) łączą siły. Wraz z Kulawikiem Knychalę rozpracowuje także **Roman Hula** z Piekarów Śląskich – po przełomie 1989 komendant wojewódzki w Katowicach oraz komendant główny polskiej policji. Jednak na 3 lata Knychał znika. Czy śledczy mieli poczucie, że nigdy już nie uderzy, że zostanie na zawsze anonimowy i bezkarny? – *Wiedziałem, że to kwestia czasu, że znowu będzie mordował, a my go wtedy dopadniemy – mówi Kulawik.*

Knychał miał niesamowite szczęście. Dwa razy milicjanci mieli go „na patelni”. W czerwcu 1979 roku Joachim Knychał zostaje zatrzymany. Śledczy dysponują jego opisem dokonany przez ofiary, którym udało się przeżyć. Na jego podstawie wykonany zostaje nie tylko portret pamięciowy, ale i manekin sprawcy. Jest on ludzko podobny do Knychalę, który jako osoba karana za gwałt był wśród sprawdzanych potencjalnych sprawców. Na czas kilku morderstw ma jednak żelazne alibi – był w ich czasie na



Klatka kamienicy przy ulicy Moniuszki 15. Tutaj Knychał zabił jedną ze swoich ofiar.

działata nocna komunikacja. Po raz pierwszy Knychał zaatakował w Bytomiu w listopadzie 1974 roku. 21-letnia studentka wracała z zabawy w klubie „Pyrlik”. Knychał wchodzi za nią na klatkę schodową, uderza styliskiem siekiery. Życie dziewczynie ratuje beret, który dla nadania mu formy, a może ocieplenia wypchała

schodowej, ale nie otwiera drzwi. Kobieta jeszcze żyła. Knychał w piwnicy dobija i obnaża ofiarę. Wpycha jej – jak innym – biustonosz do ust.

Sprawa Knychalę staje się „polityczna”. Ujęto, osądzono i stracono „wampira z Sosnowca”, czyli Zdzisława Marchwickiego, a ktoś nadal zabija kobiety. Z jednej

na miejscu bestialsko zamordowana. Młodsza o rok cudem przeżyła mimo, że otrzymała prawie 30 ciosów siekierą. Po tej zbrodni w Piekarach powstaje grupa śledcza o kryptonimie „Frankenstein” – od wyjątkowego zwyrodnienia sprawcy. Kiedy dochodzeniowcy zaczynają podejrzewać, że mogą to być kolejne ofiary

szybcie w „Andaluzji”, kilkaset metrów pod ziemią. Dopiero w 1982 roku okaże się, że jako aktywista ZMS-u „wyrabiał” nadgodziny, za które potem otrzymywał nieformalne wolne. Ktoś brał jego numerek, odbijał kartę. A on w takie dni starannie planował łowy, wiedząc, że ma alibi. Drugi raz Knychale udało się, kiedy

wracał z miejsca zbrodni i został zatrzymany przez patrol milicji. – Wówczas każdy milicjant legitymujący osobę na ulicy musiał wypieścić tak zwaną „Kartę legitymowania”, zwaną w naszym żargonie „Piotrusiem” – opowiada Henryk Kulawik. – Karta ta trafiła do archiwum komisariatu. Jeżeli w okolicy było popełnione jakieś przestępstwo, pierwszym krokiem dochodzeniowców było sprawdzenie kart legitymowania wypisanych w tej okolicy i w tym czasie. Wielu sprawców różnych przestępstw, poczynsz od włamań, zostało wytypowanych w ten sposób, jednak na Knychalę nigdy nie trafiliśmy przy takim sprawdzaniu. Tymczasem po aresztowaniu opowiedział nam, że kiedy wracał pieszo do Piekar po zabójstwie dokonanym w Chorzowie – został wylegitymowany. Ubrany był w charakterystyczną kurtkę, którą zapamiętały wszystkie ofiary. Zeznał, że pod kurtką, zatknęty za pasek spodni miał trzonek siekiery, którym kilkanaście minut wcześniej zabił. Funkcjonariuszom na pytanie, skąd wraca, odpowiedział, że z roboty, a ci go puścili. Nie miał powodów by kłamać, opowiadał nam o szczegółach zbrodni, których dokonał i wszystko zgadzało się z naszą wiedzą. Najprawdopodobniej więc milicjantom nie chcieli się wypisać „Piotrusia”. A kiedy dowiedzieli się, że tej nocy doszło do zbrodni – nie wspomnieli o tym incydencie, bojąc się kary za to, że nie wypisali karty legitymowania i wypuścili mordercę.

„Zemsta jest moja” – mówi Pan Ja do swych czynów tego wcale nie dokładam
Więc czemu to robisz, czasem pytam się sam
„Robię i koniec” – sam sobie odpowiadam

Po zabójstwie dwóch dziewczynek w Piekarach Knychala przestaje działać. Mijają 3 lata – i znów uderza. Tym razem nie zaplanował polowania, nie zapewnił sobie alibi. Właściwie sam wystawia się „na tacy” – kilofem morduje 17-letnią szwagierkę Bogusię, siostrę swojej żony. Zeznaje, że to był wypadek, że szli razem, obok siebie, on niósł kilof na ramieniu, pośliznął się tak nieszczęśliwie, że kilof uderzył Bogusię w głowę. Na jej pogrzebnie wygląda na załamane, szłocha. Funkcjonariusze aresztują go, gdy wychodzi z cmentarza. Mają niezbite dowody – wynik sekcji zwłok, stwierdzający, że morderca musiał uderzyć kobietę z dużą siłą, od góry, stojąc naprzeciw niej, twarzą w twarz. W dodatku na ubraniu Bogusi znaleziona zostaje sperma Knychali. Wampir nigdy wcześniej nie pozostawił śladów biologicznych. Dlaczego zabił bez zapewnienia sobie alibi? W czasie śledztwa zeznał, że od 3 lat zdradzał żonę z jej siostrą. Bogusia zapowiedziała, że ma dość i o wszystkim powie. Nie wiedziała, że tym samym wydaje na siebie wyrok.

Wkrótce po aresztowaniu Knychala „pęka”. Przysnaje się do wszystkich zabójstw i usiłowań. W jego mieszkaniu milicjanci znajdują siekiere, którą zabijał i kurtkę ze śladami krwi ofiar. W czasie wizji lokalnych opowiada o najdrobniejszych szczegółach. – Miał bardzo dobrą pamięć, wspominał o detalach zabójstw sprzed lat – mówi komisarz Henryk Kulawik. – Mogliśmy je potwierdzić dzięki drobiazgowo sporządzonym protokołom oględzin miejsc zbrodni. A wtedy po zabójstwach oględzin miejsca trwały nawet tydzień, każdy najdrobniejszy szczegół był odnotowywany. Kiedy dzisiaj czytam, ile śladów przeoczyli śledczy w domu

Krzysztofa Olewnika, to myślę, że oni tam przyszli się rozejrzeć, a nie dokonać oględzin.

Jesteś na widoku
Mam cię na oku
Nie unikniesz wydanego wyroku

Joachima Knychalę skazano na karę śmierci. Wyrok przez powieszenie wykonano w październiku 1985 roku. Wampir miał wtedy 33 lata. Jego żonie i dzieciom umożliwiono zmianę nazwiska. Rodzina wyjechała ze Śląska.

Ekzekucja Knychali była ostatnią karą śmierci wykonaną w Polsce – wkrótce wprowadzono memorandum na jej wykonywanie, potem zniesiono ją całkowicie. Dziś do kanonów poprawności politycznej Unii Europejskiej należy sprzeciw wobec kary śmierci. Komisarz Henryk Kulawik opowiada o jednej ze spraw, którą rozpracował: Na początku lat 60. pewien mężczyzna zamordował w Szczecinie portierkę. Skazano go na karę śmierci. Jednak ówczesna Rada Państwa skorzystała z prawa łaski, zamieniając mu „kaesę” na dożywotnie więzienie. W 1965 roku znolizowano kodeks karny, zniesiono dożywocie, wobec czego zamieniono mu wyrok na 25 lat więzienia. Odsiedział 2/3 kary i wyszedł po 18 latach. W pierdlu poznał kryminalistę mieszkającego w Kolonii Zgorzelec, pomiędzy Szombierkami i Łagiewnikami. Po opuszczeniu zakładu karnego przyjechał więc do kumpla spod celi. Przez tydzień razem pili wódkę. Potem zabójca wyszedł na pierwszy spacer. Spotkał 8-letnią dziewczynkę i jej 5-letniego bratka, idących na sanki. Chłopczyka przepędził, dziewczynkę zabił i obnażył, ukrył jej zwłoki. Choć chłopczyk go rozpoznawał – zboczeniec szedł w zaparte. Kryminalistyka dysponowała już jednak nowymi możliwościami technicznymi. Skazano go na karę śmierci, bo na odzieży dziewczynki znaleziono ślady jego kaeson. Wyrok tym razem – na szczęście – już wykonano.

Kara śmierci to nie bynajmniej kwestia tylko kary i zadośćuczynienia poczuciu sprawiedliwości, ale przede wszystkim sprawa zdrowego samozachowawczego instynktu społeczeństwa, które musi prewencyjnie działać nawet w drastyczny sposób.

Sadystyczny morderca trzech chłopców z Piotrkowa Trybunalskiego zbrodni dokonał w czasie przerwy w odbywaniu kary wymierzonej za molestowanie seksualne dzieci. Czy osoba, która udzieliła mu zgody na przerwę w wyroku jest współodpowiedzialna za to potrójne morderstwo? Jego sprawca wychodzi na wolność za 2 lata, po odsiedzeniu 25 lat. Będzie miał 51 lat. Czy przeciwnicy kary śmierci mogą zagwarantować, że nigdy nikogo już nie zabije? Bo jeśli dojdzie do nieszcześćia – to oni, nie morderca, będą odpowiedzialni za tę śmierć.

Badania wskazują, że co najmniej 70 procent Polaków uważa, że w przypadku zabójstw dokonanych ze szczególnym okrucieństwem i premedytacją – należy przywrócić karę śmierci. Równocześnie kolejne wybory wygrywa partia, których politycy wypowiadają się za zniesieniem kary śmierci i liberalizacją kodeksu karnego. Jedyna partia konsekwentnie głosząca hasło „Kara śmierci dla morderców”, czyli Unia Polityki Realnej, nie przekracza 2 procent poparcia. Czy polskie społeczeństwo toczy robak schizofrenii, podobny do tego, jaki kiedyś zamieszkał w mózgu Knychali?

MARCIN HAŁAŚ

Jako śródtytuły wykorzystano fragmenty piosenki Kazika Staszewskiego „Wampir z Bytomią”.

Od bardów do bluesa

Przekrój Misia. Jego zainteresowań starczyłoby, żeby obdzielić kilka osób – jest pedagogiem, specjalizującym się w nauczaniu specjalnym, kuratorem sądowym, przez kilka lat prowadził zakład płytarski. Ale największą pozazawodową pasją Marka Misia pozostaje muzyka.



Marek Miś koncertuje i tworzy już od 25 lat.

W sobotę w klubie „Brama” przy ul. Chrobrego 1 beneficis 25-lecia pracy artystycznej obchodził Marek Miś. Imprezę tę zatytułowano – bawiąc się dwuznacznością słów – „Przekrój Misia”. – Kiedy usiadłem i zacząłem liczyć, okazało się, że tak naprawdę od chwili, kiedy muzyką zacząłem się interesować nie tylko jako chłopak grający na gitarze przy ognisku, minęło prawie 30 lat – mówi bohater wieczoru. 6 grudnia 1981 roku, w czasie służby wojskowej, został bowiem członkiem zespołu estradowego „Niebieskie berety” w Gdańsku-Wrzeszczu. – Dzięki temu omiędzy mnie wszystkie „przyjemności”, jakich doznawali żołnierze służący w oddziałach desantu morskiego – wspomina Miś. – Żadnych poligonów, alarmów, nie mieliśmy nawet broni na stanie. Praktycznie tylko spaliliśmy w jednostce w sali, na drzewach której umieszczony był napis: „Pluton muzyczny”. Zajęcia muzyczne mieliśmy poza jednostką. Prowadził je m.in. profesor Akademii Muzycznej w Gdańsku. Z „Niebieskimi Beretami” Miś pojechał m.in. do Bułgarii, na piękną wyspę Nessebar, gdzie przez 3 tygodnie występował w czasie manewrów Układu Warszawskiego „Tarcza 82”.

Swoją pierwszą gitarę wziął do ręki jako czternastoletni chłopiec. To była używana, czerwona gitara jazzowa marki Defil, którą przyniósł do domu ojciec Misia, sam grający kiedyś na mandoli-

nie. – Miał metalowe struny, które potrafiły pociąć palce do krwi – wspomina Marek Miś. – Kiedy po kilku latach wzięłem do ręki klasyczną gitarę lepszej marki, wydawało mi się, że ona sama gra. Po powrocie z wojska Miś zaczął bardziej serio interesować się muzyką. Jak mówił – nie chodziło już tylko o to, żeby pograć przy ognisku. Zaczął wykonywać piosenki Jacka Kaczmarskiego, o którym mówi, że przez wiele lat był dla niego wzorem i mistrzem. – Wychowałem się na piosenkach, powstałych ze sprzeciwu wobec komuny – stwierdza Miś.

Z wykształcenia jest nauczycielem – na Uniwersytecie Opolskim ukończył pedagogikę opiekuńczą – wychowawcą o specjalizacji „readaptacja niedostosowanych społecznie”, a następnie podyplomowo oligofrenopedagogikę, czyli został specjalistą nauczania osób z upośledzeniem umysłowym. Od 1983 roku uczy – naprzód w specjalnej Szkole Podstawowej nr 24, a obecnie w „Szkole Życia” na Borbrku, gdzie realizuje nauczanie indywidualne. W SP 24 przez 17 lat uczył także muzyki. Tam założył z uczniami zespół „Zapiecki”, który wykonywał napisane przez niego piosenki. Z kolei w „Ekonomiku” prowadził muzyczną grupę „Podtekst”. Profesjonalny i pozazawodowy życiorys Marka Misia jest jednak o wiele bogatszy. Od niemal 20 lat Miś jest społecznym kuratorem sądowym. Przez 6 lat

prowadził wraz ze współnikiem zakład płytarski, w którym wytwarzali repliki dawnej białej broni. – Zawsze byłem uzdolniony plastycznie, a w arkana sztuki płytarskiej wprowadził mnie nasz sąsiad, nieżyjący już Tomasz Mokulski – opowiada Miś. Dodajmy, że artysta jest również zapalonym żeglarzem, posiada patent sternika jachtowego.

Wieczór „Przekrój Misia” był bogaty. – Kiedy usiadłem i zacząłem spisywać, jakie piosenki powinienem zaprezentować w czasie benefisu, wyszły mi 83 utwory – mówi Marek Miś. – Potem zacząłem skreślać i zostało 50 piosenek. Jego zainteresowania artystyczne były zawsze szerokie – od bardów z Jackiem Kaczmarskim na czele do rocka i bluesa. Był liderem rockowego zespołu „Poczekalnia”, śpiewał w duecie „M4” ze znanym bytomskim bluesmenem Markiem Makaronem Motyką. – Jako Marek Miś, solowo i z autor- skimi piosenkami zacząłem występować dość późno, bo w okolicach 1997 roku – wspomina artysta. – Wielkoleżniej mi było wówczas do czterdziestki niż trzydziestki. Obecnie zakończył prace nad nagraniem solowej płyty zatytułowanej „Niebajka”. Wykonuje na niej własne utwory utrzymane w różnych klimatach, zaś do współpracy zaprosił kilkunastu różnych muzyków, których poznał. Część z nich pojawiła się na benefisie „Przekrój Misia”. MARCIN HAŁAŚ

Bobrek. Bez mała 80-letni drewniany kościółek ewangelicki niszczy w zastraszającym tempie. Przyczyniają się do tego wandal, którzy niweczą walkę parafii o utrzymanie tego unikalnego w skali Śląska obiektu.

Poświęcony 9 września 1932 roku drewniany kościółek jest jednym z dwóch takich obiektów w okolicy. Podobna świątynia znajduje się w Zabrze Mikulczycach, jednak powierzchnio- jest znacznie mniejsza od naszej. Bytomski kościółek podlega Parafii Ewangelicko-Augsburskiej przy ulicy Matki Ewy w Miechowicach.

Proboszcz ksiądz Jan Kurko twierdzi, że kościółek powstał w czasach, kiedy w Bobrku było więcej protestantów, niż w Miechowicach. Nabożeństwa w drewnianych ścianach odbywały się tam regularnie do jesieni minio- nego roku. Każdorazowo uczestniczyło w nich około dwanaście osób.

Niestety, poświęconego miej- sea nie potrafią uszanować wandal. Wiele razy dewastowali oni budynek, niszcząc jego elementy. Najpierw wycięli metalowy płot, który najprawdopodobniej trafił na złom. Potem zaczęło się regu- larne wybijanie szyb i niszczenie drzwi. Parafia każdorazowo sta- ra się niwelować szkody, jednak przypomina to walkę z wiatrakami. Zdarzyło się nawet, że chuli-

gani obrzucili świątynię kamie- niami w trakcie trwającego aku- rat nabożeństwa, kiedy wewnątrz modlili się wierni. Po ostatnich zniszczeniach, czyli po wybiciu wszystkich szyb, na miejscu był obecny proboszcz, natomiast ko- ścielny po raz kolejny zabezpie- czył drzwi.

Ksiądz Jan Kurko starał się zainteresować drewnianym ko- ściółkiem władze naszego mia- sta. Uznał bowiem, że może on się przydać na inne cele. Tam- tejsza sala ma powierzchnię 250 metrów kwadratowych i mogłaby służyć mieszkańcom dziel- nicy, tym bardziej że w Bobrku nie ma podobnego miejsca i dla mieszkańców pomieszczenie by- łoby nieocenione. Jak dotąd jed- nak propozycja, być może nawet przejęcia przez gminę kościoła, pozostała bez odzewu.

Mieszkańcom Bobrka marzy się odnowiony drewniany zaby- tek. Tym bardziej że jego odpow- iednik w Zabrze Mikulczycach został przez gminę odrestaurowany i obecnie opatrzony sto- sowną tablicą informacyjną cie- szy oko zwiedzających. S.

Umierające piękno



FOT. JACEK SOJCZOWSKI

Pijany kierowca autobusu

Karb. Ponad promil alkoholu w wydychanym powietrzu miał kierowca autobusu linii 39, zatrzymany w miniony po- niedziałek na skrzyżowaniu ulic Konstytucji i Miechowskiej.

Nie jest tajemnicą, że od czasu pojawienia się w Bytomiu alkosensorów, reagujących nawet na minimalną ilość alkoholu w kabinie pojazdu, policja organizuje regularne kontrole, w trakcie których sprawdza się wszystkich przejeżdżających w danym punkcie kierowców. Tym razem radiowzy i policjan- ci z „dmuchawkami” zatrzymali się w Karbiu u wylotu ulicy Kon- stytucji.

Około godziny 6.30 zatrzymał się tam autobus linii 39 jadący z Rudy Śląskiej do centrum Byto- mia. Kierowca nie zdążył skrócić, kiedy został poproszony o dmuch- niecie w podsunęte mu pod nos niewielkie urządzenie. Policjanci nie wierzyli, kiedy po wykonaniu polecenia zapaliło się czerwone światło. Ponieważ często w ka- binach rozpylane są dezodoranty lub po prostu kierowca użył przed wyjściem z domu wody toaleto- wej, szofera poproszono o wyjście na ulicę i powtórzenie badania.

Tym razem wynik nie nastre- czał już żadnych wątpliwości.

Alkotest będący dokładniejszym urządzeniem wykazał u 42-let- niego mieszkańca Rudy Śląskiej ponad promil wypitego alkoholu. Mężczyzna natychmiast po- zegnał się z prawem jazdy został odwieziony do aresztu, natomiast zlorzeczony na niego pasażerowie musieli kontynuować podróż innymi środkami komunikacji miejskiej.

Statystyki rejestrujące pijanych kierowców są bardzo niepokojące. Choć bytomscy kierowcy wiedzą o kontrolach, nadal wielu z nich niewiele sobie z tego robi i siada za kierownicą po alkoholu. W sa- mym tylko styczniu tego roku na bytomskich drogach zatrzyma- no 24 nietrzeźwych kierowców. W tej grupie 17 osób miało powy- żej pół promila wypitego alkoholu, za co grozi kara do 2 lat więzienia. Pozostali spotykają się z sędzią w Sądzie Grodzkim i na pewien czas będą musieli przesiąść się do środków komunikacji miejskiej licząc, że siedzący za kierownicą autobusu człowiek wykaże więcej odpowiedzialności od nich. Eg.

Złodziej sam się zgłosił

Szombierki. Kiedy złodziej dowiedział się, że poszukuje go policja, sam zgłosił się na komisariat i przyznał się do winy. Sam również dobrowolnie poddał się karze.

20-letni bytomianin ukradł rozpiętki zabezpieczające wykop przy ulicy Zakątek w Szom- bierkach. Robotnicy układający tam nową linię ciepowniczą nie spodziewali się, że może dojść do takiej kradzieży, bowiem w Byto- miu różnego rodzaju prace ziem- ne są prowadzone od ponad 2 lat

i jak dotąd nikt nie kradł tego typu elementów, które już na pierwszy rzut oka wyglądają na przedmioty wyniesione z budowy.

20-latek nie przejmując się ry- zykiem, zdemontował elementy rozporowe i zawiózł je na zło- mowisko w Łagiewnikach, gdzie przedmioty te sprzedał bez więk-

szych problemów. Policjanci z ko- misariatu w Szombierkach, któ- rzy przyjęli zgłoszenie kradzieży, dość szybko ustalili, gdzie urzą- dzenia się znajdują. Z ich odszu- kaniem na miejscu nie było naj- mniejszych problemów.

Kiedy młody człowiek dowie- dział się, że jest poszukiwany, sam zgłosił się na policję, proponując dobrowolnie poddanie się karze 3 miesięcy pozbawienia wolności w zawieszeniu na 3 lata. Ponadto zobowiązał się do zapłacenia 400 złotych grzywny. Przez najbliższe trzy lata 20-latek będzie pozosta- wał pod nadzorem kuratora. Eg.

Zaważyła się kamienica

Śródmieście. Runęła kamienica przy ul. Korfantego 13. Nikt nie ucierpiał, a teren rozległego gruzowiska zabezpieczyli strażacy oraz policjanci.

Należący do gminy czte- rokondygnacyjny, nieza- mieszkany budynek, był od dawna wystawiony na sprze- daż. Ostatnio jednak znacznemu pogorszeniu uległ część domu od strony ulicy Korfantego. Przy- czyną tego stanu nie były znane. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego Elżbieta Kwieciń-

ska wydała decyzję o częściowym wyburzeniu obiektu. Żeby tego dokonać oraz żeby nie doszło do nieszczęścia zamknięto odcinek ulicy od Katowickiej do Krakow- skiej.

Ponad tydzień po tym, w mi- niony piątek rano kamienica za- waliła się. Na miejsce zdarzenia przybyły trzy samochody stra-

żackie. Wezwano też jednostkę pożarniczą z Jastrzębia-Zdroju, która posiada specjalistyczne kamery termowizyjne oraz psy wykorzystywane podczas akcji poszukiwawczych. Na szczęście w ruinach nie było ludzi.

Budynek runął do pierwszej kondygnacji tworząc rozległe gru- zowisko. Strażacy podczas akcji usunęli również elementy grożące zsunięciu się z jego szczytu. Trwa postępowanie mające wyłonić fir- mę odpowiedzialną za usunięcie gruzu. Odcinek ul. Korfantego od Katowickiej do Krakowskiej na- dal jest zamknięty. ton

REKLAMA

POŻYCZAMY
NIE PYTAMY NA CO, PYTAMY ILE?
CHWILÓWKA
od 50 - 800 zł
KREDYT
do 120 000 zł

BYTOM
ul. Jagiellońska 1
tel. (32) 750 59 24, kom. 698 686 260

BYTOM
ul. Piłsudskiego 61
tel. (32) 280-08-26, kom. 694-485-703

Życie dzielnic

Jeżeli jest w Twojej dzielnicy coś, co Cię denerwuje lub smuci, albo wręcz przeciwnie cieszy, czy daje powód do dumy, to opowiedz nam o tym. Na sygnały czekamy pod nr. tel. (032) 281 26 63, można też napisać na adres dzielnice@zyciebytomskie.pl

OGŁOSZENIE



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Zespół Szkół Elektryczno -
Elektronicznych w Bytomiu

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Dyrekcja Zespołu Szkół Elektryczno - Elektronicznych w Bytomiu informuje,
że w latach 2010-2012 realizuje projekt:

KARIERA ZAWODOWA ZACZYNA SIĘ W SZKOLE

Program zajęć pozalekcyjnych symulujących działanie przedsiębiorstwa produkcyjnego
dla uczniów szkół zawodowych w Bytomiu.

W ramach projektu dla uczniów Zespołu Szkół Elektryczno - Elektronicznych,
Zespołu Szkół Technicznych oraz Zespołu Szkół Ekonomicznych
prowadzone są zajęcia pozalekcyjne z następujących przedmiotów:

- język angielski dla informatyków
- język niemiecki dla informatyków
- zaawansowane tworzenie stron www
 - pracownia unitr@in
 - pracownia elektroniczna.

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

USŁUGI

515-777-326. Absolutnie niskie ceny. Wykończenia wnętrz, kafelkowanie, gipsy, itp. 1/115

AGD i TELEWIZORY oraz RTV
NAPRAWY w domu Klienta. Dojazd bezpłatny
32/395-02-25, 694-031-092. 1/170

ANTENY satelitarne, Polsat Cyfrowy, telewizyjne, domofony, alarmy, monitoring. Sprzedaż, montaż, naprawy. NEON 32/281-58-42. 5/61/1

ANTENY telewizyjne- montaż, naprawa. 32/283-13-40, 503-733-256. 1/1625

AUTOSZKOLENIE 32/281-24-14. 5/67/1

BEZ BIK-u, trudne kredyty, chwilówki. 510-156-710. 5/33/1

BONIFIKATA zimowa 25%. Malowanie, ogólnobudowlane. 798-579-256. 1/173

CENTRALNE ogrzewanie, wkłady kominowe, wodomierze, legalizacja, hydraulika, gaz, piecyki gazowe, panele, kafelkowanie. 32/280-81-81, 604-842-560. 1/102

CHWILÓWKI w domu klienta- natychmiastowa wypłata. 32/793-05-81, 510-088-469. 1/16

CYKLINIARSKIE. Układanie. 32/282-58-07, 501-604-735. 1/2005

CYKLINOWANIE 32/384-90-66, 501-845-106. 1/2102

CZYSZCZENIE biodegradowalnymi środkami dywanów i tapicerek karcherem. Dojazd gratis. 32/286-65-60, 608-383-408. 1/2102

CZYSZCZENIE dywanów, karcher. 32/265-49-89. 1/145

CZYSZCZENIE tapicerek, dywanów (odbieramy). 692-987-987. 5/1554/10

DACHY- remonty. 32/203-47-45. 1/1744

DOMOWA NAPRAWA TELEWIZORÓW
Bezpłatny dojazd. 32/281-14-33. 1/178

DOMOWA NAPRAWA TELEWIZORÓW
Bezpłatny dojazd. 32/281-43-86, 888-593-514

ELEKTROINSTALACJE, naprawy, uprawnienia. 663-325-875. 1/113

ELEKTROINSTALACJE- awarie, usuwanie, uprawnienia. Faktury VAT. 601-159-278. 1/2086

FOTO, videorejestracja. 506-769-494. 1/68

GŁADZIE BEZPYŁOWE
malowanie, zabudowy g-k, panele i in. tel. 791-711-831. 1/2073

GŁADZIE, hydraulika, malowanie, panele. Solidnie, tanio! 501-815-416, 32/281-59-96. 1/159

GŁADŹ, malowanie, kafelkowanie. 514-917-165. 1/159

HYDRAULIKA, kafelkowanie, gładź. 514-805-783. 1/159

INSTALACJE: woda, gaz, c.o. 500-836-981. Remonty ogólne, doradztwo, stawianie kominów 500-836-980, 32/282-65-49. 1/150

KAFELKOWANIE precyzyjna obróbka gresu, granitu. Hydraulika, sufity podwieszane, panele. Nietypowe projekty. Oferta dla wymagających. 505-436-206. 1/181

KAFELKOWANIE, hydraulika, gładź. 503-533-118. 1/2120

KAFELKOWANIE, hydraulika, panele. 502-947-726. 1/1728

KAFELKOWANIE, panele, gładzie. 518-993-435. 1/46

KOMINKI. 515-777-326. 1/115

KOMPLEKSOWE remonty domów, mieszkań, malowanie, tapetowanie, gładzie, panele, kafelkowanie. tel. 500-361-135. 1/2110

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań, instalacja elektryczna, centralne ogrzewanie itp. 883-615-625, 793-009-125, www.renovatio-design.eu 1/133

KOMPUTEROPISANIE 32/787-31-31.

KOMUNIE, wolne terminy 8 i 15 maja. Restauracja w Bytomiu. 694-414-771.

KREDYTY bez BIK. 606-572-470.

KUCHNIE i szafy wnękowe na wymiar. MEBLOPOL, Tarnowskie Góry, tel. 790-473-314. Cały Śląsk. 5/1429/10

ŁAZIENKA- kompleksowo: kafelkowanie, wod.-kan., co, światło. Projekt 3D gratis! 32/771-66-15, 507-055-024, www.dommat.com.pl 1/1

MALOWANIE, tapetowanie, gładzie, panele. 32/282-33-81, 510-043-613.

NAPRAWA maszyn do szycia. 505-746-670. 1/177

OCIEPLENIA, elewacje, remonty. 607-969-200. 1/2116

ODNAWIANIE wanien 501-707-632, 32/494-82-98. 1/121

PRANIE dywanów, tapicerek, kompletów wypoczynkowych. Promocja zimowa! 32/389-01-16, 512-116-640.

PROFESJONALNE remonty wod.-kan, co, gaz. 32/286-61-03, 601-39-00-32.

PRZEPROWADZKI ABI-TRANS.
601-46-24-08, 32/252-97-79. 5/13/11

PRZEPROWADZKI, transport, montaż mebli. 502-560-211. 5/11

PRZEPROWADZKI- wywóz rzeczy niepotrzebnych. 607-219-491, 32/240-04-01. 1/2107

PRZEPROWADZKI. 32/203-47-45.

REMONTY DOMÓW, MIESZKAŃ, BIUR.
Solidnie! Bytom,
Piłsudskiego 27
32/389-01-16, 512-116-640. 1/2073

REMONTY łazienek. 518-594-392.

REMONTY mieszkań. 500-392-113.

REMONTY. 693-562-532. 1/50

Restauracja
ALTER EGO
organizujemy przyjęcia okolicznościowe
Twoje urodziny, imieniny
catering, wesela, stypy
plac Grunwaldzki 6
tel. 32/386-27-98
LUNCHE od 10 zł w lokalu
i z dowozem
ZAPRASZAMY
www.alterego.bytom.pl

ŚWIADECTWA energetyczne. 606-307-123. 5/1484/10

TAPETOWANIE, malowanie, gładź, panele. 668-49-31-39. 1/167

TAPICERSTWO 696-951-402. 5/47/1

TELEWIZORY i LCD naprawy domowe. Dojazd bezpłatny. 32/281-34-89. 1/134

TIPSY, manicure, pedicure. 507-522-444. 1/1754

USŁUGI transportowe, przeprowadzki, tanio. 601-721-886. 1/19

USŁUGI transportowe. 512-600-660.

USUWANIE AWARII DACHOWYCH, KRYCIE PAPA, STAWIANIE KOMINÓW. Solidnie!
Bytom, Piłsudskiego 27
32/389-01-16, 512-116-640. 1/2073

VIDEOREJESTRACJA, www.fotorys.go3.pl, 32/389-66-50. 1/2080

WRÓŻBY, Tarot. 692-914-060. 1/108

WWW.KUCHNIA-LAZIENKA.PL
* remonty łazienek kompleksowo wyskoki standard
* remonty kuchni wraz z meblami
* szafy wnękowe
* kompleksowe usługi remontowo- budowlane
* instalatorstwo
SKLEP FIRMOWY
41-908 Bytom, ul. Stolarzowicka 11
tel. 501-189-319, 790-528-233 1/175

ZAMRAŻANIE rur grzejnikowych. Tel. 500-361-135. 1/2110

NAUKA

ANGIELSKI, korepetycje, egzaminy. 796-476-297. 1/1962

ANGIELSKI, wszystkie poziomy. 502-439-192. 1/40

FRANCUSKI- korepetycje, tłumaczenia. 606-630-262. 1/41

KURS operatora wózków widłowych 32/387-60-77 5/130/11

MATEMATYKA 506-791-946. 5/1558/10

MATEMATYKA 512-403-431. 1/36

MATEMATYKA, fizyka, mechanika, chemia. 501-941-512, 32/282-77-30.

MATEMATYKA, korepetycje, nauczanie podstaw. 794-30-67-40. 1/176

MATEMATYKA. 32/287-75-65. 1/75

MATEMATYKA, korepetycje. 668-023-011. 1/160

MATURA 9 zł/godz., matematyka + inne. 791-847-447.

POLSKI 502-755-058. 1/107

DAM PRACĘ

AVIVA. Doradca finansowo-ubezpieczeniowy. Tel. 661-424-562

AVON dodatkowa praca. 509-014-060.

BUDOWLAŃCA do robót izolacyjnych piwnic i murarki, sumiennego i bez nałogów. 798-506-937. 1/156

DO BUDOWY domów. 790-270-982

FRYZJERA damsko-męskiego poszukuję. 507-15-95-71. 1/2071

FRYZJERA na bardzo dobrych warunkach zatrudnię. 506-038-333. 1/112

FRYZJERA/KĘ zatrudnię. Tarnowskie Góry. 693-707-092.

HERZOG Sp. z o.o. zatrudni w Austrii i w Niemczech: spawaczy, ślusarzy, elektryków, stolarzy, dekarzy hydraulików, lakierników. Wymagany niemiecki paszport oraz dobra znajomość języka. Kontakt: katowice@herzog.com.pl lub tel. 32/782-6221. 5/124/11

KEBAB, przyjmę pracownicę. 796-555-666. 1/109

KIEROWCĘ z małym samochodem do stawczym, najlepiej chłodnią. 504-595-752. 1/177

KIEROWCĘ z terenu Miechowic do rozwozu posiłków. 501-426-429. 1/166

KIEROWCÓW C+E do transportu międzynarodowego zatrudni Sanco sp. z o.o. Wyjazdy do krajów UE z powrotami do Polski. Podstawa+ diety. Tel. 32/2264-591. 5/105/11

KIEROWCÓW, kat. B. 515-207-307.

KOSZTORYSANTA robót budowlanych z doświadczeniem. 608-67-57-70. 1/99

KUCHARZĄ do pizzerii zatrudnię, Bytom. 606-32-32-34. 1/155

KUCHARZY, bufetową i kierowcę z własnym samochodem do rozwoju. 604-99-60-47. 1/44

KURS instruktorów nauki jazdy- po kursie praca. Tel. 32/281-24-14. 5/67/11

MECHANIKA samochodowego pilnie zatrudnię w Bytomiu. 781-15-00-01.

POSZUKUJEMY pracowników na stanowiska: operator maszyn budowlanych, stolarz PPUH SORDREW R. Sorowski Oddział Tartak Zabrze-Biskupice, Bytomska 131, 509-494-643. 5/105/11

PRZYJMĘ do pracy (handel obwoźny) doświadczonych i zdecydowanych osoby. Dobre zarobki! 508-650-377 po 17.00. 1/174

RZETELNEGO emeryta, rencistę w charakterze stróża zatrudnię tel. 32/282-11-00.

SPECJALISTY do spraw planowania i rozliczeń poszukujemy. Wymagana znajomość programu MS Project (lub równoważnego) oraz MS Excel, doświadczenie w sporządzaniu harmonogramów rzeczowo-finansowych i rozliczeń, na co najmniej 1 kontrakcie. Oferty wysłać na adres: bytom@eurovia.pl

TECHNIKA rtg jako asystentkę stomatologiczną. 32/767-83-15, 601-626-874.

ZATRUDNIĘ kierowców kat. C+ świadectwo. 691-476-903, 502-572-899.

ZATRUDNIĘ solidnego pracownika z doświadczeniem do prowadzenia administracji biurowej i księgowej w firmie. 32/389-01-16, 512-116-640. 1/2073

ZATRUDNIĘ sprzedawcę do sklepu warzywa- owoce 504-059-402 1/158

ZATRUDNIĘ w NZOZ w centrum Bytomia lekarza rodzinnego lub pediatrę na korzystnych warunkach. 726-035-000. 1/43

Zatrudnimy do usług
**specjalistyczno-
psychiatrycznych**
na terenie Bytomia:
logopedę, psychologa,
rehabilitanta, pielęgniarki.
Wymagane kwalifikacje
zawodowe oraz doświadczenie.
Tel. kontaktowy
32/229-02-34, 660-297-574. 1/114

SZUKAM PRACY

29-LETNIA, solidna szuka pracy w gastronomii lub w handlu. 507-480-356

ŻYCIE BYTOMSKIE

tel. 32/ 281-06-79;
tel./fax 32/ 281-44-15
e-mail:
redakcja@zyciebytomskie.pl
41-902 Bytom
ul. Powstańców
Warszawskich 15



Tygodnik lokalny ukazujący się w Bytomiu i Radzionkowie.
Wydawca: Bytomska Spółdzielnia Pracy Dziennikarzy (nr KRS 0000 107 803).

Redaguje zespół: **Tomasz Nowak** – redaktor naczelny oraz **Witold Branicki, Marcin Hałas, Jacek Soneczkowski**, tel./fax 32/ 281-28-63. **Biuro reklam i ogłoszeń: Mariola Kubica-Werschner**, tel. 32/ 281-06-79 (centrala), fax 32/ 281-44-15, e-mail: reklama@zyciebytomskie.pl. **Księgowość: Elżbieta Kowalska**, tel. 32/ 281-30-16.

Obsługa komputerowa: Jacek Kaczyński. Biuro reklam i ogłoszeń czynne od poniedziałku do środy w godz. 9-16, w czwartki w godz. 9-17 oraz w piątki od 9 do 15. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada, materiałów nie zamówionych nie zwraca, zastrzegając sobie prawo do ich adiustacji i skróć. **Skład, korekta: Frodo** (biuro@frodo.com.pl). **Druk: Agora Poligrafia Sp. z o.o.**

Szukasz swojej drugiej połowy?

Skorzystaj z promocji w rubryce

SAMOTNI

TERAZ OGŁOSZENIE MODUŁOWE

(2 cm x 4,6 cm)

JEDNA EMISJA

10 zł*

*Do powyższej ceny należy doliczyć 23% podatek VAT. Promocja nie dotyczy firm. Maksymalna ilość słów w ogłoszeniu - 20.

BHP- p.poż., i pomoc, obsługa firm-szkolenia pracowników, wyższe specjalistyczne, doradztwo, doświadczenie-współpraca. Zachowaj! 698-747-977, 32/280-13-38. 1/153

INSTRUKTOR nauki jazdy kat. B bez samochodu podejmie pracę dodatkową, popołudnia i weekendy 603-441-307. 5/168/11

SOLIDNIE posprzątam, umyję okna oraz klatkę schodową. 514-79-13-76

UCZCIWA, 27-letnia szuka pracy jako sprzątaczką lub pokojówką. 514-795-080. 1/164

ZWIERZĘTA

GROOMER-SALON Psiej Urody zaprasza wszystkie pieski na zabiegi pielęgnacyjne. Tel. 696-777-111, www.groomer.bytom.pl 5/17/11

KUPNO/SPRZEDAŻ

DŁUGIE WŁOSY KUPIĘ
Dojazd do klienta, płatność gotówką. 792-166-164.

KUPIĘ książki używane. Dojazd. Gotówka 508-245-450. 5/1555/10

KUPIĘ antyki, starocie. 790-467-020.

KUPIĘ monety, starocie. 660-482-319. 1/63

KUPIĘ maszyny stolarskie. Tel. kom. 600-787-837. 5/172/11

KUPIĘ radia, wzmacniacze, kolumny. Kolejki elektryczne. 607-912-559.

ŻYCIE BYTOMSKIE

Biuro Reklam i Ogłoszeń tygodnika ŻYCIE BYTOMSKIE

czynne jest od poniedziałku do środy w godzinach 9-16, w czwartki 9-17, a w piątki od 9 do 15.

Zapraszamy! ul. Powstańców Warszawskich 15, telefon (32) 281-06-79, faks (32) 281-44-15.

e-mail: reklama@zyciebytomskie.pl

Jeśli chcesz dotrzeć ze swoją ofertą do mieszkańców Bytomia i Radzionkowa, zareklamuj się w „Życiu Bytomskim”.

Tylko u nas ogłoszenie złożone nawet w piątek do godz. 14.30 ukaże się jeszcze w najbliższym numerze!

program telewizyjny

Program telewizyjny od 7.02 do 13.02.2011

Tylko mnie kochaj

TVP 1, sobota, godz. 20.20

Młody, przystojny architekt Michał pozornie ma wszystko, czego można żądać od życia: przestronne, nowoczesne mieszkanie w centrum Warszawy, luksusowy samochód, ciekawą i świetnie płatną pracę oraz atrakcyjną współpracę - kochankę, Agatę. Pomimo to sprawia wrażenie człowieka nieco wypalonego wewnątrz, uczuciowo niespełnionego, nudzonego modną w jego środowisku rutyną codziennego joggingu i obowiązkową paranną konsumpcją soku marchwiowego. Wszystko to zmienia się jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki, kiedy pewnego dnia do jego drzwi dzwoni siedmioletnia Michalina. Nie byłoby w tym pewnie nic dziwnego, gdyby dziewczynka domagała się pieniędzy czy jakiejś drobnej przysługi, lecz Michalina oświadcza, że Michał jest jej ojcem i prosi, by zajął się nią przez najbliższe 5 dni.



Ognisty poddmuch

TVP 2, sobota, godz. 22.10

Bohaterowie filmu, bracia Stephen i Brian McCaffreyowie, zawsze prowadzili między sobą niezdrową rywalizację, która rozpoczęła się przed wieloma laty, kiedy jeszcze byli dziećmi, i trwa do dziś. Ich niezły ojciec zginął w płomieniach podczas akcji. Kilkuletni Brian był świadkiem tragedii, a zdjęcie malca z hełmem ojca obiegło cały świat i zostało wyróżnione prestiżową Nagrodą Pulitzera. Każdy z braci ma własną teorię na temat jego strasznej śmierci, o której nigdy nie zapomnieli, choć od tamtego wydarzenia minęło 20 lat. Stephen, który także wybrał zawód strażaka, pracuje w chicagowskiej jednostce straży pożarnej, gdzie uchodzi za śmiałka dzielnie stawiającego czoło płomieniom. W ślady ojca i brata poszedł też młodszy Brian, który właśnie kończy szkołę pożarniczą. Rozpoczyna służbę w tej samej jednostce co Stephen. Niezgodność charakterów i ciągła rywalizacja między braćmi uniemożliwiła im jednak dalszą współpracę.



Urowadzenie Agaty

TVP 2, niedziela, godz. 1.20

To historia luźno nawiązująca do głośnej ucieczki Macieja Malisiewicza i Moniki, córki Andrzeja Kerna, ówczesnego wicemarszałka Sejmu. Młody Cygan ucieka z więzienia, chociaż do końca odsiadki zostało mu zaledwie siedem dni. Wkrótce poznaje nieletnią Agatę, córkę wpływowego prominenta. Młodzi zakochują się w sobie od pierwszej chwili. Ojciec dziewczyny obawia się, że wybryki córki mogą zaważyć na jego karierze politycznej. Rodzice dokładają więc wszelkich starań, by rozdzielić zakochanych. Wreszcie próbują umieścić córkę w zakładzie psychiatrycznym, a chłopaka wtłąć do więzienia. Agata i Cygan uciekają, muszą się ukrywać. Wkrótce postanawiają wziąć ślub według obrządku cygańskiego. Podczas ceremonii dochodzi do tragedii.



7.02

Poniedziałek

8.02

Wtorek

9.02

Środa

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.05** Polityka przy kawie **8.20** Piłka nożna - Mecz towarzyski. Mołdawia - Polska **10.15** Zagubieni z Lotu 29 - Nie ma jak w domu - serial **10.40** Smaki polskie **10.55** Niepokonani. Niezwykłe historie - Tomasz Osuch - talk show **11.20** Telezakupy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.40** Siódme niebo, ser. X - Tajemnice - serial **13.40** Plebania - telenowela **14.05** Klan - telenowela **14.35** Eurowizja 2011 **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.15** Jaka to melodia? **15.50** Moda na sukces - serial **16.40** Celownik **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.25** Plebania - telenowela **17.55** Klan - telenowela **18.35** Jaka to melodia? **19.05** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.15** Pogoda **20.30** Bananowy doktor II - serial **21.25** Zagubieni VI - serial **22.20** Zagubieni VI - serial **23.15** Mistrzowie horroru - Powrót do domu - serial **0.25** Kino nocnych marków - Lekcja grozy - film fabularny, USA, reż. Harry Winer, wyk. Penelope Ann Miller, Yancy Arias, Abby Cooper **1.55** Kojak seria 5 - Mała myszka, USA **2.55** Świry - serial **3.45** Zagadkowa Jedynka **4.45** Zakończenie dnia

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.05** Polityka przy kawie **8.20** Wakacje z duchami - serial **8.50** Jedynkowe Przedszkole **9.25** Dlaczego? Po co? Jak? - magazyn **9.45** Heidi - Iść za marzeniem - serial **10.20** Zagubieni z Lotu 29 - Luzowajki - serial **10.45** Wójt roku 2010 - sylwetki **11.10** ABC Klimatu - Prognoza dla Polski, cz. 1 - magazyn **11.20** Telezakupy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.40** Siódme niebo, ser. X - Jeszcze więcej tajemnic - serial **13.40** Plebania - telenowela **14.10** Klan - telenowela **14.40** Eurowizja 2011 **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.15** Jaka to melodia? **15.50** Moda na sukces - serial **16.40** Celownik **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.30** Plebania - telenowela **17.55** Klan - telenowela **18.35** Jaka to melodia? **19.05** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.15** Pogoda **20.30** Bananowy doktor II - serial **21.25** Filar trop - serial **22.20** Budząc zmarłych, seria 4 - Fuga - serial **23.25** Warto rozmawiać **0.15** Kino nocnych marków - Prawda o Jane - dramat obyczajowy, USA, reż. Lee Rose, wyk. Ellen Muth, Kelly Rowan, Stockard Channing **1.55** Kojak seria 5 - Bratowa kapitana, USA **2.50** Rozwód po albańsku - film dok. **3.50** Zagadkowa Jedynka **4.50** Zakończenie dnia

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.05** Polityka przy kawie **8.20** Wakacje z duchami - serial **8.55** Budzik - Nietoperze **9.25** Molki książkowe - magazyn **9.40** Heidi - Sekret Vince'a - serial **10.10** Zagubieni z Lotu 29 - Wyrzuty sumienia - serial **10.40** Raj **11.10** ABC Klimatu - Prognoza dla Polski, cz. 2 - magazyn **11.25** Telezakupy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.40** Siódme niebo, ser. X - Do widzenia - serial **13.40** Plebania - telenowela **14.05** Klan - telenowela **14.40** Eurowizja 2011 **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.15** Jaka to melodia? **15.50** Moda na sukces - serial **16.40** Celownik **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.30** Plebania - telenowela **17.55** Klan - telenowela **18.35** Jaka to melodia? **19.05** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.05** Pogoda **20.15** Piłka nożna - Mecz towarzyski. Norwegia - Polska **22.40** Nora Roberts - Zorza polarna - film fabularny, USA, Kanada, reż. Mike Robe, wyk. LeAnn Rimes, Eddie Cibrian, Rosanna Arquette **0.15** Piłka nożna - Droga do EURO Norwegia - Polska **0.30** Herosi II - serial **2.15** Kino nocnych marków - Taki spokojny człowiek - dramat, USA, reż. Frank A. Capello, wyk. Christian Slater, Elisha Cuthbert, William H. Macy **3.50** Zagadkowa Jedynka **4.50** Zakończenie dnia

TVP 2

7.30 Na dobre i na złe - serial **8.30** Pytanie na śniadanie **10.55** Aleja gwiazd **11.15** Familiada - teleturniej **11.50** Potrzebna od zaraz - program poradnikowy **12.15** Anna Dymna - spotkamy się **12.50** Pytając o Boga - magazyn **13.20** Sabat czarownic - koncert **14.25** Święta wojna - Ostaniec - serial **15.00** Na dobre i na złe - Odważna decyzja - serial **16.00** Panorama Świat **16.15** Giełda **16.30** Tancerze - Bo najważniejsza jest miłość - serial **17.25** Jeden z dziesięciu - teleturniej **18.00** Panorama **18.30** Sport Telegram **18.35** Pogoda **18.40** Gorący temat **19.00** Licencja na wychowanie - Kto ty jesteś? - serial **19.35** Telekamery „Tele Tygodnia” 2011 - Czerwony dywan **20.05** Telekamery Tele Tygodnia 2011 - widowisko **22.35** Zabójcze umysły - serial **23.35** Alibi na poniedziałek - Zabójstwo naszej matki - dramat, USA, reż. Bill L. Norton, wyk. Holly Marie Combs, Roxanne Hat, Sarah Chalke **1.10** Czy świat oszalał? - Pokojowy Nobel dla Nieobecnego - cykl dok. **1.45** Czy świat oszalał? - Chińska rewolucja kapitalistyczna, cz. 1 - cykl dok. **2.45** Zespół adwokacki - serial **3.35** Deszcz - film fabularny, Iran, reż. Madjid Madzidi, wyk. Hossejn Abedini, Zahra Bahrami, Mohammad Amir Nadzi **5.10** Zakończenie dnia

TVP 2

6.55 Telezakupy **7.30** Na dobre i na złe - Niebezpieczna fascynacja - serial **8.30** Pytanie na śniadanie **10.45** Aleja gwiazd **11.10** Familiada - teleturniej **11.40** Kabaretożery - teleturniej **12.35** Niewiarygodne stworzenia - cykl dok. **13.40** Telekamery Tele Tygodnia 2011 - widowisko **16.00** Panorama Świat **16.15** Giełda **16.30** Tancerze „Wyciągnąć wnioski” - serial **17.25** Jeden z dziesięciu - teleturniej **18.00** Panorama **18.30** Sport Telegram **18.35** Pogoda **18.40** Gorący temat **19.00** Licencja na wychowanie - Nie ma dymu bez kaczki - serial **19.35** Sąsiedzi Wielka wygrana - serial **20.10** Barwy szczęścia - serial **20.45** M jak miłość - serial **21.40** Kulisy serialu **21.50** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.55** Oglądaj z Andrzejem Fidykiem - Autyzm, disco i ja - film dok., reż. Liz Bloor **0.00** Wieczór filmowy Kocham Kino - Deszcz - film fabularny, Iran, reż. Madjid Madzidi, wyk. Hossejn Abedini, Zahra Bahrami, Mohammad Amir Nadzi **1.40** Rzym - serial **2.35** Szczur - film sensacyjny, Polska, reż. Jan Komnicki, wyk. Jan Englert, Mariusz Benoit, Marek Kondrat, Michał Pawlicki, Janusz Bukowski, Ewa Szykulska, Elżbieta Czyżewska **4.15** Autyzm, disco i ja - film dok. **5.05** Zakończenie dnia

TVP 2

6.10 Córki McLeoda - serial **7.00** Telezakupy **7.35** Na dobre i na złe - Sercowe rozterki - serial **8.30** Pytanie na śniadanie **10.55** Aleja gwiazd **11.15** Gilotyna - teleturniej **11.50** Tak to leciało! - teleturniej **12.55** Pogoda na piątek - serial **13.50** Sąsiedzi - Wielka wygrana - serial **14.30** Barwy szczęścia - serial **15.05** Dla niesłyszących - M jak miłość - serial **16.00** Panorama Świat **16.15** Giełda **16.30** Tancerze - serial **17.25** Jeden z dziesięciu - teleturniej **18.00** Panorama **18.30** Sport Telegram **18.35** Pogoda **18.40** Gorący temat **19.00** Licencja na wychowanie - Obrońcy - serial **19.35** Sąsiedzi - Podwójna stawka - serial **20.10** Barwy szczęścia - serial **20.45** Nowa - serial **21.45** Kino na maksa - Goście, goście - komedia, Francja, reż. Jean - Marie Poiré, wyk. Jean Reno, Christian Clavier, Valérie Lemercier **23.40** Bionic Woman - Agentka przyszłości - serial **0.35** Dr House - s. VI - serial **1.30** W 80 ogrodów dookoła świata - Nad Morzem Śródziemnym - cykl dok., reż. Patty Kraus **2.40** Sekcja 998 - Tunnel - telenowela **3.10** Sekcja 998 Złodo - telenowela **3.35** Goście, goście - komedia, Francja, reż. Jean - Marie Poiré, wyk. Jean Reno, Christian Clavier, Valérie Lemercier **5.20** Zakończenie dnia

POLSAT

5.00 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **7.35** Franklin i Zielony Krąg - film anim., Kanada, 2000, reż. John van Bruggen **9.05** Miodowe Lata **10.00** Daleko od noszy **11.00** Malanowski i Partnerzy **11.30** I kto tu rządzi? **12.00** Rodzina zastępcza **13.00** Niania **14.00** Pierwsza miłość **14.45** Gotowe na wszystko **15.50** Wydarzenia **16.10** Pogoda **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i Partnerzy **17.00** Dlaczego ja? **18.00** Pierwsza miłość **18.50** Wydarzenia **19.20** Sport **19.25** Pogoda **19.30** Świat według Kiepskich **20.00** MEGA HIT - Helikopter w ogniu - film akcji, USA, 2001, reż. Ridley Scott, wyk. Josh Hartnett, Ewan McGregor, Jason Isaacs - Wstrząsająca rekonstrukcja jednego z najbardziej wysłanych epizodów w dziejach amerykańskich sił zbrojnych. 3 października 1993 ponad setka żołnierzy elitarnych jednostek armii USA, wysłanych w ramach sił pokojowych ONZ do Mogadyszu, przystępuje do operacji uprowadzenia dwóch przywódców zbuntowanych Somalijszczyków. Prosta akcja, przewidziana na 30 minut, przeradza się w krwawą bitwę **23.05** Świadek - thriller, USA, 1985, reż. Peter Weir, wyk. Harrison Ford, Alexander Godunov, Brent Jennings **1.25** Na każde wezwanie **2.35** Program interaktywny **4.40** TV Market

POLSAT

5.00 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **8.00** Kłaparyze, Zaki i Zielone jajka - animacja, USA, 1973, reż. Hawley Pratt **08.30** Niebiańska droga - animacja, USA, 1975, reż. Alan Zaslove **9.05** Miodowe Lata **10.00** Daleko od noszy **11.00** Malanowski i Partnerzy **11.30** I kto tu rządzi? **12.00** Rodzina zastępcza **13.00** Niania **14.00** Pierwsza miłość **14.45** Gotowe na wszystko **15.50** Wydarzenia **16.10** Pogoda **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i Partnerzy **17.00** Dlaczego ja? **18.00** Pierwsza miłość **18.50** Wydarzenia **19.20** Sport **19.25** Pogoda **19.30** Świat według Kiepskich **20.05** Uniwersalny żołnierz. Powrót - film akcji, USA, 1999, reż. Mick Rodgers, wyk. Jean - Claude Van Damme, Justin Lazard, Heidi Schanz - Kontynuacja wielkiego hitu kinowego. Luc Deveraux, który jako jedyny ocalał z pierwszego zespołu żołnierzy - robotów, pracuje obecnie jako ekspert techniczny przy udoskonalaniu kolejnej wersji cybernetycznego żołnierza. W pewnym momencie armia odmawia finansowania dalszych prac **22.00** CSI. Kryminalne zagadki Nowego Jorku **23.00** Hotel 52 **0.05** Kariera po trupach - komedia, USA/Kanada, 2000, reż. Bob Saget, wyk. Harland Williams, B. William, Elizabeth Berkley **2.00** Program interaktywny **4.40** TV Market

POLSAT

5.00 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **7.55** Kot w butach na Dzikim Zachodzie - animacja, Japonia, 1972, reż. Tomoharu Katsumata **9.05** Miodowe Lata **10.00** Daleko od noszy **11.00** Malanowski i Partnerzy **11.30** I kto tu rządzi? **12.00** Rodzina zastępcza **13.00** Niania **14.00** Pierwsza miłość **14.45** Gotowe na wszystko **15.50** Wydarzenia **16.10** Pogoda **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i Partnerzy **17.00** Dlaczego ja? **18.00** Pierwsza miłość **18.50** Wydarzenia **19.20** Sport **19.25** Pogoda **19.30** Świat według Kiepskich **20.30** John Tucker musi odejść **22.30** Odłotowy duet - komedia, USA, 1998, reż. John Fortenberry, wyk. Will Ferrell, Dan Hedaya, Jennifer Coolidge - Fajtlapowaci bracia Butabi co wieczór urządzają rajd po okolicznych klubach, z których zazwyczaj szybko są wyrzucani. Ich największym marzeniem jest założyć własny klub - taki jak Roxbury, klub dla elit, gdzie z oczywistych względów nigdy nie zostali wpuśczeni. Niestety, do tego potrzebni są duży pieniądze, a tych z całą pewnością nie da się zarobić w sklepie ze sztucznymi kwiatami, w którym obaj pracują **0.30** Rodzina Addamsów spotkanie po latach - czarna komedia, USA, 1998, reż. Dave Payne **2.30** Program interaktywny **4.40** TV Market

TVN

5.40 Uwaga! **6.00** Mango - Telezakupy **7.00** Granie na śniadanie **8.00** Prosto w serce - serial **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Co za tydzień **11.30** Granie na ekranie **12.25** Mango - Telezakupy **13.20** Detektywi - serial **13.55** Kobra. Oddział specjalny - serial **14.55** Między kuchnią a salonem **15.55** Rozmowy w toku - talk show **16.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska **17.55** Prosto w serce - serial **18.25** Detektywi - serial **19.00** Fakty **19.30** Sport **19.40** Pogoda **19.50** Uwaga! **20.05** Na Wspólnej - serial **20.45** W - 11 Wydział Śledczy - serial **21.30** Agenci NCIS - serial **22.30** Usta Usta - serial **23.30** Superwizjer **0.05** Nie z tego świata - serial **1.05** Co za tydzień **1.30** Uwaga! **1.50** Arkana magii **3.10** Rozmowy w toku - talk show **4.05** Nic straconego

TVN

5.40 Uwaga! **6.00** Mango - Telezakupy **7.00** Granie na śniadanie **8.00** Prosto w serce - serial **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej - serial **11.30** Granie na ekranie **12.25** Mango - Telezakupy **13.20** Detektywi - serial **13.55** Kobra. Oddział specjalny - serial **14.55** Między kuchnią a salonem **15.55** Rozmowy w toku - talk show **16.55** Sąd rodzinny **17.55** Prosto w serce - serial **18.25** Detektywi - serial **19.00** Fakty **19.30** Sport **19.40** Pogoda **19.50** Uwaga! **20.05** Na Wspólnej - serial **20.45** W - 11 Wydział Śledczy - serial **21.30** Detektyw Monk - serial **22.30** Pamiętniki wampirów - serial **23.30** Kuba Wojewódzki **0.30** Superwizjer - Najgłośniejsze afery, ludzkie tragedie, sensacyjne śledztwa. Reporterzy Superwizjera tradycyjnie mierzą się z korupcją, błędami wymiaru sprawiedliwości i instytucji państwowych w kraju. Ale staną również oko w oko ze światowym terroryzmem. **1.05** Uwaga! **1.25** Arkana magii **2.45** Rozmowy w toku - talk show **3.40** Nie z tego świata - serial **4.35** Co za tydzień **5.05** Nic straconego

TVN

5.40 Uwaga! **6.00** Mango - Telezakupy **7.00** Granie na śniadanie **8.00** Prosto w serce - serial **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej - serial **11.30** Granie na ekranie **12.25** Mango - Telezakupy **13.20** Detektywi - serial **13.55** Kobra. Oddział specjalny - serial **14.55** Między kuchnią a salonem **15.55** Rozmowy w toku - talk show **16.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska **17.55** Prosto w serce - serial **18.25** Detektywi - serial **19.00** Fakty **19.30** Sport **19.40** Pogoda **19.50** Uwaga! **20.05** Na Wspólnej - serial **20.45** W - 11 Wydział Śledczy - serial **21.30** Święty - film sensacyjny, USA 1997, reż. Phillip Noyce, wyk. Val Kilmer, Elizabeth Shue, Rade Serbedžija - Simon Templar, znany również jako Święty, jest wirtuozem wśród oszustów i złodziei. Ukradnie każdy, nawet najpiłniej strzeżony skarb. Inteligentny i pozbawiony ludzkich emocji Templar wpada w pułapkę miłości, gdy na jego drodze pojawia się piękna kobieta, Emma Russell, której grozi śmiertelne niebezpieczeństwo **23.55** Szymon Majewski Show **0.55** Uwaga! **1.15** Arkana magii **2.35** Kuba Wojewódzki **3.25** Rozmowy w toku - talk show **4.20** Nic straconego

TVP INFO

8.30 Serwis Info **8.36** Pogoda **8.53** Info Traffic **9.00** Serwis Info **9.08** Pogoda **9.12** Gość poranka **9.30** Serwis Info **9.41** Pogoda **9.44** Serwis sportowy **10.00** Serwis Info **10.12** Biznes **10.30** Serwis Info **10.41** Pogoda **10.44** Serwis sportowy **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis Info **11.20** Serwis sportowy **11.25** Pogoda **11.30** Serwis Info **11.50** Pogoda **11.55** Serwis sportowy **12.00** Serwis Info **12.17** Biznes **12.27** Pogoda **12.30** Serwis Info **12.50** Pogoda **12.55** Serwis sportowy **13.00** Serwis Info **13.10** Raport z Polski **13.26** Pogoda **13.30** Serwis Info **13.50** Pogoda **13.55** Serwis sportowy **14.00** Serwis Info **14.22** Pogoda **14.30** Serwis Info **14.50** Pogoda **14.55** Serwis sportowy **15.00** Serwis Info **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis Info **15.50** Pogoda **15.55** Serwis sportowy **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **16.25** Pogoda **16.30** Dla niesłyszących - Serwis Info **16.57** Pogoda **17.00** OTV - Pasma lokalne **20.00** Serwis Info **20.10** Minęła 20ta **21.00** Pogoda **21.06** Telekurier **21.30** Serwis Info **21.45** OTV - Pasma lokalne flesz **22.24** Pogoda - Gość - Raport Dnia **23.50** Pogoda **23.55** Sportowy Wieczór **0.16** Mistrz - film dok. **1.15** Minęła 20ta **1.55** Telekurier flesz **2.18** Pogoda - Gość - Raport Dnia **3.30** Sportowy Wieczór

TVP INFO

8.30 Serwis Info **8.36** Pogoda **8.53** Info Traffic **9.00** Serwis Info **9.08** Pogoda **9.12** Gość poranka **9.30** Serwis Info **9.41** Pogoda **9.44** Serwis sportowy **10.00** Serwis Info **10.12** Biznes **10.30** Serwis Info **10.41** Pogoda **10.44** Serwis sportowy **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis Info **11.20** Serwis sportowy **11.25** Pogoda **11.30** Serwis Info **11.50** Pogoda **11.55** Serwis sportowy **12.00** Serwis Info **12.17** Biznes **12.27** Pogoda **12.30** Serwis Info **12.55** Serwis sportowy **13.00** Serwis Info **13.10** Raport z Polski **13.26** Pogoda **13.30** Serwis Info **13.50** Pogoda **13.55** Serwis sportowy **14.00** Serwis Info **14.22** Pogoda **14.30** Serwis Info **14.55** Serwis sportowy **15.00** Serwis Info **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis Info **15.50** Pogoda **15.55** Serwis sportowy **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **16.25** Pogoda **16.30** Dla niesłyszących - Serwis Info **16.57** Pogoda **17.00** OTV - Pasma lokalne **20.00** Serwis Info **20.10** Minęła 20ta **21.06** Telekurier **21.30** Serwis Info **21.41** Pogoda **21.45** OTV - Pasma lokalne **22.15** LOSOWANIE LOTTO flesz **22.28** Pogoda - Gość - Raport Dnia **23.50** Pogoda **23.55** Sportowy Wieczór **0.16** Cała prawda o... - Tony Blair - cykl dok. **1.15** Minęła 20ta **1.55** Telekurier flesz **2.13** Pogoda - Gość - Raport Dnia **3.30** Sportowy Wieczór

TVP INFO

8.30 Serwis Info **8.36** Pogoda **8.53** Info Traffic **9.00** Serwis Info **9.08** Pogoda **9.12** Gość poranka **9.30** Serwis Info **9.41** Pogoda **9.44** Serwis sportowy **10.00** Serwis Info **10.12** Biznes **10.30** Serwis Info **10.41** Pogoda **10.44** Serwis sportowy **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis Info **11.20** Serwis sportowy **11.25** Pogoda **11.30** Serwis Info **11.55** Serwis sportowy **12.00** Serwis Info **12.17**

TVP 1

TVP 1

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Piłka nożna - Mecz towarzyski Norwegia - Polska 10.15 Zagubieni z Lotu 29 - serial 10.45 My Wy Oni 11.10 ABC Klimatu - Odnawialne źródła energii, cz. 1 - magazyn 11.25 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Siódme niebo - serial 13.40 Plebania - telenowela 14.05 Klan - telenowela 14.40 Eurowizja 2011 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Jaka to melodia? 15.50 Moda na sukces - serial 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Plebania - telenowela 17.55 Klan - telenowela 18.35 Jaka to melodia? 19.05 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz - serial 21.25 Sprawa dla reportera 22.20 Miłosna obsesja Jenna Elfman - dramat, USA, reż. John Badham, wyk. Jenna Elfman, Sam Robards, Kate Burton 0.00 Kino nocnych marków - Król tulipanów - film fabularny, Wielka Brytania, reż. Betsan Moris Evans, wyk. Patrick Stewart, Kevin McKidd, Helen McCrory 1.55 Notacje - Barbara Winkiel. Lata zapisane słowami - cykl dok. 2.10 Ocean dusz - film fabularny, Wielka Brytania, reż. Andy Hay, wyk. Bill Paterson, Ben Miles, Neve McIntosh 3.50 Zagadkowa Jedynka 4.55 Zakończenie dnia

TVP 2

TVP 2

TVP 2

6.05 Córki McLeoda - serial 6.55 Telezakupy 7.30 Na dobre i na złe - Ambulans w potrzasku - serial 8.30 Pytanie na śniadanie 10.55 Aleja gwiazd 11.15 Gilotyna - teleturniej 11.50 Wielka draka o dzieciaka - teleturniej 12.55 Pogoda na piątek - serial 13.50 Sąsiedzi - Podwójna stawka - serial 14.30 Barwy szczęścia - serial 15.05 Nowa - serial 16.00 Panorama Świat 16.15 Giełda 16.30 Tancerze „Facedo to świnię” - serial 17.25 Gilotyna - teleturniej 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.40 Gorący temat 19.00 Licencja na wychowanie - W sennym placu rnyien odchodzę - serial 19.35 Sąsiedzi Kulisy demokracji - serial 20.10 Barwy szczęścia - serial 20.45 Castle - serial 21.40 Dr House - s VI - serial 22.35 Siostra Jackie - serial 23.15 Punkt Widzenia - program publicystyczny 0.05 Kocham kino na bis - Spadek - film obyczajowy, Polska, Wielka Brytania, reż. Edward Porembny, wyk. Tomasz Norstorm, Krzysztof Kolberger, Anna Powierzy, Maciej Kowalewski, Dariusz Odija, Paweł Burczyk 1.40 Wieszcz artystyczny Kazimierz Rudzki - film dok. 2.35 Noc z serialem 3.15 Biuro kryminalne - Drański motyw - serial 3.45 Biuro kryminalne - Pieniądze to wszystko - serial 4.15 Zakończenie dnia

POLSAT

POLSAT

POLSAT

5.00 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.40 Kirikou i dzikie bestie - film anim., Francja, 2005, reż. Michel Ocelot 9.05 Miodowe Lata 10.00 Daleko od noszy 11.00 Małanowski i Partnerzy 11.30 I kto tu rządzi? 12.00 Rodzina zastępcza 13.00 Niania 14.00 Pierwsza miłość 14.45 Gotowe na wszystko 15.50 Wydarzenia 16.10 Pogoda 16.15 Interwencja 16.30 Małanowski i Partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość 18.50 Wydarzenia 19.20 Sport 19.25 Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich 20.00 CSI. Kryminalne zagadki Nowego Jorku 21.00 Rozmowy nocą - komedia romantyczna, Polska, 2008, reż. Maciej Żak, wyk. Magdalena Rózcza, Gąsiorowska Roma - Matylda zarabia na życie lepiać anioły z ciasta. Wie, że szukanie faceta na całe życie to zadanie na... całe życie. Buduje więc wymyślną strategię i daje ogłoszenie do gazety. Bartek gotuje w eleganckiej restauracji. Po godzinach pisze książkę kucharską i nie bardzo może spotkać „tę jedyną”. W końcu przełamuje nieśmiałość i wertuje rubrykę towarzyską. Obydwoje nie przeczuwają jeszcze, że są jedynie częścią większego planu. 23.05 Szpilki na Giewoncie 0.05 Powrót do Garden State - komedia romantyczna, USA, 2004 2.15 Program interaktywny 4.40 TV Market

TVN

TVN

TVN

5.40 Uwaga! 6.00 Mango - Telezakupy 7.00 Granie na śniadanie 8.00 Prosto w serce - serial 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej - serial 11.30 Granie na ekranie 12.25 Mango - Telezakupy 13.20 Detektywi - serial 13.55 Kobra. Oddział specjalny - serial 14.55 Między kuchnią a salonem 15.55 Rozmowy w toku - talk show 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Prosto w serce - serial 18.25 Detektywi - serial 19.00 Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej - serial 20.45 W - 11 Wydział Śledczy - serial 21.30 To nie jest kraj dla starych ludzi - film sensacyjny, USA 2007, reż. Joel Coen, Ethan Coen, wyk. Tommy Lee Jones, Javier Bardem, Josh Brolin - Lewelwyn Moss wchodzi przypadkiem w posiadanie walizki pełnej pieniędzy należących do handlarzy narkotyków. Jego śladem zostaje wysłany śmiertelnie niebezpieczny morderca Chigurh (nagrodzony za tę rolę Oscarem Javier Bardem). Całą sprawą zajmuje się miejscowy szeryf Ed Tom Bell, próbujący ująć zabójcę i ocalić Mossa. 0.00 Fringe Na granicy światów - serial 1.00 Multikino 1.25 Szymon Majewski Show 2.25 Arkana magii 3.45 Fringe. Na granicy światów - serial 4.35 Rozmowy w toku - talk show 5.30 Nic straconego

TVP INFO

TVP INFO

TVP INFO

8.30 Serwis Info 8.36 Pogoda 8.53 Info Traffic 9.00 Serwis Info 9.08 Pogoda 9.12 Gość poranka 9.30 Serwis Info 9.41 Pogoda 9.44 Serwis sportowy 10.00 Serwis Info 10.12 Biznes 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda 10.44 Serwis sportowy 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.17 Biznes 12.27 Pogoda 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Dla niesłyszących - Serwis Info 16.57 Pogoda 17.00 OTV - Pasma lokalne 20.00 Serwis Info 20.10 Minęła 20ta 21.00 Pogoda 21.06 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda 21.45 OTV - Pasma lokalne 22.15 LOSOWANIE LOTTO flesz 22.28 Pogoda - Gość - Raport Dnia 23.50 Pogoda 23.55 Sportowy Wieczór 0.16 Barwy Tajlandii - cykl dok. 1.15 Minęła 20ta 1.55 Telekurier flesz 2.13 Pogoda - Gość - Raport Dnia 3.30 Sportowy Wieczór

TVP 1

TVP 1

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Wakacje z duchami - Dzień bez cudów - serial 8.50 Między mamami - magazyn 9.15 Fale namiętności, cz. 2 - serial 11.15 Telezakupy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Siódme niebo, ser. XI - Zmiany, zmiany, zmiany - serial 13.40 Plebania - telenowela 14.10 Klan - telenowela 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Jaka to melodia? 15.50 Moda na sukces - serial 16.15 Moda na sukces - serial 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Plebania - telenowela 17.55 Klan - telenowela 18.35 Jaka to melodia? 19.10 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Śnieżne psy - komedia, USA, Kanada, reż. Brian Levant, wyk. Cuba Gooding Jr., James Coburn, Graham Greene 22.15 Czas Komanczów - część 2 - serial 0.00 Żądza krwi V, Powtórka z przeszłości - serial 1.40 Kino nocnych marków - Gambit - komedia, USA, reż. Ronald Neame, wyk. Shirley MacLaine, Michael Caine, Herbert Lom 3.35 Notacje - Andrzej Łapicki. Dobry aktor mówi prosto - cykl dok. 3.45 Zagadkowa Jedynka 4.45 Zakończenie dnia

TVP 2

TVP 2

TVP 2

6.55 Telezakupy 7.30 Na dobre i na złe - Pacjent w załotach - serial 8.30 Pytanie na śniadanie 10.45 Aleja gwiazd 11.10 Pogotowie modowe 11.25 Masz prawo znać prawo - magazyn 11.45 Kabaretowy Klub Dwójki 12.45 Pogoda na piątek - serial 13.40 Sąsiedzi - Kulisy demokracji - serial 14.10 Barwy szczęścia - serial 14.45 Alternatywy 4 - Golebie - serial 16.00 Panorama Świat 16.15 Giełda 16.30 Tancerze „Gra pozorów” - serial 17.25 Gilotyna - teleturniej 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.40 Gorący temat 19.00 Królowie magii - widowisko, USA 20.05 Na dobre i na złe - Buntownik - serial 21.10 Naga prawda o miłości - film fabularny, USA, Wielka Brytania, reż. John Hay, wyk. Jennifer Love Hewitt, Dougray Scott, Jimi Mistry 22.55 Comedy Central prezentuje. Stand up - widowisko rozrywkowe 23.25 Infekcja - film fabularny, Kanada 1.05 Pułapka, Polska, reż. Adek Drabiński, wyk. Marek Kondrat, Joanna Benda, Bogusław Linda, Zbigniew Zamachowski, Anita Lipnicka, Dorota Pomykała, Małgorzata Potocka, Ewa Sałacka 3.10 Kopciuszek - serial 4.05 Infekcja - film fabularny, Kanada, reż. Adam Weisman, wyk. Gil Bellows, Maxim Roy, Bruce Dinsmore 5.35 Zakończenie dnia

POLSAT

POLSAT

POLSAT

5.00 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.40 Książeczka fabędzi. Skarb czarnoksiążnika - animacja, USA, 1998 9.05 Miodowe Lata 10.00 Daleko od noszy 11.00 Małanowski i Partnerzy 11.30 I kto tu rządzi? 12.00 Rodzina zastępcza 13.00 Niania 14.00 Pierwsza miłość 14.45 Gotowe na wszystko 15.50 Wydarzenia 16.10 Pogoda 16.15 Interwencja 16.30 Małanowski i Partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość 18.50 Wydarzenia 19.20 Sport 19.25 Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich 20.05 I kto tu mówi 2 - komedia, USA, 1990, reż. Amy Heckerling, wyk. John Travolta, Kirstie Alley, Olimpia Dukakis - Dalsze losy małżeństwa Jamesa i Mollie Ubiaczo, zrealizowane wedle sprawdzonej formuły wzbogaconej o wokalne popisy Travolty. James nadal marzy o lataniu, ale poki co zarabia na życie jako taksówkarz. Pracującą jako księgową Mollie dwoi się i troi, by utrzymać rodzinę, lecz ich związek najwyraźniej przechodzi lekki kryzys 22.00 Obcy - decydujące starcie - horror sci-fi, USA, 1986, reż. James Cameron, wyk. Sigourney Weaver, Carrie Henn, Michael Biehn 0.45 Najniebezpieczniejszy człowiek świata - film śpiegowski, Wielka Brytania/USA, 1969, reż. J. Lee Thompson, wyk. Gregory Peck, Alan Dobie 2.55 Program interaktywny 4.40 TV Market

TVN

TVN

TVN

5.40 Uwaga! 6.00 Mango - Telezakupy 7.00 Granie na śniadanie 8.00 Prosto w serce - serial 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej - serial 11.30 Granie na ekranie 12.25 Mango - Telezakupy 13.20 Detektywi - serial 13.55 Kobra. Oddział specjalny - serial 14.55 Między kuchnią a salonem 15.55 Rozmowy w toku - talk show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Prosto w serce - serial 18.25 Detektywi - serial 19.00 Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.50 Uwaga! 20.00 Zabójcza broń III - film sensacyjny, USA 1992, reż. Richard Donner, wyk. Mel Gibson, Danny Glover, Joe Pesci, Rene Russo 22.25 Podejrzani - film sensacyjny, USA/Niemcy 1995, reż. Bryan Singer, wyk. Kevin Spacey, Gabriel Byrne, Chazz Palminteri. - Na nabrzeżu w San Pedro dochodzi do strzelaniny, w wyniku której ginie dwadzieścia siedem osób. Policja znajduje na miejscu zbrodni dwięćdziesiąt jeden milionów dolarów. Jedynym ocalałym jest pochodzący z Nowego Jorku przestępca Roger „Verbal” Kint (oscarowa kreacja Kevina Spaceya). Sprawę masakry próbuje rozwiązać dwóch federalnych agentów - Dave Kujan oraz Jack Baer. 0.35 Kuba Wojewódzki 1.35 Arkana magii 2.50 Rozmowy w toku - talk show 3.35 Zabójcza broń III - film sensacyjny, USA 5.30 Nic straconego

TVP INFO

TVP INFO

TVP INFO

8.30 Serwis Info 8.36 Pogoda 8.53 Info Traffic 9.00 Serwis Info 9.08 Pogoda 9.12 Gość poranka 9.30 Serwis Info 9.41 Pogoda 9.44 Serwis sportowy 10.00 Serwis Info 10.12 Biznes 10.30 Serwis Info 10.41 Pogoda 10.44 Serwis sportowy 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis Info 11.20 Serwis sportowy 11.25 Pogoda 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda 11.55 Serwis sportowy 12.00 Serwis Info 12.17 Biznes 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda 12.55 Serwis sportowy 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.26 Pogoda 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda 13.55 Serwis sportowy 14.00 Serwis Info 14.22 Pogoda 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda 14.55 Serwis sportowy 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda 15.55 Serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.25 Pogoda 16.30 Dla niesłyszących - Serwis Info 16.57 Pogoda 17.00 OTV - Pasma lokalne 20.00 Serwis Info 20.10 Forum 21.00 Pogoda 21.06 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda 21.45 OTV - Pasma lokalne flesz 22.24 Pogoda - Gość - Raport Dnia 23.50 Pogoda 23.55 Sportowy Wieczór 0.16 Najlepsi gliniarze świata - Najlepsi z najlepszych - serial 1.15 Forum 1.55 Telekurier flesz 2.18 Pogoda - Gość - Raport Dnia 3.30 Sportowy Wieczór

TVP 1

TVP 1

TVP 1

8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda 8.10 Kawa czy herbata? 10.40 Disney! Cudowny Świat - Czarodziej z Waverly Place - komedia, USA, reż. Lev L. Spiro, wyk. Selena Gomez, David Henrie 12.10 Pixar Shorts - Nie przeszkadzać - film anim., USA 12.20 Ziarno 13.00 Wiadomości 13.15 Komisarz Rex - serial 14.10 Soraya - część 1 - film fabularny, Włochy, Francja, reż. Lodovico Gasparini, wyk. Anna Valle, Erol Sander 15.50 Skoki Narciarskie - Puchar Świata - Vikersund - loty - w przerwie ok. 16.55 Teleexpress 17.55 Jaka to melodia? 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Hit na sobotę - Tylko mnie kochaj - komedia, Polska, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Maciej Zakościelny, Julia Wroblewska, Agnieszka Grochowska 22.15 Męska rzecz... - Efekt motyla 2 - film fabularny, USA, reż. John R. Leonetti, wyk. Eric Lively, Erica Durance, Dustin Milligan 0.00 Bezcenna Jane - film akcji, Kanada, USA, reż. Sanford Bookstaver, wyk. Emmanuelle Vaugier, Eric Dane 1.30 Fados - film muzyczny, Hiszpania, Portugalia, reż. Carlos Saura, wyk. Carlos do Carmo, Camane, Caetano Veloso 3.10 Salvador Puig Antich - dramat, Hiszpania, Wielka Brytania 5.25 Zakończenie dnia

TVP 2

TVP 2

TVP 2

7.00 Familijna Dwójka - Flintstonowie - serial 7.35 Czarna Strzała - serial 9.40 Barwy szczęścia - serial 10.10 Licencja na wychowanie - serial 11.50 Wojciech Ciejrowski - boso przez świat - Szafir 12.20 Smaki czasu z Karolem Okrasą - gość. Zofia Czerwińska 12.55 Hrabia Monte Christo, cz. 5 - serial 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 U fryzjera - serial 15.15 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa 16.40 Słowo na niedzielę 16.55 Świat bez tajemnic - Kradzione żony - cykl dok. 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.40 Barwy życia „Poświęcenie” - felieton 18.55 Hit Dekady - lata 70 - te - widowisko rozrywkowe 20.05 Kabaretowa Noc Listopadowa Gdynia 2010 - widowisko 22.10 Ognisty podmuch - film fabularny, USA, reż. Ron Howard, wyk. William Baldwin, Kurt Russell, Donald Sutherland 0.35 Ruby - film akcji, Japonia, USA, reż. John Mackenzie, wyk. Danny Aiello, Sherilyn Fenn 2.35 Pułapka - film fabularny, Polska, reż. Adek Drabiński, wyk. Marek Kondrat, Joanna Benda, Bogusław Linda, Zbigniew Zamachowski, Anita Lipnicka 4.35 Kabaret Moralnego Niepokoju przedstawia... „Bo to nie ma co” 5.05 Telezakupy 5.20 Zakończenie dnia

POLSAT

POLSAT

POLSAT

5.00 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Scooby Doo. Gdzie jesteście? - serial 7.55 Grunt to rodzinka - film USA, 1995, reż. Betty Thomas, wyk. Shelley Long, Christine Taylor 9.45 Magazyn UEFA Champions League - serial 10.15 Ewa gotuje - serial 10.45 Szpilki na Giewoncie - serial 11.45 Hotel 52 - serial 12.45 Jej Szerokość Afrodyta - serial 13.45 Dom nie do poznania - serial 14.45 SIĘ KRĘCI - serial 16.00 I kto tu mówi 2 - film USA, 1990, reż. Amy Heckerling, wyk. John Travolta, Kirstie Alley 17.45 Światowe Rekordy Guinnessa - serial 18.50 Wydarzenia 19.20 Sport 19.25 Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich - serial 20.00 Ludzie Chudego - serial 22.00 Ojciec chrzestny 2 - film USA, 1974, reż. Francis Ford Coppola, wyk. Al Pacino, Diane Keaton. - Kontynuacja słynnego filmu o życiu włoskiej rodziny gangsterskiej. Po śmierci Vito Corleone, jego miejsce zajmują syn Michael, który - uciekając do intryg i morderstw - zapewnia klanowi dominację. Nie ma on jednak tak wielkiej charyzmy jak ojciec. Jest jedynie chłodno kalkulującym, wyrachowanym graczem. Mimo dużych ambicji przywódczych, nie potrafi utrzymać jedności w rodzinie i zapobiec jej kryzysowi. 2.15 Program interaktywny 4.40 TV MARKET

TVN

TVN

TVN

5.35 Uwaga! 5.55 Mango - Telezakupy 8.00 Geronimo Stilton - anim. 8.30 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej Omnibus 12.45 Chłopiec z Marsa - film rodzinny, USA 2007, reż. Menno Mevies, wyk. John Cusack, Bobby Coleman, Amanda Peet 14.50 Orange Warsaw Festival - Edyta Bartosiewicz 15.50 Prosto w serce Omnibus 18.00 Kuchenne rewolucje 19.00 Fakty 19.25 Sport 19.35 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Hela w opałach - serial 21.05 Terminal - komedia, USA 2004, reż. Steven Spielberg, wyk. Tom Hanks, Catherine Zeta - Jones, Stanley Tucci - Film opowiada historię Viktora Navorskiego, pochodzącego z Europy Wschodniej turysty, który chce odwiedzić Nowy Jork. W czasie, gdy Navorski leci do Ameryki, w jego ojczyźnie dochodzi do zamachu stanu. Uwięziony na lotnisku, z paszportem zniknął, Viktor nie może legalnie przedostać się na teren Stanów Zjednoczonych i zmuszony jest dniami i nocami koczować w hali tranzytowej terminalu, aż do zakończenia wojny w jego ojczyźnie 23.45 Obserwator - film sensacyjny, USA 2000, reż. Joe Charbanić, wyk. James Spader, Keanu Reeves, Marisa Tomei 1.45 Wulkan - katastroficzny, Niemcy, reż. Uwe Janson, wyk. Matthias Koeberlin, Katharina Wackernagel 3.35 Arkana magii 4.55 Nic straconego

TVP INFO

TVP INFO

TVP INFO

8.45 OTV - Pasma lokalne 9.00 Serwis Info 9.08 Pogoda 9.13 Infonuta 9.30 Serwis Info 9.40 Pogoda 9.43 Przegląd prasy 10.00 Serwis Info 10.14 Pogoda 10.30 Serwis Info 10.50 Pogoda 10.55 Serwis sportowy 11.00 Reportaż TVP INFO 11.15 Reportaż TVP INFO 11.30 Serwis Info 11.55 Serwis sportowy 12.00 Eurośledzi - magazyn 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda 12.55 Serwis sportowy 13.00 Debata Trójstronna 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda 13.55 Serwis sportowy 14.00 Raport z Polski - Ekstra 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda 14.55 Serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda 15.55 Serwis sportowy 16.00 Studio Wschód - magazyn 16.30 Dla niesłyszących - Serwis Info 16.56 Pogoda 17.00 OTV - Pasma lokalne 20.00 Newsroom - magazyn 20.30 Serwis Info 20.51 Pogoda 21.00 Telekurier extra 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda 21.45 OTV - Pasma lokalne 22.15 LOSOWANIE LOTTO 22.24 Jej sukces 22.30 Serwis Info 23.03 Sportowy Wieczór 23.22 Zaginiony świat komunizmu - Królestwo amnezji - cykl dok. 0.25 Reytan. Z dziejów inteligencji niepokornej - film dok. 1.10 Studio Wschód - magazyn 1.35 Newsroom - magazyn 2.10 Serwis Info 2.35 Pogoda 2.40 Sportowy Wieczór

TVP 1

TVP 1

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie - łagiewnikach 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda 8.10 Kawa czy herbata? 10.40 Awantura o Basię - Awantura dziesiąta, czyli rzecz o niezwyklej wyprawie - serial 11.15 Tydzień 11.45 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański, Transmisja 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Wiadomości 13.10 Eurowizja 2011 13.30 Skoki Narciarskie - Puchar Świata - Vikersund - loty, Niemcy 15.50 BBC w Jedyne - Wielkie widowiska natury, cz. 2. Wielka wędrówka łososi - cykl dok. 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ojciec Mateusz - serial 18.25 Jaka to melodia? 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Blondynka - serial 22.20 Ja cię kocham, a ty śpisz - komedia romantyczna, USA, reż. John Turteltaub, wyk. Sandra Bullock, Bill Pullman 0.10 Intruz - film fabularny, Wielka Brytania, Kanada, reż. David Bailey, wyk. Charlotte Gainsbourg, John Hannah, Nastassja Kinski 1.50 Rzym s - serial 3.45 Niedzielne dzieci - film TVP, Polska, reż. Agnieszka Holland 5.00 Zakończenie dnia

TVP 2

TVP 2

TVP 2

7.10 M jak miłość - serial 8.05 Barwy szczęścia - serial 9.15 Strefa gwiazd 9.40 Rodzinne oglądanie - W 80 ogrodów dookoła świata - Stany Zjednoczone 10.55 Wojciech Ciejrowski - boso przez świat - Ludożerca 11.25 Makłowicz w podróży - Chorwacja Osijek 12.05 Gwiazdy w podnóże - Żądło 2 - film fabularny, USA, reż. Jeremy Paul Kagan, wyk. Oliver Reed, Teri Garr 14.00 Familiada 14.35 U fryzjera - serial 15.15 Szansa na Sukces - O miłości - Robert Janowski 16.15 Na dobre i na złe - serial 17.15 Neo - Nówka i przyjaciele - widowisko rozrywkowe 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.45 Tak to leciało! - kulisy 18.55 Tak to leciało! - teleturniej 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki 21.10 Dwójka w akcji - Szczęki 2 - film fabularny, USA, reż. Jeannot Szwarc, wyk. Roy Schieder, Lorraine Gary 23.10 Kocham Kino - magazyn filmowy Grażyny Torbińskiej 23.40 Z Gliwic do Paryża - Wojtek Pszoniak - dokument fabularyzowany, Polska, reż. Krzysztof Korwin Piotrowski 0.50 Strefa gwiazd 1.20 Urowadzenie Agaty - film fabularny, Polska, reż. Marek Piwowski, wyk. Agata Rosińska, Sławomir Fedorowicz, Janusz Rewiński 2.50 Żądło 2 - film fabularny, USA 4.35 Telezakupy 4.50 Zakończenie dnia

POLSAT

POLSAT

POLSAT

5.00 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Kudłaty i Scooby Doo na tropie 7.45 Kaczor Donald przedstawia 8.15 Scooby Doo I 8.45 Gumisie 9.45 Kacze opowieści 10.50 Nie wierzcie bliźniaczkom 3 - film USA, 1989, reż. Mollie Miller, wyk. Hayley Mills, Christopher Gartin 12.40 Ścisłe tajne - film USA/Wielka Brytania, reż. Jim Abrahams, David Zucker, Jerry Zucker, wyk. Val Kilmer, Lucy Gutteridge 14.30 Dirty dancing - film USA, 1987, reż. Emile Ardolino, wyk. Jennifer Grey, Jack Foston 16.45 Rodzina Zastępcza 17.45 7420 Milion od zaraz - serial 18.50 Wydarzenia 19.20 Sport 19.25 Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich 20.00 CSI. Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 23.00 Instytnk mordercy 0.00 Daleko od domu - film USA, 1989, reż. Meiert Avis, wyk. Drew Barrymore, Jennifer Tilly. - Jedną z pierwszych dorosłych ról Drew Barrymore, kuszącej nastolatki, która wraz z ojcem zostaje uwięziona w obrzydliwym campingu na pustyni w Nevadzie. Jej budzącą się seksualność doprowadza do eksplozji namiętności 2.00 Magazyn sportowy 4.00 Program interaktywny 4.40 TV MARKET

TVN

TVN

TVN

5.35 Uwaga! 5.55 Mango - Telezakupy 8.00 Mała w ogrodzie 8.25 Akademia ogrodnika 8.30 Dzień dobry TVN 10.55 Co za tydzień 11.25 Kuchenne rewolucje 12.25 Top Model. Zostań modelką 13.25 Mam talent 15.10 Kosmiczny mecz - film rodzinny, USA 1996, reż. Joe Pytko, wyk. Michael Jordan, Wayne Knight, Theresa Randle. - Niezwykły mecz koszykówki. Drużyna animków, bohaterów znanej rysunkowej serii Looney Tunes (Królik Bugs, Struś Pędziwiatr, Diabeł Tasmański, kot Sylwester i Ćwiriek) pod wodzą legendarnej gwiazdy koszykówki, Michaela Jordana, zmierzy się z przybyszami z kosmosu. Czy Michaelowi Jordanowi uda się poprowadzić tę niesforną i niezdiscyplinowaną drużynę do zwycięstwa? 17.00 Hela w opałach - serial 18.00 Wymiatacz 19.00 Fakty 19.25 Sport 19.35 Pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Wulkan - katastroficzny, Niemcy, reż. Uwe Janson, wyk. Matthias Koeberlin, Katharina Wackernagel, Yvonne Catterfeld 22.00 Dr House II - serial 23.00 Naznaczony 0.00 Matczyna sprawiedliwość - film obyczajowy, USA 1991, reż. Noel Nosseck, wyk. Meredith Baxter, G.W. Bailey, Carrie Hamilton 1.55 Arkana magii 3.15 Uwaga! 3.35 Nic straconego

TVP INFO

TVP INFO

TVP INFO

8.45 OTV - Pasma lokalne 9.00 Serwis Info 9.08 Pogoda 9.13 Infonuta 9.30 Serwis Info 9.40 Pogoda 9.43 Przegląd prasy 10.00 Serwis Info 10.14 Pogoda 10.30 Serwis Info 10.50 Pogoda 10.55 Serwis sportowy 11.00 Reportaż TVP INFO 11.15 Reportaż TVP INFO 11.30 Serwis Info 11.50 Pogoda 11.55 Serwis sportowy 12.00 Eurośledzi - magazyn 12.30 Serwis Info 12.50 Pogoda 12.55 Serwis sportowy 13.00 Debata Trójstronna 13.30 Serwis Info 13.50 Pogoda 13.55 Serwis sportowy 14.00 Raport z Polski - Ekstra 14.30 Serwis Info 14.50 Pogoda 14.55 Serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis Info 15.50 Pogoda 15.55 Serwis sportowy 16.00 Studio Wschód - magazyn 16.30 Dla niesłyszących - Serwis Info 16.56 Pogoda 17.00 OTV - Pasma lokalne 20.00 Newsroom - magazyn 20.30 Serwis Info 20.51 Pogoda 21.00 Telekurier extra 21.30 Serwis Info 21.41 Pogoda 21.45 OTV - Pasma lokalne 22.15 LOSOWANIE LOTTO 22.24 Jej sukces - cykl reportaży 22.30 Serwis Info 23.03 Sportowy Wieczór 23.22 Zaginiony świat komunizmu - Królestwo amnezji - cykl dok. 0.25 Reytan. Z dziejów inteligencji niepokornej - film dok. 1.10 Studio Wschód

Małżonkowie uhonorowani 25 stycznia 2011



Ewelina i Henryk Bornowie, Krystyna i Waław Dasiakowie, Teresa i Marian Gawłowski, Janina i Tomasz Grzywoczowie, Teresa i Herbert Heidenreichowie, Małgorzata i Henryk Jankowscy, Helena i Jerzy Jęczmionkowie, Krystyna i Willi Kliszczowie, Eugenia i Lucjan Krakowiakowie, Kaeta i Stanisław Kryniowie, Anna i Jan Lipińscy, Beata i Edward Lisowscy, Erna i Karol Karmańscy.

Małżonkowie uhonorowani 1 lutego 2011



Regina i Henryk Muskalscy, Feliksa i Czesław Nowaccy, Genowefa i Stanisław Podlewscy, Stefania i Zenon Pozowscy, Jadwiga i Franciszek Sowisłowie, Maria i Zbigniew Stecułowie, Barbara i Zbigniew Szadajowie, Krystyna i Gerard Wernerowie, Krystyna i Gerard Wiczorkowie, Gabriela i Henryk Wilnerowie, Renata i Henryk Wiśniowscy, Klara i Kazimierz Witkowscy.

NIERUCHOMOŚCI

DOMUS

Halina Gatzka lic.nr2905
Piekary Śl.ul.Wyzwolenia 75
032/ 767-93-60. 605-098-298
www.domus.jn.pl

1-pokojowe

Siemianowicka 35 m² Ilp, co, po rem.
Falata 39 m² 1/4p po remoncie

2-pokojowe

Konstytucji 33 m Il/Ilp
Chorzowska 40 m² IV/Ivp
Pomorska 42 m² Vp PILNE
Rozbark Smółki 46,7 m² 0/2p
Piekary Skłodowskiej 49 m² I/Ilp
Piekary Śl. Skargi 51 m² X/Xp
Piekary Śl. Skargi 51 m² 5p stan bdb
Batorego 78 m² III p, niski czynsz

3-pokojowe

Stolarzowicka 48,57 m² 0/Ivp
Piekary Nankera 61 m² 2/3p
Nowa 61,70 m² 0/IV p stan bdb
Modrzewiowa 67 m² III/Ivp
Wozniaka 89 m² I/Ivp co gaz,

4-pokojowe

Hłonda 73 m² VI/X p
Piekary Sowińskiego 73 m² IV/Ivp
Piekary Skłodowskiej 75 m² IV/IV p.
Prusa 120 m² II/Ivp

Domy

Bedzin Grodziec do remontu
Bytom Sucha Góra 150 m², szereg,
Bytom 160 m², działka 915 m²,
wolno stojący, DO NEGOCJACJI!
Piekary Pod Lipami dom
Piekary centrum dom z pom. gosp.
Piekary Józefka dom szereg, stan bdb
Radzionków wolno stojący, dz. 536 m²
Tarnowskie Góry dom 160 m²,
pom gosp ok. 160 m, działka 10 ar
Wozniki Śliwa letniskowy 40 m²

Działki

Orzech 1150 m²
Orzech 650 m²
Piekary Kamień 1173 m²
Piekary Os pod Lipami 1146 m²
Poborsów k. Kędzierzyna K. 1748 m²
Świerkianiec 1300 m²
Tarnowskie Góry 1 hektar
Tran. Góry działki
Tarn. Góry przy drodze przelotowej 4000 m²
- sprzedaż
- wynajem

Oferty komercyjne

Bytom Mickiewicza lokal 104 m²
Bytom Miechowice 90 m parter z witrzyną
Zabrze dom z bazą transportową
Tarnowskie G. lokal użytkowy 100 m²
Piekary pom. garażowe pow. 48 m²

Wynajem

Falata 1 pok., co, umeblow.,
Strzaacka 1 pok. co, umebl., super
Bytom Wozniaka 3 pok., co gaz,

HANBUD

NIERUCHOMOŚCI

32 387 06 90 506 056 176
ul. Strz. Bytomskich 13, Bytom

1 POKOJOWE

Matejki, II/Ivp, po remoncie, c.o, balkon
Gliwicka, III/Ilp, balkon, c.o

2 POKOJOWE

Harcerska, II/Ilp, okna pcv, loggia
Smółki, WYSOKI PARTER, okna PCV
Prusa, I/Ivp, etażowe gazowe
Nawrota, II/Ilp, rozkładowe

3 POKOJOWE

Radzionków, IV/Ivp, rozkładowe
Strz. Bytomskich, II/Ivp, rozkładowe,
okna pcv, c.o, komfortowe
Strz. Bytomskich-Stroszek, Ilp/Ivp, c.o,
balkon, komfortowe
Felińskiego, VIII/Xlp, c.o, balkon,
okna pcv, komfortowe
Kraszewskiego, parter, na działalność

4 POKOJOWE

Łużycka, IV/Ivp, rozkładowe, c.o, ciepła
woda z c.o, duży balkon, okna pcv

5 i 6 POKOJOWE

Kraszewskiego, III/Ivp, rozkładowe

więcej na: www.hanbud.nieruchomosci.pl

DOMY

Bytom Sucha-Góra, połowa bliźniaka, c.o,
do wykończenia
Tworóg, działka 1500m, umeblowany
Bytom - Miechowice dwa domy,
wolnostojące
Siemonia-Pomłynie, działka 2100m
Tarnowskie Góry - Strzybnica,
działka 200m, ogrz. gazowe
Żywiec - Ujsoty, działka 2300m

DZIAŁKI

Orzech, możliwość podziału

OFERTY KOMERCYJNE

Bytom, motel, działka 1718m,
Bytom-Szombierki, budynek – dwa mieszkania
+ lokal użytkowy, działka 580m2,
rok budowy 2004, łączna powierzchnia

WYNAJEM

Pl. Akademicki, parter,
na sklep lub gastronomię
Rynek, lp, na działalność
Pl. Akademicki, II/Ivp, komfortowe
Strz. Bytomskich, II/Ilp,
c.o-miejskie, balkon
Stolarzowicka, 3pok, II/Ivp, umebl.
Szkołna, wys.parter, 2pok, co-miejs.

PRZYJMujemy OFERTY NIERUCHOMOŚCI
BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH

IGIEL-POL

TYŃSCY

NIERUCHOMOŚCI

tel. 32/281 69 96, 601 53 22 81
Bytom, Jainty 26/1

1-POKOJOWE CENY OD 60 tys.

GODULSKA, PUŁASKIEGO, LIGEZY, SZYMAŁY
GŁOWACKIEGO, KOLEJOWA, KASPROWICZA,
CENTRUM, MATEJKI.

2-POKOJOWE CENY OD 80 tys.

LIGEZY, STRZELCÓW BYT., STALARZOWICKA,
ZABRZANSKA, TUWIMA, FAŁATA, ZAMENHOFA,
WROCŁAWSKA, KOSSAKA.

2-3 POKOJOWE CENY OD 99 tys. DO 120 tys.

SZYMAŁY, WRÓBLEWSKIEGO, ARKI BOŻKA,
CHORZOWSKA, WROCŁAWSKA, KARLIKA,
PRZEMYSŁOWA, FRANCUSKA, MATEJKI,
STRZELCÓW BYT., Z.STAREGO, CENTRUM,
KOLEJOWA, MODRZEJEWSKIEGO, BAŁTYCKA,
ORZĘGOWSKA, WALLISA, PODHALANSKA,
WYCZÓŁKOWSKIEGO, ZABRZANSKA.

NAJWIĘKSZA BAZA MIESZKAŃ
DO SPRZEDAŻY !
WWW.IGIEL-POL.GRATKA.PL
TEL. 512 125 737, 601 53 22 81

2-3-4 POKOJOWE OD 120 tys. DO 140 tys.

KOLEJOWA, GROTA ROWECKIEGO, SCISŁE
CENTRUM, PUŁASKIEGO, WRÓBLEWSKIEGO,
DWORCOWA, FELIŃSKIEGO, STRZ.BYTOMSKICH,
K.JADWIGI, GROTTGERA, CHROBREGO,
CENTRUM 2-POZIOMOWE.

3-4-5 POKOJOWE OD 140 tys. DO 199 tys.

WOŹNIAKA, KLONOWA, FAŁATA, NICKŁA, PRUSA,
WYZWOLENIA, R.SMIGŁA, RYNEK, SZYMAŁY,
CHEŁMOŃSKIEGO, PUŁASKIEGO, ŁUŻYCKA,
OLEJNICZAKA 1/4 DOMU 250 tys.

DOMY

Stolarzowice, 150 m², działka 1026 m²,
nowy, 5 pokoi, garaż
Sucha Góra, lata 70, 6 pokoi
Stolarzowice, bliźniak, nowy, 6 pokoi
Ożarówce, 2005 r., 6 pokoi
Dobieszowice, lata 30., 7 pokoi
Dobieszowice, lata 30., 6 pokoi
Bobrowniki, w budowie, 5 pokoi
Katowice Podlesie, nowy, 5 pokoi

DZIAŁKI POD ZABUDOWĘ – SUCHA GÓRA

Wynajem sklep 80 m², centrum, 60 zł/m²

KUPIMY SPRZEDAMY MIESZKANIA
ZAPRASZAMY !

GLIWICKA 21

SIGMA

Tel. 32/282 35 67
WWW.SIGMA.BYTOM.PL

wybrane MIESZKANIA na sprzedaż

1-POKOJOWE

Gwarecka 33,32 m², Ilp, okna pcv, CO gaz.
Pławów Byt. 35 m², II/Ivp. CO sieć
Wyzwolenia. 35,89 m², IV/Ivp. CO, balkon
Katowicka 46,73 m², I/Ivp.

2-POKOJOWE

Pocztowa, 38 m², IV/Ivp. okna pcv, CO
Pocztowa, 38,5 m², III/Ivp. okna pcv, CO
Adolfa Piątka, 41,28 m², III/Ivp. CO
Wyzwolenia 42,20 m², 0/Ivp.CO
Wojska Pol. 47,4 m², III/Xp. CO
Felińskiego, 47,8 m², 0/Xp. CO
Szkołna, 48,2 m², III/Ivp. ogrzew. gaz.
Racjonalizatorów, 50,5 m², III/Ivp.
pl. Wolskiego, 139,25 m², II/Ilp.

3-POKOJOWE

Strzelców Byt. 48 m², Ivp. CO, balkon
Witczaka 52 m², III/Xp. CO, balkon
Pomorska 53,40 m², VIII/Xp.CO, balkon
Grottgera 59 m², III/Ilp, okna pcv
Pl. Zeromskiego, 59 m², 0/Ivp. CO, balkon
Gliwicka, 59,06 m², okna pcv, CO
Radzionków. Sadowa, 61,4 m², Ivp., balk.
Nowa, 61,7 m², IV/Ivp. balkon. CO
Stroszek, Sikorskiego, 61,84 m², Ivp. CO
Wyzwolenia 63,24 m², II/Ivp. CO
Felińskiego 68,2 m², 0/Ivp. CO, okna pcv
Aleja Legionów, 77 m², lp. CO węgł.
Oświęcimska, 82 m², I/Ilp. okna pcv
Nawrota 82,93 m², II/Ilp. CO gaz.
Mietkiewicza, 84,73 m², II/Ilp. CO gaz.
Kraszewskiego, 92,31 m², lp. balkon
Powstańców Warsz. 96,42 m², Ilp.
Aleja Legionów 104,7 m², II/Ilp.

4- i 5-POKOJOWE

Energetyki 99,80 m², 0/lp. CO
Oriał Łwowskich 113,64 m², Ilp. ogrz.
gazowe
Pl.Sikorskiego 132,91 m², Ilp., balkon
Powst. Warszaw. 136 m², III/Ilp.
Katowicka, 151m², lp. okna pcv, ogrz. gaz.

DOMY

Bobrowniki B., dwurodzinny, p.uż. 140 m²
Górniki, pow. 75,4m², dz. 3540 m²
Zabrze, bliźniak, pow.136 m²
Wojkowice, pow. 120m², dz.722 m²
Radzionków, szereg, pow. 220 m²
Rozbark, bliźniak, pow. 159,6 m²

DZIAŁKI

Kozłowa Góra, 1000 m², budowlana,
WYNAJEM

Sikorskiego 63 m², 3 pokoje umebl. CO 1200 zł/m-c
Rycerska 72 m², 3 pokoje umebl., CO gaz 1500 zł/m-c

ZAPRASZAMY DO BIURA
Codziennie nowe oferty

NIERUCHOMOŚCI

1/2 DOMU, 91 m², ogród, 165 tys.
Świerkianiec, SPEKTRUM. 32/282-80-88.

1 POKÓJ, Chrobrego, 35 m², 74 tys.
LOKATOR. 795-506-625.

1, 2, 3, 4 POKOJE na www.lokator.nieruchomosci.pl

1-POKOJOWE Głowackiego, 35 m², 74 tys.
Orzegowska, 29 m², 69 tys. LOKUS 668-156-048.

1-POKOJOWE, Rostka, 34 m² po remoncie,
parter. JATEX FINANSE 609-842-200.

2 KAMIENICE sprzedam Bytom centrum.
SPEKTRUM. 32/282-80-88.

2 POKOJE Hallera, 46 m², 70 tys., Woźniaka,
76 m², super komfort. LOKUS 668-156-048.

2 POKOJE Matejki, 37 m², 79 tys, Alojzjanów,
37 m², 95 tys. LOKUS 668-156-048.

2 POKOJE pl. Wolskiego, 120 m², 148 tys.
Ligęzy, 42 m², 1 piętro. LOKUS 668-156-048.

2 POKOJE, Bałtycka, 49 m², 115 tys.
LOKATOR. 795-506-625.

2-POKOJOWE, 36 m², c.o., 79 tys.
SPEKTRUM. 32/282-80-88.

2-POKOJOWE, 42 m², 3-pokojowe 63 m²,
Wyzwolenia sprzedam. 502-043-454,
508-257-572.

2-POKOJOWE, 99 tys., Szombierki.
SPEKTRUM. 32/282-80-88.

3 POKOJE Wyzwolenia, 53 m², 149 tys.,
Szombierki, 48 m², komfort. LOKUS 668-156-048.

3 POKOJE, 1000-lecia, 52 m², 110 tys.
LOKATOR. 795-506-625.

3 POKOJE, Kossaka, 75 m², parter. JATEX
FINANSE 609-842-200.

3-POKOJOWE, 58,62 m², Zamenhofska
(200 m od Rynku) sprzedam.
600-316-820.

3-POKOJOWE, 63 m², Stroszek. SPEKTRUM.
32/282-80-88.

3-POKOJOWE, 81 m², centrum sprzedam.
501-472-200.

4 POKOJE, 141 m², I p., centrum. JATEX
FINANSE 609-842-200.

4-POKOJOWE Didura, www.maximmo.gratka.pl,
669-822-315

4-POKOJOWE, 74 m², Stroszek. SPEKTRUM.
32/282-80-88.

ATRAKCYJNE mieszkania 1-, 2-, 3- pokojowe
SPEKTRUM. 32/282-80-88.

DLA zdecydowanych klientów poszukujemy
do zakupu 1-, 2-, 3-pokojowych mieszkań.
SPEKTRUM. 32/282-80-88.

DO WYNAJĘCIA W CENTRUM mieszkania,
biura, lokale użytkowe, magazyny.
32/281-66-00, 512-283-385

DO WYNAJĘCIA 2-pokojowe, Matejki.
609-57-98-12.

DO WYNAJĘCIA 2-pokojowe, Wrocławska.
787-617-517.

DO WYNAJĘCIA lokal handlowy 22 m²,
Dworcowa 11 (w podwórku). 502-560-378.

DO WYNAJĘCIA lub sprzedaży Centrum
Urody i Odnowy Biologicznej Venus
(powierzchnia 130 m², bardzo do
brze wyposażone). Rybnik, Rynek. 605-689-140.

DO WYNAJĘCIA ładne, 2-pokojowe,
centrum, 750 zł/m-c+ media. 691-493-109.

DO WYNAJĘCIA mieszkanie, 40 m² w
Bytomiu. 603-935-177.

DO WYNAJĘCIA mieszkanie, Bytom,
Rynek 24, 42 m². Tel. 32/281-44-09.

DO WYNAJĘCIA pomieszczenia biurowe
oraz pokoje dla pracowników.
601-418-316, 32/289-93-49.

DO WYNAJĘCIA pomieszczenia biurowe+
plac składowy w Bytomiu, ul. Celną.
Kontakt 32/338-08-70.

DOM Tarnowskie G., Radzionków –
sprzedam. SPEKTRUM. 32/282-80-88.

DOM wielorodzinny Stolarzowice. SPEKTRUM.
32/282-80-88.

DOM, Kalety, 130 m², 390.000. MAG
660-415-365.

DOM, Rogoźnik sprzedam. GRAND
501-312-655.

ESTREICHERA 98 m² sprzedam.
GRAND 501-312-655.

GARAŻ, Matejki sprzedam. 503-734-249.

KAWALERKA, 49 tys. zł. 601-49-02-07.

KRUSZCOWA M4, tanio. GRAND 501-312-655.

KUPIĘ dom do remontu lub wyburzenia.
GRAND 501-312-655.

KUPIĘ mieszkanie w Bytomiu 515-356-832.

KUPIĘ mieszkanie w Bytomiu do 50 m²,
założone lub do remontu. Bez pośredników.
513-525-763.

KUPIĘ mieszkanie Wrocławska, Łużycka.
GRAND 501-312-655.

LOKAL handlowy, 36 m², w dobrym
miejscu Szombierki, sprzedam notarialnie,
bez pośredników, cena 29 tys. zł.
606-744-998.

LOKAL mieszkalno-biurowy sprzedam.
784-951-855.

M3 Jainty, po kapitalnym remoncie,
umeblowane, wynajem. 606-118-055.

M3, 35 m², Chorzowska, 87.000. MAG
660-415-365.

M4, 63 m², 150.000, Nickla. MAG 660-415-365.

M4, Bytom Północ, 54 m², 142 tys. LOKUS
793-993-293.

M4, Miechowice, 57 m², 160 tys. LOKUS
793-993-293.

M4, Sikorskiego, 62 m², 175 tys. LOKUS
793-993-293.

M4, Stroszek, 59 m², 127 tys. LOKUS
793-993-293.

M4, Szkołna sprzedam. GRAND 501-312-655.

MIECHOWICE sprzedaż lub wynajem
magazynu 270 m², działka ok. 3000 m².
JATEX FINANSE 609-842-200.

MMG Spółka z o.o.
NIERUCHOMOŚCI
KUPNO-SPRZEDAŻ
Tel. 784-951-855, 32/251-40-46
www.mmgltd.eu

Nieruchomości SPEKTRUM
41-902 Bytom, Rynek 20/4
- NIERUCHOMOŚCI
- KREDYTY GOTÓWKOWE,
HIPOTECZNE.
Tel. 32/282-80-88, 601-461-477.
www.nieruchomosci-spektrum.pl

ODSTĄPIĘ salon fryzjersko-kosmetyczny,
tipsy, 53 m², Bytom. 692-832-346

PIEKARY Śląskie, centrum, Sowińskiego
M4, 62 m², 145 tys. tel. 793-943-636.

PILNIE sprzedam lub wynajmę 32 m².
511-321-387.

RADZIONKÓW, M-3, 38 m², M4, 62 m².
793-943-636.

www.real.nieruchomosci.pl
41-902 Bytom, Moniuszki 5
Tel. 32/281-48-76 Kom.500-250-818

Sprzedaję
M3 Bytom Rozbark 37 m Ilp p., balkon 90 tys.
M3 Stroszek 48 m, co, parter, co 118 tys.
M4 Miechowice 61 m, parter, co 165 tys.
M4 Szombierki 47 m, Il p., co, okna pcv 124 tys.
M4 Świerkianiec 70 m + ogródek 600 m 182 tys.
M4 Miechowice 63 m + 7 m komórka XI p. 136 tys.
M4 Byto m Bałnego 86 m, I p., do remontu 150 tys.
Kamienica Bytom Konstytucji 650 tys.
Dom okolice Tworoga, 360m, dz. 1250 m 499 tys.
Dom Rojca, 110 m, dz. 500m, do remontu 350 tys.
Dom Mierzycze 300 m, dz. 2000 m 350 tys.
Dom Mierzycze, stan surowy, dz. 700 m 199 tys.
Dom Gliwice, Kozłowska 160 m, dz. 350 m 690 tys.
Działka Repty 1200 m 160 tys.
Bytom powierzchnia komercyjna – usługi, magazyn, 270 m,
do remontu 79 tys.

Wynajem
M2 Piekarska umebl., wys. stand. 1000 zł
M4 Byto m Bałnego 86 m, wys. stand. 1500 zł
Lokal 100m, b. dobry stand. oknł. dworca 2500 zł
Magazyn-warsztat 30 m okolice Miarki 900 zł
KUPNO SPRZEDAŻ WYNAJEM

REPTY, działki sprzedam. 502-783-540,
www.ng.gratka.pl

BPIDE DOŚWIADCZENIE
BEZPIECZEŃSTWO

NIERUCHOMOŚCI
BYTOMSKIE
Janusz Rożniewski
licencja zawodowa 1412

Bytom, Rynek 24
tel. 32 387 15 79
kom. 695 933 181
www.bpide.pl

Mieszkania do sprzedaży:
1-pokojowe
Centrum, Dworcowa, 40 m², 135 tys.
Centrum, Matejki, 40 m², 79 tys.
Stroszek, Szymały, 35 m², 90 tys.
Szombierki, Wyzwolenia, 36 m², 85 tys.
2-pokojowe
Centrum, aleja Legionów, 36 m², 85 tys.
Centrum, Matejki, 49 m², 109 tys.
Centrum, Witczaka, 37 m², 95 tys.
Centrum, Matejki, 53 m², 119 tys.
Centrum, Jagiellońska, 94 m², 170 tys.
Centrum, plac Wolskiego, 85 m², 170 tys.
Szombierki, A. Piątka, 45 m², 95 tys.
Szombierki, Bałtycka, 49 m², 115 tys.
Szombierki, Grota-Roweckiego, 37 m², 85 tys.
Szombierki, Harcerska, 46 m² + garaż, 109 tys.
Tagielniki, Armii Krajowej, 62 m², 139 tys.
3-pokojowe
Centrum, Karola Miarki, 74 m², 149 tys.
Centrum, Oświęcimska, 83 m², 135 tys.
Stroszek, Sikorskiego, 62 m², 175 tys.
Stroszek, Hłonda, 61 m², 165 tys.
Szombierki, Grota-Roweckiego, 52 m², 105 tys.
Miechowice, Nickla, 71 m², 169 tys.
Miechowice, Felińskiego, 65 m², 170 tys.
Piekary Śl., Nankera, 61 m², 175 tys.

4-pokojowe
Centrum, Alojzjanów, 110 m², 240 tys.
Centrum, Zeromskiego, 138 m², 219 tys.
Centrum, Dworcowa, 93 m², 250 tys.

Mieszkania do wynajęcia:
Centrum, Mickiewicza, kawalerka, 700 zł
Centrum, Piekarska, kawalerka, 900 zł
Centrum, Strzelców Byt. 3 pokoje, 1400 zł
Centrum, Chelmońskiego, 3 pokoje, 1700 zł
Stroszek, Strzelców Byt., 2 pokoje, 1500 zł
Rozbark, Prokopa, 3 pokoje, 1800 zł

Lokale biurowe do wynajęcia:
Rynek, Dworcowa, Jainty, Batorego,
Krakowska, plac Stowiański
od 15 do 800 m²

Domy do sprzedaży:
Nakło Śląskie, 190 m², 450 tys.
Bytom, Spokojna, 222 m², 420 tys.
Radzionków-Rojca, 130 m², 560 tys.
Tarn. Góry, Gruzelki, 215 m², 530 tys.
Rędziny, kolo Częstochowy 135 tys.

Obiekty i lokale użytk. do sprzedaży:
Bytom, Wyzwolenia, 30 m², 48 tys.

Obiekty i lokale użytkowe do wynajęcia:
Bytom, Bobrek, 45 m², 500 zł
Bytom, Chorzowska, 365 m², 8500 zł

Grunty – działki do sprzedaży:
Stolarzowice, budowlana, 1552 m², 300 tys.
Rogoźnik, budowlana, 2393 m², 230 tys.
Koszęcin, mieszkaniowa, 5000 m², 225 tys.

Poszukujemy mieszkań
do wynajęcia i do sprzedaży
dla naszych klientów



MALKAR
licencja zawodowa I.P. LAMIK
NIERUCHOMOŚCI
www.malkar.gratka.pl

281-97-83 787-21-32 600-211-462
41-902 BYTOM, ul. KRAKOWSKA 10 MALKAR@PRO.ONET.PL

1-pokojowe
Tarnogorska 34 m², 1p/3p
Mazurska 32 m², 1p/4 p, co
Piastów Bytomskich 38 m², co
Matejki 36 m², 2p/4p, co, po rem.

2-pokojowe
Chorzowska 48 m², 9p/10p, ładne
Matejki 50 m², po remoncie, co
Hallera 45 m², po remoncie, co
Broniewskiego 45 m², 2p/4p
Chelmońskiego 62 m², 1p/2p, co
Dworcowa 1p/2p, 34 m²
Energetyki 50 m², super, co
P. Śl. Bytomska 50 m², 1p/3p, po rem.
Sokoła 61 m², 1p, co węglowe
Orzechowska 36 m², 3p/4p, co

3-pokojowe
Wróblewskiego 72 m², 4p/4p, co
Frenzia, 61 m², 2p/2p, super
Batorego 90 m², 2p/3p, super
Luszycka 64 m², 4p/4p, z tarasem
Powst. Warsz. po rem., 80 m², 1p/3p
Świerkianiec apartament z tarasem na osiedlu zamkniętym 575 tys.
Orląt Lwowskich, 61 m², 3p/3p

4-pokojowe
Batorego 130 m², do remontu
Piekarska 156 m², co, po remoncie,
blisko pl. Kosciuszki
Powstańców Warsz., 165 m², 3p/3p

71 tys.
83 tys.
93 tys.
98 tys.

150 tys.
128 tys.
129 tys.
99 tys.
150 tys.
70 tys.
190 tys.
150 tys.
150 tys.
87 tys.

185 tys.
315 tys.
280 tys.
290 tys.
240 tys.

145 tys.
145 tys.
340 tys.
220 tys.

TANIE NOCLEGI DLA PRACOWNIKÓW – superwarunki

M3 Drzymały, co, umebl. 1700 zł + media
M4 Mazurska z co, umebl. 900 zł + media
M4 Jaitny b. ładne 1500 zł + co, media
M4 Jagiellońska 1000 zł + media
M2 Piastów Byt., 1p, umebl. z co 750 zł + media
M3 pl. Wojska Polskiego, co, umeblow. 900 zł + media
M-2 Kolejowa, 32 m², co 1100 zł+ media
M2, M3, nowe, po remoncie od 600 zł + media

Lokal handl. centrum, wynajem 100 m² 2500 zł
Dom Radzionków, szereg, dz. 210 m² nowa oferta 450 tys.
Dom **Nakło Śląskie**, dz. 1247 m², **279 tys.**
Sprzedam – lokale handlowe, kamienice – centrum

KUPNO SPRZEDAŻ NAJEM WYNAJEM

SPÓŁDZIELCO,
jestes właścicielem lokalu, stwórz
Wspólnotę Mieszkaniową.
Bezpłatnych konsultacji udziela:
Firma Nieruchomości J. Krawczuk
ul. Moniuszki 26a, Bytom
w godz. 10-15,
tel. 32/283-19-29, więcej na
www.nieruchomosci-krawczuk.pl
zakładka Oferta

Zapraszamy istniejące wspólnoty mieszkaniowe do współpracy w zakresie zarządzania nieruchomością wspólną.

SPRZEDAM 3-pokojowe o podwyższonym standardzie (po remoncie w 2009 r., meble na wymiar, ogrzewanie gazowe, płyty k-g, kafelki gresowe), 64 m², Orląt Lwowskich. 602-607-466. 1/42

SPRZEDAM kiosk wolno stojący, atrakcyjne lokalizacja, Radzionków. Faktura. 796-555-666. 1/109

„NIERUCHOMOŚCI RYNEK 22”
Z.R.G. Rożniewscy s.c.
41-902 BYTOM Rynek 22/1
tel.: 32 281 60 37
32 760 91 11
501-614-303 / 508-156-482
508-156-483
www.rynek22.pl biuro@rynek22.pl

SPRZEDAM
Bytom dom, 190 m², 185 tys.
Lokal użytkowy 220 m² 168 tys.
LOKAL użytkowy super, gabinety 86 m² 330 tys.
Lokal użytkowy part. 200 m², centr. Tarnowskie Góry

WYNAJEM
Łużycka pokój z kuchnią po remoncie 850 zł
Szomnierki 3 pokoje z kuchnią 1100 zł
Mieszkania 2 pok. 56 m² – 650 zł i inne
Lokal – sklep centr. 60 m² – 2300 zł po rem.
Warsztat + biuro i zapl. 170 m² dz.6 ar
Biuro + magazyn 160 m² + 120 m², atrakc. cena!

Mieszkania sprzedam
(więcej ofert w biurze)
ok. Pułaskiego 2 pok. co gaz 56 m² 106
Strzelców Boż. II p. 2 pok. 50 m² 142 tys. OKAZJA
Lokietka, 2 pok. 47 m² 118 tys.
Matejki, III p, 2 pok, co, 51 m² 115 tys.
Tuwima, komfort, II p, 2 pok, co, 46 m² 155 tys.
Nowa, dwupoziomowe, komf. 63 m² 289 tys.
Stolarzowska, I p, 2 pok, 38 m² 115 tys.
Legionów 3 pok. 120 m² 190 tys.
Olimpijska 4 pok. 70 m² 175 tys.
pl. Słowiański 5 pok. 138 m² 390 tys., garaż
Orląt Lwowskich, 4 pok. 111 m, 250 tys, garaż
Olejniczaka, 2-poz. 165 m, 560 tys. super

Działki sprzedam
Świerkianiec działka ogr. bud. 135 tys. 7 ar
BYTOM 1,4 ha, 0,8 ha, 0,5 ha, i inne pod dział
Tarnowskie Góry 51 ar, 395 tys.
Wisła 14 ar, 7 ar
Beskid Żywiecki 17 ar

Domy sprzedam
Bytom 190 m² 185 tys. dz. 5 ar
Bytom po rem. 70 m², 365 tys. dz. 1 ar
Bytom 195 m² 480 tys. dz. 5 ar + 4 ar
Bytom atrakc. 138 m², 545 tys. dz. 6 ar
Świerkianiec 55 m² 225 tys. dz. 7 ar
Szczyrk 500 m² 665 tys. + 220 m², 470 tys.

ZAPRASZAMY do BIURA POSZUKUJEMY mieszkań, domów i działek dla naszych klientów

SPRZEDAM kiosk/pawilon, Świętochfowicka 17. 501-364-262. 1/154

SPRZEDAM M3, Stroszek. 509-923-718. 1/172

SPRZEDAM mieszkanie, 69 m², lp. centrum. Bez pośredników. 663-775-502. 5/124/11

SPRZEDAM okazjynie mieszkanie, Miarki, lp., 170 m², 5 pokoi, ogrzewanie gazowe. 797-821-579. 1/151

STROSZEK 66 m², okazja sprzedam. GRAND 501-312-655.

WYNAJEM, Rostka, 2 pokoje, 82 m², 4p. umeblowane, dla studentów, pracowników firm. JATEX FINANSE 609-842-200.

ZAMINIĘ mieszkanie, 110 m² na mniejsze. 606-63-02-62.

ZAMINIĘ mieszkanie, 41 m², c.o., IIIp., po remoncie, na 3-, 4-pokojowe. 513-129-541. 1/147

MOTORYZACJA

AUDI A3, 1997, 1,8 benzyna. 796-555-666. 1/109

AUTOOPONY nowe i używane. Wymiana od 40 zł. Serwis TOMiGUM, tel. 503-503-499 www.opony.bytom.pl 5/1379/10

AUTOSKUP
VW, Opel, Ford, Seat, Fiat, Skoda, Daewoo, Renault i inne. Stan obojętny. Przyjeżdżamy - płacimy gotówką.
Najwyższe ceny!!!
0601-532-132 lub 0601-199-096. 1/1834

Ogłoszenie drobne lub reklamę firmy do naszego tygodnika mogą Państwo zamieścić także w

BIURZE OGŁOSZEN BIG w Tarnowskich Górach
ul. Kaczyniec 12
tel./fax 32/285-48-45
lub tel. 32/285-50-55 wew. 24

List Otwarty Społeczności Bytomskiego Stowarzyszenia Rodzin Abstynenckich „Odrodzenie” do Uzależnionych i Ich Rodzin

....Každy z nas przeszedł to, co Ty dziś doświadczasz....

...Wielu z nas ma to już za sobą....

Každy z nas, tak jak Ty dziś, próbował się zmagać z przekleństwem swojego życia – alkoholem... Bez rezultatu... Dzisiaj nikt z nas już nie pije! Piętnaście lat... półtora roku.... cztery miesiące.... Osiągnięcie trzeźwości, a z czasem abstynencji jest możliwe!!! Wiemy to po sobie. Z abstynencją można żyć godnie i odpowiedzialnie. Nie krzywdząc siebie i innych.

Nie pijąc, poznajemy smak prawdziwego życia i przywracamy życiu sens!!!

To, co wydawało się niemożliwe, stało się faktem dzięki klubowi abstynenta, dzięki osobom, które wyciągnęły do nas rękę, pokazały swoim przykładem wizję innego– prawdziwego życia. Życia bez alkoholu.

Przyjdź do nas – Społeczności Bytomskiego Stowarzyszenia Rodzin Abstynenckich „Odrodzenie”– a odmienisz swoje życie!

Codziennie od godz. 16 do 20.
Bytom, ul. Wrocławska 5/13. Tel. 032 280 60 00
http://www.odrodenie.web.iq.pl
email:ka.odrodenie@op.pl

AUTOSKUP, płacimy gotówką. Najlepsze ceny, dojazd. 515-274-430, 509-796-001. 1/2031

AUTOSKUP, płacimy gotówką. Najlepsze ceny, dojazd. 515-274-430, 509-796-001. 1/146

AUTOSKUP. 727-520-155. 5/1370/10

AUTOSKUP. Kupię każdy samochód osobowy i dostawczy. Tel. 660-476-276, 32/793-94-11. 5/1384/10

AUTOSKUP. Płatne gotówką, Bytom, ul. Piłsudskiego 27, 512-116-640, 32/389-01-16.

AUTOSZYBY
Bytom, ul. K. Miarki 68,
tel. 32/281-22-88
kom. 695-869-350,
www.mgautoserwis.pl,
ganmich@inertia.pl

EUROHAKI 32/248-20-75.

SUZUKI Bandit 600. 512-229-876. 1/143

ZDROWIE

DERMATOLOG, lek. med. Anna Szalajda-Klich, przyjmuje Bytom, Jaitny 15, 605-310-588, możliwość wizyt domowych, www.szalajda-klich.pl 5/86/11

ESPERAL, odtrucia. 504-170-902.

GINEKOLOG, Zabrze, pełny zakres. 602-610-355. 5/85/11

MASAŻE również dojazd. 504-183-630.

PROMOCJA !!!
TERAPIA ANTYNIKOTYNOWA
* terapia antyalkoholowa,
* przeciwbólowa, nerwicowa
* odczulenia i inne terapie,
testy alergiczne
Moniuszki 26, tel. 32/ 281-06-82, 32/266-92-72

Pomóżmy Marcie znowu tańczyć !!!

Marta jest bardzo życzliwą i ciekawą świata młodą osobą, którą w wieku 11 lat spotkała wielka tragedia. Jej życie z pełnego marzeń o tańcu towarzyskim, realizacji planów na parkiecie, stało się pasmem cierpień i zmagañ z niepełnosprawnością. W 1999 roku wracała z treningu tańca towarzyskiego. Z głową przepełnioną wspomnieniami z Turnieju Tanecznego, na którym wraz z partnerem zdobyła tytuł Wicemistrzów Polski. Podczas przechodzenia przez przejście dla pieszych została potrącona przez szybko jadący samochód. Siła uderzenia była tak duża, że Marta wyrzucona została w powietrze upadła 30 metrów dalej. W skutek wypadku doznała obrzęku mózgu, wodniaka głowy, urazu czaszkowo-mózgowego, złamania kości pokrywy czaszki w ok. czołowo-ciemniowej po stronie prawej, złamania podudzia prawego. Przez 52 dni była nieprzytomna, przez cały czas kamiona przez sondę. Przeżyła dwie śmierci kliniczne, przeszła sześć skomplikowanych operacji. Nikt nie dawał jej większych szans na przeżycie. Jednak po długim leczeniu szpitalnym udało jej się powoli częściowo wrócić do zdrowia. Jej poziom sprawności podwyższał się po każdym pobycie na turnusie rehabilitacyjnym. Początkowo mogła poruszać się tylko na wózku. Obecnie dzięki własnej determinacji i poświęceniu rodziców chodzi samodzielnie. W dalszym ciągu wymaga jednak stałej opieki, ma częste zawroty głowy i zachwiania równowagi. Marta jest pogodną i bardzo miłą młodą kobietą, chce odzyskać pełną sprawność i powrócić na parkiet. Realizacja tego marzenia możliwa jest tylko poprzez długotrwałą rehabilitację. Niestety, udział w turnusach rehabilitacyjnych z opiekunem to wydatek rzędu **8 tys. zł** za jeden turnus. Sytuacja materialna rodziców Marty na to nie pozwala. Dlatego też zwrócili się z prośbą do Fundacji „Pomóż i Ty” o pomoc dla córki. Założyli subkonto, na które wszyscy ludzie dobrego serca mogą wpłacać choćby drobne wpłaty, aby pomóc Marcie. Fundacja na rzecz Osób Niewidomych i Niepełnosprawnych „Pomóż i Ty” wspiera leczenie i rehabilitację chorych, pokrzywdzonych przez los osób. Jeżeli zdecydują się Państwo na udzielenie wsparcia, nawet najdrobniejsze wpłaty prosimy kierować na podane niżej konto Fundacji. Pozwólmy Marcie znowu tańczyć .

Z góry gorąco dziękujemy za każdą wpłatę

„Człowiek tyle jest wart, ile może dać innym”

Fundacja na rzecz Osób Niewidomych i Niepełnosprawnych „Pomóż i Ty”
81-535 Gdynia ul. Płocka 5a nr konta:
Millennium S.A. 63 1160 2202 0000 0000 2920
koniecznie z dopiskiem
„rehabilitacja Marty Sierockiej”
www.pomozity.org

ODMIENÍY LOS ARKA

Fundacja na Rzecz Osób Niewidomych i Niepełnosprawnych "Pomóż i Ty" zwraca się z uprzejmą prośbą o pomoc finansową na rzecz podopiecznego 14-letniego Arkadiusza Kukawskiego, który przyszedł na świat z niewykształconymi kończynami górnymi i dolnymi. Aby mógł prawidłowo rozwijać się i samodzielnie wykonywać codzienne czynności, Arek wymaga zaopatrzenia ortopedycznego w protezy rąk i nóg, których koszt znacznie przekracza możliwości rodziny. Apelujemy do ludzi dobrej woli o wsparcie, dzięki Państwa pomocy możemy spełnić marzenia chłopca i dać mu szansę na normalne życie. Zakup odpowiednich protez sprawi, iż Arek będzie mógł samodzielnie funkcjonować w życiu społecznym i w pełni cieszyć się pięknem świata tak jak jego zdrowi rówieśnicy.

 **Fundacja na Rzecz Osób Niewidomych i Niepełnosprawnych „Pomóż i Ty”**
www.fundacjapomozity.sprint.pl
konto nr: 63 1160 2202 0000 0000 2920 6273
(z dopiskiem: „Protezy kończyn dla Arka Kukawskiego”)

WAŻNE TELEFONY

● POGOTOWIE RATUNKOWE	999, 032/ 281-44-44
● POGOTOWIE RATUNKOWE W RADZIONKOWIE	32/ 289-59-99
● POLICJA	997, 112, 32/ 3888-200
● STRAŻ POŻARNA	998, 32/ 388-76-00 sekretariat: 32/ 388-76-20
● OŚRODEK DYŻURNY PREZYDENTA	986, 32/ 281-18-24 (przez całą dobę)
● ZGŁASZANIE AWARII WODOCIĄGÓW I SIECI KANALIZACYJNEJ	994 (połączenie bezpłatne)
● MIEJSKI ZARZĄD DRÓG I MOSTÓW	32/ 396-97-01
● BYTOMSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE	32/ 396-71-00
● POWIATOWE CENTRUM ZARZĄDZANIA KRYZYSOWEGO	32/ 388-76-15

POGOTOWIA:

● GAZOWE	992, 32/ 281-29-00, 32/ 281-28-75
● ENERGETYCZNE	991, 032/ 303-09-91
● WODNO-KANALIZACYJNE	32/ 396-71-74 (połączenie bezpłatne) i 32/ 396-71-05
● Telefon zaufania AA we wtorki, środy, czwartki w godz. 17.30-19.30	32/ 280-60-00

PODRĘCZNY INFORMATOR (telefony czynne całą dobę)

● RADIO TAXI 19686	32/ 281-40-10 GWARANCJA WZOROWYCH USŁUG!
--------------------	---

CO GDZIE KIEDY?

OPERA ŚLĄSKA

Piątek 11 lutego, godz. 18: S. Moniuszko – „Straszny dwór”.

Sobota 12 lutego, godz. 18: G. Verdi – „Nabucco”.

Niedziela 13 lutego, godz. 18: „Piękna Helena i inne” – opretka na motywach dzieła J. Offenbacha.

BYTOMSKIE CENTRUM KULTURY

Poniedziałek 7 lutego, godz. 20: „Zwerbowana miłość” – projekcja filmu w cyklu BeCeKino. Pięciu pierwszych Czytelników, którzy zadzwonią do redakcji „Życia Bytomskiego” w poniedziałek 7 lutego, otrzyma dwuosobowe zaproszenia na seans. Na telefony czekamy od godz. 12.

„Zwerbowana miłość” to kolejny polski film, którego bohaterami są esbecy. Zapewne jednak to inny film niż kultowe „Psy” czy niedawna „Różyczka”. Scenariusz oparty został na autentycznych wydarzeniach, które rozegrały się w 1989 roku. Obrady Okrągłego Stołu, spisek, przerzut materiałów (zawierających tzw. haki) za granicę. Dwaj agenci próbują przejąć te materiały. W tym celu werbują jedną z warszawskich prostytutek do wykonania czarnej roboty. Historia komplikuje się, gdy zwerbowana już kobieta zakochuje się w jednym z nich. W rolach głównych zobaczymy pochodzącą z Bytomia Joannę Pierzak-Orleańską oraz znanego z „Różyczki” Roberta Więckiewicza.



Zwerbowana miłość

Środa 9 lutego, godz. 18: Spotkanie z cyklu „Becekowych siedem

grzechów filozoficznych” – Zazdrość w twórczości Mariny Cwietajewej. Prowadzi: Barbara Czaradyn. BCKaffe.

Piątek 11 lutego, godz. 18: „Athyda” – premiera spektaklu w wykonaniu grupy artystycznej Phoenix z Bytomia.

Sobota 12 lutego, godz. 16 i 19.30: „Klimakterium... i już” – spektakl Teatru Capitol z Warszawy.

MUZEUM GÓRNOŚLĄSKIE

Czwartek 10 lutego, godz. 17: Witold Wojtkiewicz – cykl „Ceremonie” na przykładzie dzieła „Idylla – Swaty” z 1908 roku – spotkanie z cyklu „Skarby Muzeum Górnośląskiego” prowadzi Marek Meschnik Kolejne spotkanie z cyklu „Skarby Muzeum Górnośląskiego” pozwoli z bliska zobaczyć i poznać jeden z najcenniejszych obrazów kolekcji Galerii Malarstwa Polskiego Muzeum Górnośląskiego w Bytomiu. To niecodzienna okazja, by przyjrzeć się cenionemu dziełu sztuki. Świetlica muzealna, gmach główny, wejście od ul. Piłsudskiego. Wstęp wolny.

Gmach główny (pl. Sobieskiego 2). Wystawy stałe: „Przyroda Górnego Śląska. Lasy. Wody i mokradła”, „Z życia ludu śląskiego XIX-XX wieku”, „Galeria malarstwa polskiego XIX-XX wieku”. Wystawy czasowe: „Święci – atrybuty i symbole”.

Filia Muzeum (ul. Korfantego 34): „Efekt pasażu” – wystawa czasowa.

BIURO PROMOCJI MIASTA

Sobota 12 lutego, godz. 16: Promocja książki „Tyś kapłanem na wzór... Ks. Jerzy Popiełuszko w Bytomiu 8 X 1984 r.”. Rynek 7.

PAŃSTWOWA SZKOŁA MUZYCZNA

Środa 9 lutego, godz. 17: Koncert pedagogów POSM im. Fryderyka Chopina w Bytomiu. Koncert dedykowany Bożenie Korzeń-Jarząbek – wieloletniej dyrektor POSM w Bytomiu, obchodzącej jubileusz 50-lecia pracy pedagogicznej. Sala koncertowa szkoły, Moniuszki 17.

ŚLĄSKA GALERIA SZTUKI

Prezentacja i sprzedaż dzieł sztuki i oryginalnych kolekcji. Ul. Jainty 14.

GALERIA STALOWE ANIOŁY

Wystawa i sprzedaż prac plastycz-

nych oraz sztuki użytkowej. Ul. Jainty 17.

GALERIA KOLOR

Ekspozycja i sprzedaż prac śląskich artystów. Rynek 6.

KLUB BRAMA

Czwartek 10 lutego, godz. 20: Jam Session (blues i okolice). Wstęp wolny. Ul. Chrobrego 1.

KLUB GOTYK

Piątek 11 lutego, godz. 21: Koncert zespołu „PimpWalk” w cyklu „Becekowe rockowania w Klubie Gotyk”. Ul. Kościelna 2. Wstęp wolny.

CENTRUM KRESOWE

Czwartek 10 lutego, godz. 16: „350 lat Uniwersytetu Jana Kazimierza we Lwowie” – prelekcja Michała Szwarca z cyklu „Opowieści pana Michała”. Wstęp wolny. Ul. Moniuszki 13.

CINEMA CITY BYTOM

7 – 10 lutego:
„Jak się pozbyć cellulitu” (10.40, 13.00, 15.20, 17.40, 20.00, 22.20), „Sanctum 3D” (10.30, 15.00, 17.15, 19.30, 22.15), „Green Hornet 3D” (12.00, 20.00), „Jak zostać Królem” (14.20, 16.40, 19.00, 21.20), „Och, Karol 2” (11.00, 13.30, 14.45, 15.45, 17.00, 18.00, 19.15, 20.15, 21.30, 22.30), „Polowanie na czarownicę” (15.30, 21.45), „TRON 3D” (20.45), „Turysta” (11.00, 17.30, 22.15), „Weekend” (13.00, 19.45), „Megamocny” (10.30, 12.30), „Opowieści z Narnii 3” (11.45), „Opowieści z Narnii 3 3D” (14.15, 18.30), „Podróż Guliwera 3D” (10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00), „Safari 3D” (10.00, 12.45, 16.30). Repertuar na kolejne dni ustalany jest po ukazaniu się poniedziałkowego numeru „Życia Bytomskiego”.

CENTRUM KULTURY

„KAROLINKA” (Radzionków)

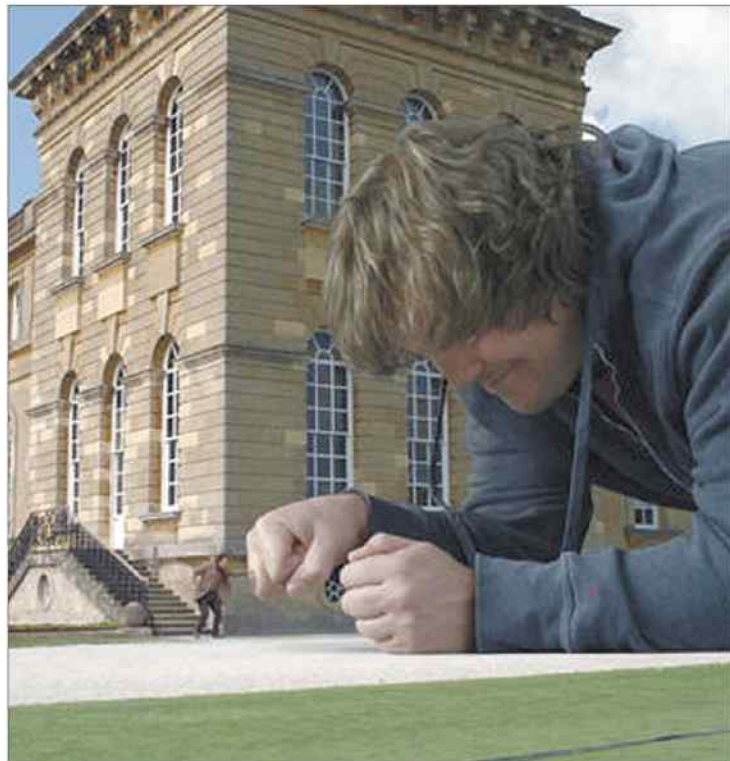
Sobota 12 lutego, godz. 17: Zimowy koncert dla babci i dziadka. Zaprezentują się uczestnicy zajęć tańca nowoczesnego z grup „Pasja”, „Mała Pasja”, „Bez Nazwy” oraz dzieci uczęszczające na zajęcia rytmiki i nauki gry na instrumentach.

Redakcja nie odpowiada za ewentualne zmiany w repertuarach.

Błysk flesza

W Muzeum Górnośląskim trwają prace nad przygotowaniem wystawy „Kobieta w dziejach i współczesności Bytomia”. I kto mówi o rzekomym braku równouprawnienia w naszym społeczeństwie? Jeśli

nie ma uprawnienia – to w drugą stronę. W ostatnim dziesięcioleciu to już trzecia ekspozycja poświęcona tylko kobietom. A na temat mężczyzn w Bytomiu nie przygotowano ani jednej wystawy. (MH)



Podróż Guliwera

Przygody Lemuela Guliwera, który trafił do krainy małych ludzi, czyli Liliputów, to wymarzony temat na film. Autor książkowego pierwowzoru, Jonathan Swift, napisał „Podróż Guliwera” w XVIII wieku, kiedy wiele odkrywców święciło triumfy. Wyspa zamieszkała przed Liliputy nie wydawała się wtedy zwariowanym pomysłem. Scenarzysta, Joe Stillman, reżyser, a także inni twórcy filmu dołożyli wszelkich starań, by uwspółcześnić tę historię. Rozważali nawet wysłanie bohatera na inną planetę, aż w końcu wymyślili, że trafi do innego wymiaru. Główny bohater Lemuel Guliwer pracuje jako roznosiciel poczty w nowojorskim piśmie. Pewnego dnia dostaje wielką szansę – ma napisać artykuł o Trójkacie Bermudzkim. Udaje się w podróż i trafia do nieznanego Krainy Liliputów. Jej mieszkańcy są dużo mniejsi od ludzi i Guliwer jest dla nich wielki wzrostem, a wmawia im, że również charakterem. Przypisuje sobie niesamowite zasługi – wymyślenie najwspanialszych wynalazków, udział w ważnych wydarzeniach historycznych. W końcu prowadzi swoich nowych przyjaciół w walce z ich odwiecznymi wrogami. Niestety, przegrywają i Guliwer musi odkupić swoje winy. Udowadnia, że naprawdę jest wielki, ale to nie wzrost się liczy. A wszystko to będzie można oglądać w wymiarze 3D. „Podróż Guliwera” znajdują się w repertuarze Cinema City Bytom.

Nostalgiczna i romantyczna pocztówka dźwiękowa

Niezwykłe zbiory Muzeum. Wielu z Czytelników zapewne pamięta, czym były pocztówki dźwiękowe. Ale ci najmłodsi, urodzeni po roku 1989, patrząc na nie myślą czasami, że to... podkładki pod doniczki. O magii pocztówek dźwiękowych mówiono w czwartek w Muzeum Górnośląskim.

W zbiorach bytomskiego muzeum znajdują się nie tylko przedmioty sprzed kilku tysięcy lat, pozyskane w czasie wykopalisk oraz piękne XIX-wieczne obrazy olejne. Są również... pocztówki dźwiękowe z lat 60. i 70. XX wieku. Gromadzi je Dział Etnografii, a mówił o nich Marcin Ogrocki na kolejnym spotkaniu z cyklu „Skarby Muzeum Górnośląskiego”. Jego prelekcja nosiła tytuł „Magia pocztówki dźwiękowej, czyli jak słuchano muzyki popularnej za żelazną kurtyną?”. – *Pocztówka dźwiękowa to było wybitne osiągnięcie prywatnej inicjatywy krajów strefy socjalistycznej – zaczął swój wykład Ogrocki. Przypomniał on, że po 1945 roku Europa została podzielona „od Szczecina po Triest” granicą pomiędzy państwami bloku komunistycznego a wolnymi krajami demokratycznej Europy. Premier Wielkiej Brytanii Winston Churchill nazwał tę granicę „żelazną kurtyną”. – Przez tę linię swobodnie nie mogli przemieszczać*



Marcin Ogrocki prezentuje kultowy adapter Bambino ze zbiorów muzeum.

się nie tylko ludzie, ale także idee i muzyka – zauważył Ogrocki.

A jednak w Polsce młodzi chcieli słuchać także zachodniej muzyki. Docierała ona do nas na falach kultowego Radia Luksemburg. Równolegle inicjatywę

w swoje ręce przejęli drobni prywatni przedsiębiorcy zwani wówczas „prywaciarzami”. To oni wymyślili „pocztówkę dźwiękową”. Przepis był prosty: zwykłą kartkę pocztową laminowano cienką warstwą tworzywa sztucznego,

na którym tłoczono rowki, umożliwiające odtwarzanie muzyki za pomocą gramofonu. Na każdej pocztówce znajdował się jeden utwór – dzięki temu można było słuchać na przykład Beatlesów. Oczywiście była to działalność – używając dzisiejszej terminologii – absolutnie piracka. Nikt nie przejmował się prawami autorskim. Muzykę do tłoczenia pocztówek dźwiękowych kopiowano z oryginalnych płyt winylowych, przywożonych z zachodu Europy. W Polsce można było je kupić za horrendalne jak na ówczesne realia ceny. Kiedy w latach 60. młody Mickie Jagger przyjechał do Polski – zaszkodził w czasie konferencji prasowej dziennikarzy z oficjalnych mediów stwierdzeniem, że nie rozumie, jak w tym kraju jego płyta sprzed 3 lat może kosztować całą pensję.

Pocztówki dźwiękowe miały swoją specyfikę – nie chodziło tylko, że w czasie odtwarzania dźwięk nieco „trzeszczał”. Obrazek na pocztówce w żaden sposób nie korelował z muzyką. Na pocztówce z piosenką Beatlesów mógł widnieć na przykład kanarek, wycinanka łowiecka albo pomnik Bartosza Głowackiego. Co ciekawe – w latach 70. inicja-

tywę „prywaciarzy” podpatrzyły państwowe wytwórnie i pocztówki dźwiękowe zaczęły emitować oficjalne przedsiębiorstwa: Ruch, Muza, KAW, Pronit, a nawet Tonpress. Ogrocki mówił też o urządzeniach do odtwarzania pocztówek dźwiękowych – od kultowego adaptera marki „Bambino” do stereofonicznego gramofonu Artur 2. Pocztówki dźwiękowe przeszły do klasyki polskiego rocka za sprawą „Autobiografii” zespołu „Perfect”, który śpiewał: „Pocztówkowy szal, każdy z nas ich pięćset miał, zamiast nowej pary dżins.”

Zarówno adapter „Bambino”, jak i pocztówki dźwiękowe są dziś częścią muzealnej kolekcji. – W latach 60. nie było właściwie innej szansy, żeby usłyszeć to, co grano na Zachodzie – mówił Ogrocki. – A dzisiaj młodzież wychowana na płytach CD, na odtwarzaczach MP3 często nie wie, co to były pocztówki dźwiękowe. Kiedy patrzy na nie – mają okrągłe rowki i dziurkę w środku – czasami myśli, że to stare podstawki pod doniczki. A to jest kawał historii pewnego pokolenia. Jeżeli ktoś gdzieś w starej szafie znajdzie pocztówki dźwiękowe – proszę ich nie wyrzucać. Chętnie przyjmujemy je w muzeum. (m)

HOROSKOP

Baran (21 marca – 20 kwietnia)

Dobre wieści nadejdą w najbardziej niespodziewanej chwili. Wszystko wskazuje też na to, że będą to informacje z odległych stron, ze świata. Może dostaniesz zaskakującą propozycję nowej pracy, wyjazdu, długiej wycieczki. Oczywiście będzie się to wiązało ze zmianą dotychczasowego stylu życia, przyzwyczajen oraz miejsca zamieszkania.

Byk (21 kwietnia – 20 maja)

Nie bój się wysiłku fizycznego, bo masz zagwarantowaną doskonałą kondycję. W najbliższych dniach dobrze Ci zrobi dużo ruchu i odpoczynek na świeżym powietrzu. Preferowane są sporty zimowe oraz pływanie. Zaczynaj chodzić na basen, wyjedź z rodziną lub znajomymi na narty. Taki styl życia znacznie poprawi Twoje samopoczucie i sprawi, że nie będziesz się przejmował problemami zawodowymi.

Bliźnięta (21 maja – 21 czerwca)

W najbliższych dniach przyciągną Twoją uwagę drobne rzeczy związane z życiem rodzinnym. Być może trzeba będzie pomóc dzieciom w sprawach szkolnych, poświęcić im trochę więcej czasu, może gdzieś razem wyjechać. Odrobisz także zaległości w pracach domowych. Niewykluczone, że będziesz także przyjmował gości albo sam wpadniesz do pewnych miłych osób z wizytą.

Rak (22 czerwca – 22 lipca)

Planety sprawiają, że twarde będziesz stał na ziemi i nie zdołają Cię wyrwać z dobrej pozycji największe życiowe wichry. Będziesz potrafił sprawnie rozwiązywać problemy, poradzisz sobie w sprawach organizacyjnych, zawodowych i praktycznych. Pojawi się także świetna forma intelektualna, co z kolei zaowocuje tym, że nadrobisz zaległości w nauce lub pracy.

Lew (23 lipca – 23 sierpnia)

Niestety, nie jest to najlepszy czas na rozpoczynanie nowej miłości. Jeśli właśnie kogoś poznałeś, to nie jest jeszcze ta osoba, z którą możesz planować przyszłość. Oprzyj się lepiej na tych bliskich, których dobrze znasz, którzy są przewidywalni i na których możesz polegać. Ważne jest także to, że wybaczą Ci oni niedociągnięcia, potknięcia oraz zdrady. Jednak z nimi nie czekają Cię wymarzone namiętności...

Panna (24 sierpnia – 23 września)

Zwiększy się Twoje zapotrzebowanie na czerpanie pełną garścią uroków życia. Zechcesz się dobrze bawić. Szczególnie będziesz miał ochotę na seks. Zaczyniesz wreszcie realizować swoje pragnienia w tej dziedzinie. Będziesz się czuł zaspokojony i spełniony. Nowe doznania znacznie urozmaicą Twoje życie. Jednak uważaj, bo w niektórych przypadkach może się zakończyć nieplanowanym macierzyństwem.

Waga (24 września – 23 października)

Twoje relacje z bliskimi zostaną nasycone nowymi kolorami. Musisz jednak i Ty przyłożyć do tego rękę. Poczujesz gwałtowną potrzebę bycia kochanym lub kochaną, a Twój głód będzie wyjątkowo silny. Na wszystko jednak są sposoby. Aby zaspokoić swoje nowe potrzeby, zrezygnuj na jakiś czas z niezależności. Porwie Cię fala, której się podporządkujesz i nie zechcesz już wrócić do tego, co było.

Skorpion (24 października – 22 listopada)

Bardzo dobry czas, by korzystać z karnawałowych przyjemności. Wyrwać się z domu i zabawić. W najbliższych dniach nie zbraknie Ci powodów do radości i uśmiechu. Będziesz dużo żartował. Dostaniesz zaproszenie na wspaniałą imprezę, obejrzyś niezapomniane przedstawienia, kupisz sobie coś, z czego będziesz się bardzo cieszył.

Strzelec (23 listopada – 21 grudnia)

Wkrótce czeka Ci rewolucja. Układ planet jest taki, że obejmie ona Twoje życie uczuciowe lub towarzyskie. Możesz całkowicie zmienić swoje środowisko, poznać nowych przyjaciół albo partnera. Możliwe są rozstania i powroty. Jedno jest pewne: masz dobrą passę w sprawach sercowych. Widać wielkie namiętności, ale także zgodę, przyjaźń, dobrą atmosferę w domu i w pracy.

Koziorożec (22 grudnia – 20 stycznia)

Dla wielu z Was ten tydzień będzie wyjątkowy. Wszystko wskazuje na to, że spędzicie go w sposób niezwykły. Jeśli akurat macie nawał obowiązków służbowych, to dokonacie niezwykłego odkrycia, zrobicie interes życia lub w inny sposób zasłużycie na awans i sukces. Dla pozostałych szykuje się wspaniały wypoczynek i relaks: zimowe szaleństwa na urlopie.

Wodnik (21 stycznia – 19 lutego)

Rzucisz się w wir miłosnych przygód i flirtów. Ta nowa pasja pochłonie Cię w całości, sprawi, że zaniedbasz inne dziedziny życia, nie będziesz już tak przykładną się w pracy. Ale czas minie przyjemnie, choć nie obędzie się bez pewnych kłopotów. Ostatecznie jednak uda Ci się zachować resztki rozsądku i z trudnych sytuacji wybrniesz cało.

Ryby (20 lutego – 20 marca)

W najbliższych dniach spotka Cię sporo niezwykłości. Szare i smutne dni odejdą w zapomnienie. Twój znajomi będą pomysłowi, zabiorą Cię w nowe miejsca, poznasz nowych ludzi, ciekawych i wyjątkowych. Zaczyniesz się także interesować i zajmować czymś, co dotąd było Ci obce. Może to być jakaś nauka, może umiejętność.



RYT: EDWARD TONEIKO

ZDARZYŁO SIĘ KIEDYŚ W BYTOMIU

Luty 1961

* Pół wieku temu załoga kopalni „Bobrek” zaprotestowała. Proszę się jednak nie podniecać – nie był to protest przeciw podwyżce cen żywności albo cenzurze. Protestowano przeciwko zabójstwu premiera Konga Patrice Lumumby. Przypomnijmy, że został on pierwszym premierem Konga po odzyskaniu niepodległości przez ten kraj. Kiedy od Konga próbowała oderwać się najbogatsza prowincja tego kraju – Katanga, Lumumba poprosił o pomoc Związek Radziecki. Kiedy władze w Kongu przejęło wojsko, Lumumba został aresztowany, a następnie rozstrzelany. Do dzisiaj jest jednym z symboli światowej lewicy. W Bytomiu, jak w wielu innych miastach komunistycznej Polski, organizowano masówki, na których potępiano zabójstwo Lumumby. Wiece taki odbył się również na kopalni „Bobrek”, co szczegółowo opisało ówczesne „Życie Bytomskie”.

* Narzekamy dziś na to, że młodzież ulega deprawacji, że pisma dla nastolatków epatują seksem. 50 lat temu problemy były podobne, tyle że deprawowano w sposób nieco łagodniejszy. Dowodzi tego list zaniepokojonej Czytelniczki, opublikowany na pierwszej stronie „Życia Bytomskiego”. Oto treść tej epistoły: 16 lutego przechodząc przypadkowo obok kina „Pokój”, spostrzegłam interesujące foty, reklamujące film



„Omark, syn wodza”. Zaciekawio na tematykę wykupiłam bilet. Nie żałowałam kilkunastu minut spędzonych na widowni. W pewnym momencie poczułam się jednak nieswojo. Na ekranie pojawiły się bowiem egzotyczne piękności w strojach nieco za skromnych. Wokół mnie siedziało wiele dzieci w wieku od 8 do 11 lat. Obserwując błyszczące oczy oraz wypieki na twarzach młodocianych widzów, zaczęłam się wstydzić. I wtedy zadałam sobie pytanie, po co umieszczono obok afisza wywieszkę, że jest on dozwolony dla młodzieży od lat 12? Przecież tego rodzaju sceny na pewno nie wywierają pozytywnego wpływu na młode umysły.

* „Czy zniknie plaga nadmiernej akustyki mieszkań” – zastanawiali się w lutym 1961 roku redaktorzy „Życia Bytomskiego”. A od czego się zaczęło? „Wśród spraw kierowanych do Kolegium Orzekającego Prezydium MRN dominują zatargi między lokatorami o zakłócanie spokoju w porze wieczorowej czy nocnej. Jak wykazuje analiza, większość takich spraw napływa od mieszkańców zamieszkujących w budynkach z nowego budownictwa. Wiadomo powszechnie, że ściany dzielące mieszkania są tak cienkie, że

stwarzają niepożądane zjawiska akustyczne.” Cóż – 50 lat minęło, a wciąż doskonale zdają sobie z tego faktu sprawę mieszkańcy bloków budowanych w latach 60. i 70. XX wieku. Tak więc obietnicami bez pokrycia okazały się deklaracje, jakie w 1961 roku składał dyrektor Bytomskiego Zakładu Budownictwa Mieszkaniowego Edward Spólniewski: „Nasi projektanci pracują nad dalszym udoskonaleniem płyt z materiałów izolacyjnych. Chodzi o wprowadzenie do budownictwa takich materiałów, które nie tylko redukowałyby nadmierną akustykę mieszkań, ale również rozwiązywałyby inne ważne problemy, jak ciężar konstrukcji budynku oraz regulowanie systemu ogrzewania mieszkań.”

* W lutym 1961 roku Bytom odwiedziła „grupa radzieckich handlowców”. Byli to działacze Związku Zawodowego Pracowników Handlu w ZSRR. Delegacji przewodniczył towarzysz Aleksander Kozłow, naczelny redaktor czasopisma „Sowieckaja Torgowla” (czyli „Radziecki handel”).

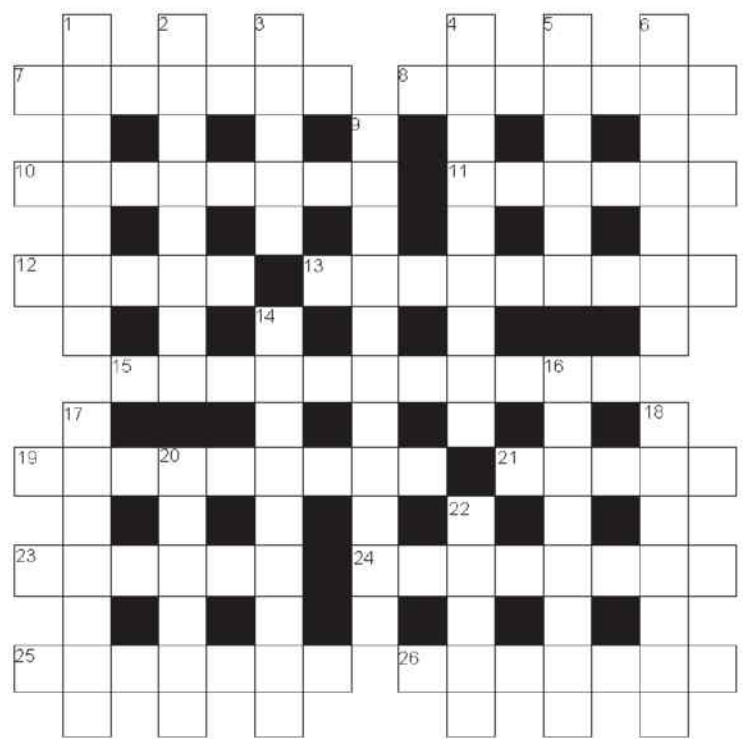
KRONIKARZ

KRZYŻÓWKA NR 6

Poziomo: 7 – sprasowany miał węglowy, 8 – w samochodzie ręczny i nożny, 10 – narośl skóra na twarzy, 11 – policyjny nakaz zapłacenia grzywny, 12 – profilowany występ na zewnętrznym murze budynku, 13 – małe naczynie do picia, 15 – dział medycyny zajmujący się chorobami serca, 19 – klejnoty, kosztowności, 21 – połączenie kilku lub kilkunastu nerwów, 23 – mężczyzna utrzymywany przez prostytutkę, 24 – dłuższy, żywy opis zdarzeń i faktów w gazecie, 25 – pospolita u nas ryba słodkowodna, 26 – wynik pracy móla.

Pionowo: 1 – choroba stawów, 2 – instytucja skupiająca wybitnych uczonych, 3 – zapal, zacięcie, 4 – gra podobna do tenisa, 5 – obszerne okrycie Araba, 6 – zazwyczaj nosimy go na prawej ręce, 9 – żartobliwie o Włochu, 14 – przeciwnik w dyskusji, 16 – była nim kiedyś Wielka Brytania, 17 – narzędzie murarza, 18 – najpopularniejsza u nas sikora, 20 – reklamowy druk z krótkim tekstem, 22 – gwałtowny płacz z łkaniem.

Rozwiązania prosimy przesłać pod adresem Redakcji w terminie 7 dni od daty ukazania się gazety. Na kopercie lub kartce pocztowej należy nakleić wycięty numer krzyżówki.



Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 6, rozlosujemy talon wartości 50 zł na zakup zegarków w firmie jubilerskiej Vitgold, mieszczącej się w Bytomiu przy ul. Kolejowej 18 (supermarket „Simply”).

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI NR 4

Poziomo: artysta, agresor, aptekarz, epilog, teatr, pseudonim, archeologia, pończocha, agnos, beduin, wodorost, zdrajca, garniec. **Pionowo:** krupier, dyrektor, straż, egzekutor, jelito, borowik, Częstochowa, chłodnica, imigrant, komenda, bobslej, czuwać, odwar.

ZDOBYWCY NAGRÓD

Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 4 talon wartości 50 zł na zakup zegarków w firmie Vitgold, mieszczącej się w Bytomiu przy ul. Kolejowej 18 (supermarket „Simply”), wylosowała Pani Joanna Hubar, mieszkająca przy ul. Woźniaka. Talon ważny miesiąc.

WWW.VITGOLD.PL
ZŁOTO SREBRO ZEGARKI
ZŁOTE OBRĄCZKI – 400 WZORÓW
PIERŚCIONKI ZARĘCZYNOWE
PROMOCJA BIŻUTERII SREBRNEJ – 15%
BYTOM – SIMPLY UL. KOLEJOWA 18
TEL. 0603-111-330 CZYNNIE: 10.00-18.00





ŚLĄSKIE CENTRUM POŻYCZEK

POŻYCZKI POD ZASTAW ZŁOTA I SREBRA.

POŻYCZYSZ 100 zł na 30 dni – zapłacisz 7 zł prowizji i odsetek
DLA STAŁYCH KLIENTÓW „ZŁOTA KARTA”



DOM
HIPOTECZNO-
ZASTAWOWY

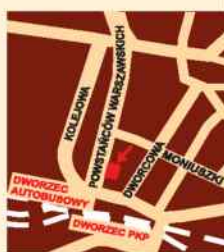
- pożyczki pod „zastaw” wyrobów jubilerskich, metali szlachetnych, samochodów
- skup metali szlachetnych
- wynajem kaset towarowo-rzeczowych
- pośrednictwo w obrocie nieruchomościami
- kredyty i pożyczki hipoteczne

www.dom-hz.pl, e-mail: info@dom-hz.pl

Bytom:
ul. Powst. Warsz. 8
tel. 032/282-72-23
032/282-27-92
czynne pon-sob. 8-21

Zabrze:
ul. 3 Maja 39
tel. 032/370-22-34

Tarnowskie Góry:
ul. Ratuszowa 7/1
tel. 032/285-86-32



JESTEŚMY W EUROPIE – JESTEŚMY W POLSCE ■■■ SIEĆ FRANCYZJOWA – ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

NOWA INWESTYCJA, NOWA OFERTA !!! W SPRZEDAŻY MIESZKANIA NA OSIEDLU "NA LIPCE" W PIEKARACH ŚLĄSKICH

KOMFORTOWE
NOWOCZESNE
TANIE

więcej na:

www.mieszkania.slask.pl



-budynek trzykondygnacyjny

-powierzchnia od 60-80 m²

-ogródki z tarasami

-duże atrakcyjne balkony

-miejsce parkingowe

-mieszkania w programie "Rodzina na swoim"

Szczegółowych informacji udziela Dział Marketingu SM

Tel/Fax: 32-287-16-04 tel: 32-380-50-01
41-940 Piekary Śląskie ul. Leśna 22 (pokój nr 5) inwestycje@smpekary.pl

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ „PRO-MED”

Zaprasza szanownych pacjentów do korzystania ze świadczeń medycznych w zakresie:

PRZYCHODNIA LEKARSKA
Bytom 41-910
ul. Chorzowska 14
Tel. 32/ 282 01 64

PRZYCHODNIA LEKARSKA
Bytom 41-902
ul. Łużycka 7
Tel. 32/ 787 62 66

PRZYCHODNIA LEKARSKA
Piekary Śląskie 41-943
ul. Papieża Jana Pawła II 49
Tel. 32/ 760 02 11

- PORADNIA PODSTAWOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ
- PORADNIA OKULISTYCZNA
- PORADNIA REUMATOLOGICZNA
- PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA
- PORADNIA DERMATOLOGICZNA
- PORADNIA NEUROCHIRURGICZNA
- PORADNIA REHABILITACYJNA
- PORADNIA CHIRURGICZNA
- FIZJOTERAPIA
- PORADNIA MEDYCYN PRACY
- PORADNIA ZDROWIA PSYCHICZNEGO
- PSYCHOLOG
- PORADNIA ORTOPEDYCZNA
- PORADNIA LARYNGOLOGICZNA
- BADANIA LABORATORYJNE
- EKG, AUDIOMETRIA, POLE WIDZENIA
- RTG, USG

- PORADNIA PODSTAWOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ
- PORADNIA OKULISTYCZNA
- PORADNIA CHOROBY MATABOLICZNYCH
- PORADNIA REHABILITACYJNA
- FIZJOTERAPIA
- PORADNIA CHOROBY NACZYŃ
- PORADNIA CHIRURGICZNA
- PORADNIA LECZENIA BÓLU
- PORADNIA LARYNGOLOGICZNA
- PORADNIA MEDYCYN PRACY
- BADANIA LABORATORYJNE
- EKG, AUDIOMETRIA, POLE WIDZENIA
- RTG, USG

- PORADNIA PODSTAWOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ
- PORADNIA KARDIOLOGICZNA
- PRÓBY WYSILKOWE
- PORADNIA LECZENIA BÓLU
- PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA
- PORADNIA LARYNGOLOGICZNA
- PORADNIA CHIRURGICZNA
- PORADNIA PULMONOLOGICZNA
- PORADNIA MEDYCYN PRACY
- BADANIA LABORATORYJNE
- AUDIOMETRIA, SPIROMETRIA
- USG, UKG

Porady lekarskie oraz badania są świadczone w ramach umowy z NFZ oraz odpłatnie

W WALENTYNKI dostarczymy
kwiaty gratis
NOWA KWIACIARNIA
ul. Smolenia 30/20
Bytom, tel. 506-137-406

PORADNIA
LECZENIA BÓLU
KONTRAKT NFZ
Bytom, Stolarzowicka 39
32/283-11-40

SKLEP RTV-AGD
Bytom-Bobrek, ul. Zabrzeńska 134
tel. 32/282-98-79, 32/387-53-64

BOGATY WYBÓR
SPRZĘTU RTV i AGD!
Zapraszamy RATY • GOTÓWKĄ
AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL

ZAPRASZAMY DO PUNKTU OPŁAT

PRZY ul. JAGIELLOŃSKIEJ 2

- tel. stacjonarny 1 zł
- tel. komórkowy 1,50 zł
- czynsz 1,50 zł
- woda 1,50 zł
- gaz 1,50 zł
- energia elektryczna 1,50 zł
- RTV 1,50 zł
- telewizja kablowa 1,50 zł
- raty do banków 1,50 zł
- ZUS, US 2 zł

USŁUGI KSERO, FAX!

NEON
tel. 32/ 281-58-42
Bytom, Krakowska 26

DECODER HD za 1 zł!

3 miesiące abonamentu GRATIS
SUPER SZYBKIE
INTERNET BEZPRZEWODOWY
MONTAŻ, SPRZEDAŻ, USTAWIENIA

P.P.H.U. „OKNOBYT”
Producent okien PCV
5-KOMOROWE

ul. Pułaskiego 75
tel./fax 32/289-54-84
tel. 32/289-80-23
Zapewnia 3-dniowe terminy realizacji!

ANGIELSKI
NIEMIECKI
Native Speakers!

Nowa szkoła językowa
w Miechowicach

tel: 608 195 263
www.devonschool.pl

www.niktex.pl
nowa
KONSOLIDACJA
ODDEŻWIENIOWA
pod zastaw hipoteczną
kredyty gotówkowe
na oświadczenie
NIKTEX INFOLINIA 801-000-626

CHWILÓWKI
BYTOM
ul. Batorego 1a
tel. 32/ 281-95-37

CHWILÓWKA!!!
bez zaświadczeń
natychmiast w domu
tel. 32 240-83-20
infolinia 801 003 302
chwilówki - pożyczki gotówkowe EuroMax

GABINET STOMATOLOGICZNY ESKULAP

Bytom, al. Legionów 39/2
www.eskulap-stomatologia.pl
32/389 02 99, 601 45 42 59

LECZENIE W NARKOZIE
KRÓTKIE TERMINY!
UMOWA Z NFZ

PSYCHIATRYCZNY
lek. med. Dorota Derkacz
specj. psychiatra
502 597 877

GABINET UROLOGICZNY + USG

lek. Jan Wilczek
specjalista urolog
Przyjmuje: środa 16.30-18.00
ul. Katowicka 25
Tel. 32/282-83-38, 601-411-806

PIZZERIA Gruby Benek

Bytom, ul. Powst. Warszawskich 2
Dowóz pizzy do domu
Klienta lub do firmy
tel. 32/388-44-44
czynny codziennie od 12
PN-CZ do 24, PT-SB do 4 rano, ND do 2 rano
ZAPRASZAMY NA BILARD I DART-a

MEBLE NA WYMIAR

• pokojowe • kuchenne
• sklepowe • biurowe
• szafy z drzwiami przesuwymi
Realizujemy także nietypowe zlecenia.
Możliwość sprzedaży ratowej!
3 lata gwarancji!
792-756-008

Ogłoszenie drobne
lub reklamę firmy do
naszego tygodnika
mogą Państwo
zamieścić także w
BIURZE
OGŁOSZEN
w Tarnowskich
Górach
ul. Kaczyniec 12
tel./fax 32/285-48-45
lub tel. 32/285-50-55
wew. 24

Naprawa pralek

automatycznych i półautomatycznych
oraz zmywarek wszystkich typów
Tel. 281-56-84, 0501-389-650

SKŁAD OPAŁU

Sylwester Nowakowski
Bytom, ul. Brzezińska 76
tel. 609-810-926, 32/380-15-85.
Oferujemy:
węgiel, węgiel paczkowany, koks,
miał, orzech, kostkę, drewno.
Bytom, okolice- transport GRATIS!

CHWILÓWKI

Natychmiast
bez zaświadczeń
w domu Klienta
Tel. 32/280-40-70

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA „CENTROELEKTRYK”

Bytom, ul. Piekarska 97
tel. 32/289-93-49,
32/281-77-83, 601-418-316
OFERUJE:
• PROMOCJA PRZEWODÓW
ELEKTRYCZNYCH YDYp 3x1,5
oraz 3x2,5
• kable i przewody
• żarówki
• osprzęt elektroinstalacyjny
• osprzęt odgromowy
• wiele innych towarów elektrycznych.
Wykonujemy rozdzielnie NN pod
indywidualne potrzeby odbiorców.
EGZAMINY SEP dla elektryków.



ISO 9001:2008

Rejestracja e-mail: rejestracja@sigma-bi.pl • www.sigma-bi.pl

ZAPRASZAMY DO OPIEKI MEDYCZNEJ W DZIEDZINACH:

- PODSTAWOWA OPIEKA LEKARSKA
- PORADNIE SPECJALISTYCZNE dla dorosłych i dzieci
alergologiczna dla dorosłych i dzieci * gastroenterologiczna dla dorosłych *
hepatologiczna * chorób jelit * kardiologiczna dla dorosłych * dermatologiczna dla
dorosłych * neurologiczna dla dorosłych * onkologiczna dla dorosłych * patologii
noworodka * ortopedyczna dla dorosłych i dzieci * ginekologiczna dla dorosłych
* leczenia niepłodności * endokrynologiczna dla dorosłych * chirurgii ogólnej dla
dorosłych i dzieci * chirurgii naczyniowej * okulistyka dla dorosłych i dzieci *
otorynolaryngologiczna dla dorosłych i dzieci * urologiczna dla dorosłych * zdrowia
psychicznego – psychoterapia, konsultacje psychologa

CHIRURGIA JEDNEGO DNIA dla Dorosłych i Dzieci:

Chirurgia ogólna, Ginekologia, Ortopedia, Urologia
PRACOWNIA BADAŃ USG DOPPLER DUPLEX KOLOR 3D-przepływy naczyniowe
PRACOWNIA BADAŃ PRZEWODU POKARMOWEGO: kolonoskopie, gastrokopie
– możliwość wykonania badań w znieczuleniu. Badania laboratoryjne, EKG, USG,
Spirometria, Holter EKG oraz RR, kolposkopia.
Porady lekarskie oraz badania diagnostyczne są bezpłatne
w ramach umowy z Narodowym Funduszem Zdrowia

Zespół Specjalistycznych Prywatnych Praktyk Lekarskich
Przyjmują lekarze specjaliści w dziedzinach:

- Alergologia dorosłych i dzieci, Chirurgia naczyni i ogólna, Choroby wewnętrzne,
Gastrologia, Kardiologia, Laryngologia, Ginekologia i położnictwo, Onkologia,
Ortopedia dorosłych i dzieci, Pulmonologia, Urologia
- Badania Prenatalne diagnostyka rozwoju płodu 4D Life, testy Papp-A (certyfikacja Fetal
Medicine Foundation)
- Medycyna estetyczna
- Medycyna pracy, badanie kierowców

Serdecznie zapraszamy

„DAJ SZANSĘ SWOJEMU ZDROWIU”



Bytomskie Centrum Medyczne Jedynka
Sp. z o.o.

PORADNIA MEDYCYN PRACY
PRACOWNIA BADAŃ PSYCHOLOGICZNYCH

- badania profilaktyczne, wstępne, okresowe i kontrolne
- badania psychologiczne dla kierowców i operatorów
- badania do pracy na wysokości i pod ziemią
- badania operatorów wózków widłowych
- badania do celów sanitarno-epidemiologicznych
- badania osób narażonych na promieniowanie jonizujące
- konsultacje lekarzy specjalistów (neurolog, laryngolog, okulista)

BYTOM, UL. PIŁSUDSKIEGO 67, tel/fax 32 281 63 30
www.przychodniajedynka.pl adres mail: przychodniajedynka@op.pl



DOŁOMITY SPORTOWA DOLINA
BYTOM - SUCHA GÓRA



Dwóch pierwszych
Czytelników, którzy z tym
numerem Życia Bytomskiego
przyjdą do naszej redakcji
we wtorek 8 lutego o godz. 12,
otrzyma darmowy karnet
na godzinę jazdy w DSD.

Więcej o atrakcjach na
www.dsd.pl